Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

NOV 1 4 1973

ĐÔLA TĂNG HỐI XUẤT

– Hối xuất chánh thức tăng từ 500 lên 510đ một Mỹ kim. Hối xuất viện trợ Mỹ tăng 20đ, từ 390 lên 410đ một Mỹ kim

SAIGON 6-9 (HB) — Hối xuất chánh thức đã thay đổi từ 500 lên 510đ 1 Mỹ kim kể từ 0 giờ ngày 6-9-73

* Hội đồng hối đoái chánh thức thông báo như trên và định rõ hối xuất

XEM TIẾP 8 TRANG 8

NĂM THỨ TÁM ● BỘ MỚI SỐ 1506 ● THỨ SÁU 7-9-1973 ● 11-8 QUÝ-SỬU

8 TRANG 35đ

hòa bình

CHỦ NHIỆM – CHỦ BÚT : TRẦN-DU (MINH TÂN) GIÁM ĐỐC : TRẦN-HỮU-QUỲNH

TÒA SOẠN TRỊ SỰ VÀ QUẢNG CAO : 397 LÝ THÁI TỔ ✱ SAIGON ✱ Đ.T. 25.809 — 52.402
VĂN PHÒNG LIÊN LẠC và TY QUẢNG CAO 105 — VÕ TÁNH — SAIGON Đ.T. 90669

L.M. MINH VIẾT VỀ NGẢI

★ Các cô gái bán Bar thú thật với Cha Minh : 90 phần trăm gái bán Bar đều chuộc «ngải yêu».

☆ Bài của LM Nguyễn văn Minh

III— Nhiều vị «đầu người mình bò», mà nhật báo Hòa Bình đã khám phá và gây xôn xao dư luận, trong số những người gây xôn xao nhiều nhất vụ thật đó, có cả linh mục, giáo dân và đặc biệt là quân nhân Công giáo. Vì anh Võ Hạnh đầu người mình bò là 1 quân nhân Biệt kích nên các anh em quân nhân cảm thấy có liên hệ, đã hỏi tôi là một linh mục Tuyên úy để xin hướng dẫn.

Thú thật tôi đã lưu ý đến những hiện tượng huyền bí bùa ngải thư ếm từ lâu, cũng như lưu ý về tướng số, tử vi, chiết tự.., nhưng mãi đến khi tuầm anh em TQLC bên KPC, và khi thấy giới bán bar, binh sĩ người Việt gốc Miên sử dụng bùa ngải thư ếm quá nhiều, vào năm 1971, tôi tôi mới dành một số thì giờ tìm hiểu, xem sách, gặp các pháp sư kinh nghiệm và cuối cùng xuối thấy bùa ngải trong nhà 2 tuần lễ.

Tôi xin kể vài câu chuyện về ngải yêu :

Lúc hiện nhiệm chức vụ Tuyên bình Công Giáo Trung Ương 1971,

XEM TIẾP 4 TRANG 8

LỜI MINH XÁC CỦA L.M. NG-VĂN-MINH

Kính thưa Linh mục Chủ Nhiệm
Nhựt báo Hòa Bình

Trong 2 số báo thứ 4 và 5 (5/6-9.73), quí báo đã có đăng bình và thuật lại câu truyện của tôi về bỏ mẹ bùa ngải. Dù chỉ mới bắt đầu, nhưng tôi đã nhận thấy cần phải minh xác ngay một số điều, để xin quí báo vui lòng cho đăng, hầu tránh những ngộ nhận đáng tiếc trong mọi giới độc giả :

1) Với tư cách là linh mục, có sứ mạng truyền lời Thiên Chúa, tôi điều Chân Thiện Mỹ, nên tôi rất thận trọng dấn đo trong việc tuyên bố một điều gì như là ở trong cương vị hiện tại.

2) Nói chuyện về bùa ngải với anh em trong cuộc đàm thoại thân mật, chỉ là nói chuyện vui với những kinh nghiệm tìm hiểu riêng tư, chứ không hề có ý tưởng đại diện cho cơ quan hay cho Giáo hội.

3) Sự tìm hiểu riêng tư, chỉ với mục đích khảo cứu, hầu âm tường mà trả lời và hướng dẫn những tín hữu hay quân nhân hỏi tới. Theo tính cách cá nhân trong hướng đi của đời vào đạo».

4) Chuyện anh Võ Hạnh bị thư, chỉ mới là 1 nhận xét dựa theo sự tìm hiểu, chưa phải là 1 xác quyết.

5) Chuyện về anh Trại 1 có ngải yêu rất là đơn thuần, chứ đâu có dám mắm muối ly kỳ chạm đến các sĩ quan và anh em TQLC TĐ5, cũng như không có phê phán anh Trại 1 nọ.

6) Xin không dám nhận câu «ông cha bùa ngải kỳ bí lạ lùng hiện nay» mà chỉ xin là 1 người đang tìm hiểu khảo cứu về bùa ngải...

7) Tiện nơi đây, xin linh mục Chủ Nhiệm cho tôi được ngỏ lời tạ lỗi cùng anh em TQLC, Nha TUCG và Giáo hội Công giáo VN.

Trên đây là những điểm xin trình cùng linh mục. Kính xin linh mục thông cảm vui lòng cho ngưng loạt bài này, và để bù lại, đồng thời để độc giả hiểu chính xác hơn quan điểm của tôi về bùa ngải... thì xin gởi bài «Tìm hiểu về Ngải» mà tôi phải thức đêm để viết. Xin quí báo hoan hỉ cho đăng thay thế.

Xin thú thực với linh mục Chủ Nhiệm, xưa nay tôi chưa hề nao núng trước bom đạn, quỉ ma, bùa ngải, vậy mà nay, với lối tác kích thần tốc của quí báo, tôi xin bái đầu chào thua.

Xin cám ơn linh mục và xin kính chúc linh mục và quí báo luôn luôn an vui thăng tiến, luôn luôn mang Hòa Bình đến cho mọi người.

KÍNH

Saigon, ngày 6 tháng 9 năm 73
Linh mục Nguyễn văn Minh

LTS Theo đúng lời yêu cầu của linh mục Nguyễn văn Minh, để lời trình bày của L.M hoàn toàn trung thực, kể từ số báo này, chúng tôi hay thế loạt bài tìm hiểu về bùa ngải do hàn báo phái viên ghi lại, bằng bài do chính LM Nguyễn văn Minh viết. Xin cám ơn LM Minh và mời quý độc giả đọc bài của LM đăng bên cạnh.

HÒA BÌNH

Sáng 6-9, TT Thiệu gọi Đô Tỉnh Thị Toàn Quốc về Saigon

DINH ĐỘC LẬP HỌP LỚN

– TT Thiệu buộc các Đô Tỉnh Thị Trưởng được lệnh phải kiểm soát chặt chẽ vấn đề lúa gạo

SAIGON 6/9 (HB). — Nguồn tin thân cận Phủ Tổng Thống từ phía lập pháp cho hay trong ngày hôm nay TT Nguyễn văn Thiệu đã cho triệu tập các Đô Tỉnh, Thị trưởng trên toàn quốc về họp tại dinh Độc Lập để chỉ thị những quyết định mới liên quan đến việc cách mạng hành chánh, và triệt tiêu hậu cần kinh tế của cộng quân trên 4 quân khu.

Vẫn theo nguồn tin trên, TT Thiệu sẽ buộc các Đô, Tỉnh Thị Trưởng phải kiểm soát chặt chẽ vấn đề lúa gạo, kiểm kê lại dân số để tránh thất thoát nhu yếu phẩm và gạo thóc sang bên kia vùng Cộng quân. Đặc biệt với những Tỉnh Thị trưởng ở quân khu 4, Tổng thống Thiệu chỉ thị phải thu mua lúa gạo tận gốc, loại bỏ giai thương mễ cốc hầu để phòng những phần tử này mang gạo đi bán sang KPC

XEM TIẾP 5 TRANG 8

Đức Cố Giám Mục Simon Hòa Nguyễn văn Hiền đứng cùng Đức Thánh Cha Phao Lô đệ Lục
Hình của phòng Hình Ảnh Tòa Thánh La Mã

Đức Cha Nguyễn văn Hiền G.M. Đàlạt đã qua đời

▽ Xác Ngài quàn tại Tòa Tổng Giám Mục Saigon và sẽ an táng tại Đà LẠt.

SAIGON 6-9.— Đức Cha Simon Hòa Nguyễn Văn Hiền, Giám Mục địa phận Dalat đã từ trần hồi 6 giờ sáng 5-9 tại Bệnh viện Grall, hưởng thọ 67 tuổi sau hơn một tháng nằm điều trị tại đây vì bệnh áp huyết cao.

Đến ngày 3-6 Đức Giám Mục đã được đưa về Saigon để điều trị tại bệnh viện Grall và Ngài đã trút hơi thở cuối cùng vào lúc 9 giờ sáng 5 tháng chín.

Chương trình đại lễ an táng Đức Giám Mục tại Dalat sẽ được thông báo sau.

Di hài Đức Cha Simon Hòa Nguyễn văn Hiền được quàn tại Tòa Tổng giám mục Saigon. Theo dự định một thánh lễ đồng tế cầu nguyện cho Đức Giám mục Simon Hòa sẽ được cử hành tại Vương Cung Thánh Đường Saigon vào lúc 18g30 ngày 6-9-73.

Sau đó, di hài Đức Cha Simon Nguyễn văn Hiền sẽ đưa về Dalat an táng.

Đức Cha Simon Hòa Nguyễn văn Hiền, sanh năm 1906 tại Nhu Lý Quảng Trị. Ngài thụ phong Linh mục tại Rome năm 1934 và được phong chức Giám mục ngày 30-11-55 là Giám mục địa phận Saigon từ 1955 đến 1961. Sau đó, Ngài nhận lãnh chức Giám Mục địa phận Dalat từ 1961 đến nay

Đức Giám Mục Simon Hòa Nguyễn Văn Hiền lâm trọng bệnh hôm cuối tháng bảy vừa qua khi áp huyết lên cao khiến Ngài bị té. Ngay sau đó Ngài đã nhận lãnh các phép bí tích xức dầu vào ngày 31-7.

Đại Học VN có thêm phân khoa thị tứ

SAIGON 6-9. - Đại Học VN sẽ mở thêm Phân khoa thị tứ (City Planing) thuộc Viện Đại học Bách khoa Thủ Đức. Phân khoa này dự trù sẽ hoạt động vào năm 1975.

Ủy ban nghiên cứu tổ chức Phân khoa thị tứ đã họp tại văn phòng Thứ Trưởng VHGD/TN trong ngày 4-9 để ấn định đường lối cho kế hoạch phát triển phân khoa này.

Phân khoa thị tứ sẽ trực thuộc Viện Đại Học Bách Khoa Thủ Đức. Tuy nhiên, trong thời gian chờ đợi

XEM TIẾP 7 TRANG 8

Vị Giáo Chủ nhiều quyền hành nhất Phi Luật Tân

Đức Hồng Y Rufino Santos đã từ trần, thọ 65 tuổi

MANILA (AP) Đức Tổng Giám Mục Manila (Phi Luật Tân) Rufino Santos, người Phi Luật Tân đầu tiên được nâng lên hàng Hồng Y, đã qua đời ngày thứ Hai tuần này, hưởng thọ 65 tuổi.

Đức Hồng Y Santos đã lâm bịnh thình lình cách đây vài tháng khi Ngài đang tuyên bố trên đài phát thanh, và Ngài đã vào bịnh viện từ ngày đó Văn phòng của ngài cho hay, Đức Hồng Y Santos qua đời vì bệnh tim.

Lãnh đạo 1 Giáo Hội trong 1 quốc gia có tới 83 phần 100 dân số là tín đồ Công Giáo như Phi luật Tân (dân số : 40 triệu người), Đức Hồng Y Santos là 1 nhân vật từng gây nên nhiều nhận xét khác nhau về Ngài Cả trong lẫn ngoài Giáo Hội đã có những dư luận cho rằng Đức Hồng Y Santos là 1 nhân vật bảo thủ cực đoan, rất khó cho người ta tiếp xúc trong 1 thời buổi mà Giáo Hội đúng lý phải quan tâm tới các con chiên, những con chiên mà lợi tức đồng niên không được nổi tới 200 Mỹ Kim 1 người.

Tháng 4 năm 1969 sinh viên Phi đã từng biểu tình trước biệt xá của Đức Hồng Y Santos Biệt Thự San Miguel Đức Hồng y đã mời các sinh viên vào trong biệt thự và trong nhiều tiếng đồng hồ Ngài đã tranh luận với các sinh viên. Những sinh viên này đã chỉ trích Giáo Hội thờ ơ không chịu làm gì để nâng cao đời sống dân nghèo Đức Hồng y Santos chỉ tranh luận về những lời chỉ trích này mà thôi, ngoài ra Ngài không chấp thuận công bố những tài chánh của Giáo Hội như lời các sinh viên yêu cầu.

Biệt thự San Miguel của Đức Hồng Y Santos có một hồ tắm riêng trong nhà, một ga ra cho 4 xe hơi và có đủ phòng để làm chỗ ở cho 18 gia nhân và gia quyến của họ.

XEM TIẾP 3 TRANG 8

Đức Cố Hồng Y Santos

Họp báo lần thứ nhì trong vòng 9 tuần lễ nhân dịp Quốc Hội Mỹ khai mạc

Nixon cảnh cáo khối A-Rập đừng quá găng về dầu hỏa

● Kissinger sẽ đi Bắc Kinh ngay sau khi được Quốc Hội chấp thuận cho làm Ngoại Trưởng — Connally sẽ lãnh sứ mạng «đi đêm» ở Trung Đông
▼ Li-Bi dọa sẽ chiến đấu để bảo vệ quyền kiểm soát dầu hỏa.

HOA THỊNH ĐỐN 5-9 (AFP). — Ngày thứ Tư, TT Nixon đã mở một cuộc họp báo tại Tòa Bạch Ốc, trong đó ông đã kêu gọi Quốc hội Mỹ phải chấp thuận những biện pháp do Hành Pháp khuyến cáo về lãnh vực năng lực ngõ hầu Mỹ không bị lệ thuộc vào những nước có mỏ dầu ở Trung Đông.

TT Nixon cũng cảnh cáo các nước Á Rập sản xuất dầu lửa rằng nếu họ tiếp tục tăng giá và quốc hữu hóa các công ty ngoại quốc mà không bồi thường thoả đáng, thì họ sẽ có thể bị mất các thị trường trong khi các nguồn gốc năng lực khác (như nguyên tử năng chẳng hạn) được phát triển.

TT Nixon nhắc nhở các nước Cận Đông nên nhớ tới bài học của Mossadegh tức «có dầu lửa mà không có thị trường thì cũng chẳng ích lợi gì».

TT Nixon tuyên bố Mỹ không thiên về Do Thái mà cũng không thiên về Á Rập-Mỹ chỉ thiên về hòa bình.

TT Nixon cho rằng cả Do Thái lẫn Á Rập đều có lỗi, cả hai bên chẳng lợi lộc gì khi kéo dài tình trạng hiện nay.

Được hỏi một cách thẳng thừng về việc Mỹ ủng hộ Do Thái lâu nay, TT Nixon tuyên bố một vị TT Mỹ không thể cho phép mình cho người ta hiểu rằng mình sẽ gắn liền chánh sách đối với Do Thái của mình với vấn đề mua dầu lửa của Á Rập.

TT Nixon cho hay, chánh sách ngoại giao của Mỹ sẽ phát triển theo 2 bình diện riêng rẽ trong lãnh vực Trung đông :

— Kissinger sẽ dành ưu tiên các nhứt cho các nỗ lực nhằm làm dễ dàng việc mở các cuộc thương

XEM TIẾP 9 TRANG 8

TIN VẮN

— Tại ĐNÁ Vận Hội, VNCH chiếm thêm được 2 huy chương bạc 1 đồng, nhờ Nhu Đạo và bắn súng. Về quần vợt đã phục thù được Lào. Có hy vọng đoạt thêm 1 huy chương vàng nữa.

— Hội nghị các nước Phi liên kết họp tại Alger đã khai mạc, được coi là lớn nhứt lịch sử, gồm trên dưới 80 Quốc Trưởng và Thủ tướng, các nước trên thế giới.

TT Boumedienne đã được đồng thanh bầu làm Chủ Tịch.

—Quanh Huế tiếp tục bị pháo 108 trái phá trong ngày qua. Mìn VC nổ gần Thủ Đức, 3 địa phương quân bị thương.

— Vào tháng 10 tới, Chánh phủ VNCH sẽ gởi một phái đoàn qua Pháp để thương thuyết với Chánh phủ Pháp để vay một ngân khoản 100 triệu Mỹ kim.

Theo chính quyền, việc cho con gái Sihanouk rời KPC vì nhân đạo, nhưng có tin

Con Sihanouk được đi Bắc Kinh đóng vai trò liên lạc hòa giải

☆ Kompong Cham tiếp tục bị pháo. 4000 quân chính phủ tăng viện nhưng chưa giảm được áp lực

NAM VANG (TPH) —Tỉnh lỵ Kompong Cham, thành phố lớn thứ ba của Kampuchea lại bị pháo kích 100 quả đạn súng cối vào tối thứ ba rạng thứ tư, trong khi các cuộc giao tranh tiếp diễn quanh vòng đai phòng thủ thủ đô và gần phi trường.

Sáng thứ Tư, phát ngôn viên Bộ tư lệnh KCP loan báo cuộc pháo kích đêm thứ ba đã gây cho 4 người thiệt mạng.

Dù từ 10 ngày nay, Chính phủ đã gởi trên 4000 binh sĩ tới Kompong Cham tiếp viện, nhưng quân CSBV và Khmer vẫn không giảm hoạt động tại mạn tây thành phố, Các cuộc giao tranh đáng kể nhất diễn ra tại khu tọa lạc của đại học dưỡng cách trung tâm thành phố 1 cây số cũng như trên con đường dẫn từ trung tâm phố tới phi trường

Quân Khmer đỏ cũng đang mưu toan chiếm hai ngọn đồi nhỏ, chỉ cách phi trường Kompong Cham 800 thước, vị trí này về mặt chiến lược rất quan trọng đối với hỏa lực pháo kích.

Ngoài ra, hôm thứ ba, xưởng dệt quan trọng của Kompong Cham, cách trung tâm thành phố có vài cây số, nơi quân chính phủ thiết lập nhiều vị trí phòng thủ bị cộng quân gây áp lực mạnh mẽ và binh sĩ Khmer đã phải di tản khỏi khu vực này.

Theo các nguồn tin không được xác nhận đã có ít nhất là 150 binh sĩ và thường dân Khmer thiệt mạng trong cuộc pháo kích và các cuộc đụng độ đêm thứ ba.

Trong khi đó, quốc lộ 4 nối Nam Vang với hải cảng Kompong Som vẫn bị gián đoạn mất gần 3cs tại địa điểm cách thủ đô 30cs.

Con Sihanouk rời KPC

Hôm thứ Tư, ông Cheng Heng Phó Chủ tịch Thượng Hội Đồng Chánh trị Cộng hòa Khmer, tiết lộ là vì «lý do nhân đạo» chánh phủ Cộng hòa Khmer đã cho phép một số con của thái tử Sihanouk rời khỏi

XEM TIẾP 6 TRANG 8

Phản lực cơ B.727 của Air-VN nổ ở Thái

☐ 1 nữ tiếp viên và 3 hành khách bị thương

VỌNG CÁC 5-9 (AFP)— Một vụ nổ đã xảy ra trên 1 chiếc phản lực cơ thương mãi Boeing-727 của Hãng Hàng Không VN. Một nữ tiếp viên phi hành cùng 3 người khác bị thương trong vụ nổ

Chiếc máy bay đã hạ cánh được xuống phi trường Don Muong (Bangkok).

Nhà chức trách cho biết có 50 người trên phi cơ và không có ai bị thương. Trong số các người bị thương, ngoài cô nữ tiếp viên còn có 1 thiếu phụ Thụy sĩ và 2 người Mỹ

Đây là chuyến bay Air VN 767, rời Don Muong lúc 4giờ50 chiều đi Tân Sơn Nhất.

Các viên chức tại phi cảng nói là vụ nổ xảy ra khoảng từ 10 đến 15 phút sau khi máy bay cất cánh, trong phòng bếp tiếp giáp với phòng ghế hạng nhất của phi cơ.

Nguyên do vụ nổ đang được điều tra, Chiếc phi cơ được đưa vào 1 vùng cô lập của phi trường để được khám xét.

Các hành khách được đưa đến ở qua đêm tại khách sạn Asia. Những người bị thương được đưa vào quân y viện Mỹ tại Vọng các để được chữa trị

Một nguồn tin Hãng không nói là một sự trục trặc trong hệ thống hỏa điện của phi cơ đã gây ra vụ nổ.

Một BS đã thử nghiệm căn bệnh Võ Hạnh nói với phái viên HB :

Bên Hoa Kỳ có một bệnh nhân giống hệt trường hợp Võ Hạnh

▽ Bệnh nhân bên Mỹ nhờ mổ kịp thời đã được cứu sống. Võ Hạnh được đưa tới nhà thương quá trễ, nên đành bó tay.

Một y sĩ thiếu tá ở viện thí nghiệm trung ương của Tổng y viện Cộng Hòa người đã thử nghiệm và định bệnh Võ Hạnh cho chúng tôi biết :

— Võ Hạnh nếu được chữa sớm không đến nỗi như bây giờ. Hồi tôi học ở Hoa kỳ, có một bệnh nhân người Mỹ, cũng to như anh Võ Hạnh, họ để đến 4, 5 năm sau, sau khuyên quá mới chịu cưa, cưa cả xương chân, bỏ cả cái chân, đến bây giờ bệnh nhân vẫn còn sống. Bệnh nhân lúc đầu mọc mụn nhỏ không đau đớn gì cả, dần dần nó to lên Trường hợp bệnh nhân người Mỹ dễ giống hệt anh Hạnh nhưng chỉ khác 1 chút, mụn của bệnh nhân người Mỹ mọc xuống, của anh Hạnh mọc lên tới lưng và vai thật khó khăn khi mổ, chưa chắc mổ được — Bướu đó phải mổ hồi đó — bướu vẫn ở phạm vi dưới bụng — thì sau khi mổ bệnh nhân sống được

Theo tôi thì bệnh anh Võ Hạnh chỉ là bệnh thông thường, nếu chữa sớm thì không có gì lạ. Sau này biến thành ung thư, trước không có bác sĩ nào có khả năng, chụp hình coi có thể là ung thư, nếu lúc đó định bệnh được sớm cũng đỡ. Chúng tôi làm ở đây có thể nói biến chuyển bệnh trạng trong vài năm nữa, khoa học tiến tới mức đó, khoa học phải biết thời tiền ung thư.

Tiếc quá, phải chi anh Võ Hạnh nằm ở Cộng Hòa trước đây, chúng

XEM TIẾP 1 TRANG 8

NHẬT KÝ
BÚT LÔNG

MINI COPERNICUS

Ngày nay, một linh mục Công Giáo như Thiếu Tá tuyên úy Nguyễn văn Minh, lên tiếng khẳng định bùa ngải là một thứ khoa học, cũng làm nhiều người sửng sốt, như năm thế kỷ trước, linh mục Copernic viết sách nói quả địa cầu xoay quanh mặt Trời.

Khi so sánh LM Nguyễn văn Minh với nhà Bác học lừng danh Copernic vào thế kỷ 15.16, chắc có người cho là một sự so sánh quá đáng, một sự «phạm thượng» không thể chấp nhận được.

Có thể đúng như vậy. Nhưng quả thật, có một số chi tiết khá giống nhau trong cuộc đời của hai người.

Nhà bác học Copernic (tên chính là Nicolaus Copernicus) là một linh mục, (sanh 1473 mất 1543), một họa sĩ, một thi sĩ, một chiến sĩ, và là một nhà khoa học.

Với tư cách Linh Mục, Copernic từng đi cai quản họ đạo, giúp các chiến sĩ nước ông (Ba lan) trong việc phòng thủ chống quân Đức.

Khi nhàn rỗi, ông dịch các thi phẩm Hy Lạp sang tiếng La Tinh, và nghiên cứu thiên văn.

Vào thời kỳ một thế kỷ trước khi phát minh viễn vọng kính, dụng cụ nghiên cứu thiên văn của Copernic rất thô sơ. Nhưng ông không nản.

Kết quả công trình nghiên cứu lúc đầu tưởng để chơi của ông, là sự ra đời của lý thuyết làm thay đổi tận gốc rễ các lý thuyết cũ về sự tuần hoàn của Vũ trụ.

Thời bấy giờ, mọi người, kể cả Giáo Hội Công Giáo và Tin lành, đều chấp nhận lẽ đúng lý thuyết cho rằng trái đất đứng yên, và mặt Trời xoay quanh.

Trong tác phẩm «De Revolutionibus» (về sự vận chuyển), Copernic chứng minh ngược lại : Trái đất xoay quanh mặt Trời

(XEM TIẾP TRANG 7)

TẠP GHI
TÚ GÀN

ĐẶT LẠI ĐÚNG NHÂN QUẢ

Các kinh tế gia thường nói các nước chậm tiến đang đi vào cái vòng lẩn quẩn : Nghèo không đủ ăn nên yếu ốm bệnh tật, yếu ốm bệnh tật nên không đủ khả năng phát triển, và vì không đủ khả năng phát triển cho nên nghèo. Đó là cái vòng lẩn quẩn mà người ta bảo phải phá vỡ đi mới có thể thoát cảnh nghèo đói được.

Mới đây khi xuống thuyết trình cho 6000 công chức đang được «cán bộ hóa» tại Vũng Tàu, Phái đoàn của Phủ Tổng Uỷ Công Vụ do Đại Tá Quách Huỳnh Hà lãnh đạo, cũng đã đưa ra một luận điệu tương tự :

«Công chức nghèo nên phải lợi dụng giờ công sở để đi làm thêm. Vì lợi dụng giờ công sở để đi làm thêm nên công vụ đình trệ, công vụ bị đình trệ nên công chức không thoát khỏi cảnh nghèo»

(Xem tiếp trang 7)

TIỀN KHÓ KIẾM, VẬT GIÁ LEO THANG, TRANH NHAU ĐI ĂN

QUÁN CƠM XÃ HỘI

☆ Chen lấn là bất lịch sự, nhưng không chen thì không có cơm ăn

☆ Kiều Mỹ Duyên

Vào hồi 12g30 đến 1giờ là giờ mà những quán cơm xã hội đông nghẹt người, cũng rất dễ hiểu vì giờ này là giờ tan sở, học sinh, sinh viên tan trường. Tiếng la, tiếng hét, tiếng nói thật ồn ào. Mỗi người phải tự lấy vé, mang thức ăn và tự đi lấy cơm, người nào càng nhỏ thì càng dễ chen lấn.

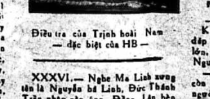
Mấy em nhỏ học sinh dễ chui qua nách người lớn, đến quầy hàng trước lấy cơm. Một em học sinh nói với chúng tôi :

— Em cũng biết chen lấn là bất lịch sự nhưng không chen lấn thì không có cơm ăn thật khổ, mỗi buổi trưa tan học xong em vào đây ăn cơm. Mẹ em cho em 50 đồng, vừa đủ ăn cơm ở quán cơm xã hội. ăn xong em đi bộ về nhà, ngủ một giấc, thức dậy thay quần áo đi đánh giày, một ngày em kiếm cũng được mấy trăm về đưa cho Mẹ, nuôi các em. Cha em chết rồi. Mẹ em đi bán hàng rong không đủ nuôi tụi em đi học, tụi em phải làm thêm để kiếm sống.

Có những hôm giáo sư cho em ra về muộn em phải chạy bộ về quán cơm xã hội sợ hết cơm, nhiều khi nhắc được một chiếc ghế mừng quá, nhưng vừa mang cơm ra thì người khác đã nhắc ghế của em em phải đứng mà ăn. Có những bữa hết cơm em đành ăn bánh mì chẳng no gì hết vừa về đi bộ về nhà lại đói.

Trong quán cơm xã hội lúc nào

XEM TIẾP Z TRANG 7



Điều tra của Trịnh hoài Nam
— đặc biệt của HB —

TẤT CẢ CHUYỆN LẠ CHUNG QUANH VỤ

ĐẦU NGƯỜI MÌNH BÒ

✱ Cô Hạnh, con gái quan Phủ sanh ra hàng chục bọc nước và sạn

XXXVI.— Nghe Ma Linh xưng tên là Nguyễn bá Linh, Đức Thánh Trần nhập vào ông Đồng Lân bèn cau mặt hỏi :

— Mày là Phạm Nhan Nguyễn bá Linh phải không ?

— Dạ, chính tôi !

Khi nghe Phạm Nhan Nguyễn bá Linh đáp như thế, Đức Thánh Trần thét lớn, vụt luôn hàng chục hèo vào mặt Nguyễn Bá Linh :

— Mày đã chết ở đây, mày vẫn còn hiện hồn lên làm hại biết bao người, tên khốn nạn !

Nguyễn bá Linh cứ trơ ra...

Ông Đồng Lân truyền lệnh :

— Đưa Nguyễn bá Linh ra bêu sông, xử trảm...

Nguyễn bá Linh mỉm cười đứng dậy định đi thì lập tức một ngọn roi từ trong tay ông Đồng Lân ném ra chặn trước. Nguyễn bá Linh thấy bóng roi bay qua đầu hắn thét lớn:

— Con lạy Ngài.

Vừa thế xong, Nguyễn bá Linh lấy đành đạch, quay đầu lại vái ông Đồng Lân...

Đức Thánh Trần ốp vào ông

XEM TIẾP 2 TRANG 8

LỘI NGƯỢC GIÒNG
THIÊN HỔ

CÁI SỐ :

Chiều thứ Ba vừa qua, các báo đều đăng đến ba tin về chuyện diệt bọn trừ gian của mấy thầy bạn dân, vụ nào cũng ngon lành quá xá. Có vụ được kể lại như một chuyện võ hiệp «đường sơn đại huynh» Có vụ đọc lên phát nhảy cả tưng, muốn vù ra Bộ Chỉ huy CS Nha Trang dò hỏi. Vụ thứ ba làm TH suýt xoa giận chớ mình sao dạo đó không đi cổ thầy cò

Vụ đầu tiên là vụ đánh cướp Mèo Đen khét tiếng vùng Chợ Lớn bị sa lưới, sau một màn võ thuật thầy cò xếp la cà, có ra chiêu, có quất sụm bà chè. — Sụm bà chè mấy tên cướp tất nhiên— Bọn cướp này chuyên môn xài sung, toàn là súng sáu lụu đạn, mã tấu dao găm, làm ăn mỗi lần nhắm phải chớp vài ba triệu mới bỏ, nạn nhân là những khách hàng nhà băng và nhiều tay giàu sụ ở Chợ Lớn, tiền nhiều quá không biết để đâu hết phải bỏ cả vào bụng—bụng Ba Tàu to là vì thế.

Vụ thứ hai báo đăng khiến nhiều kẻ muốn vù ra Nha Trang, là cái tin Bộ Chỉ huy CSQC ngoài nớ vừa tóm trọn ổ bọn quái chuyên môn thổi xế 4 bánh, đưa về làm thịt, xẻ ra bán lẻ. Bọn chúng thú nhận đã làm ăn trót lọt cả năm nay, phanh thây được hơn 100 xế, trong số có cả về của ông Tổng Y tế nhà ta vừa thành cụ Nghị.

Cái vụ sau cùng là một bà đi đường bị quái nặng nhẹ mất chiếc vòng cẩm thạch hôm trước, bà đi báo thầy cò, thế là nhanh như cắt, tới, cò ra tay, hôm sau vỡ ngay được kẻ cướp. Biết thế này thì năm ngoái TH đã chẳng chịu mất tai 2 chiếc đồng hồ đeo tay, cách nhau chỉ vài ba tháng, tại Ngã tư Hồng Thập Tự—Bà Chiểu ngay trước mũi thầy Cảnh sát, cũng như chả chịu mất chiếc Capot ge xe hơi và 2 đĩa ốp bánh xe đậu trước trụ sở. Thôi thì cũng là của thiên trả địa.

Một buổi chiều mà đọc 3 cái tin trên,

(XEM TIẾP TRANG 7)

7/9

Làm sao để có eo ?

Làm sao để có eo là một mối bận tâm nhất của quí vị phụ nữ có một tấm thân «liễu bồ».

Tại một sở nọ ở Saigon đã xảy ra một vụ ẩu đả giữa một người đẹp và một ông bạn đồng nghiệp chỉ vì câu chuyện cái eo.

Chuyện như sau :

Trong sở có một nàng X. vóc người thì nhỏ nhắn hơn con voi sở thú một chút thôi. Bên cạnh nàng lại có một anh bạn đồng nghiệp hay khôi hài. Ông này một hôm cao hứng phát ngôn rằng : «Tôi có cái tài... là khỏi cần phải ngẩng đầu lên cũng có thể biết khi nào cô X. tới sở làm ! » Mọi người hỏi : «tại sao vậy» ?. Ông già trả lời : «Vì khi cô X đi tới cửa cô ấy sẽ che hết ánh sáng mặt trời, căn phòng tự nhiên tối om lại là tôi biết ngay cô tới !

Tức quá, người đẹp rút guốc rượt ông già ba tư chạy bang thịch.

Mới đây, tại một cuộc triển lãm quốc tế ở Frankfort (Đức) người ta đã trình bày một phương pháp mới để làm cho người đẹp có eo.

Họ đưa ra 1 phụ nữ cầm muỗng đục thủng lỗ nĩa cụt đầu và dao ăn cụt lưỡi. Ý họ muốn bảo cách tốt nhứt để làm bớt mập là ăn ít ít thế.

Muốn gầy mà hết cơm, lại đến phở, bún bò, bún ốc, bò bía đánh tỉ tì cả ngày thì có mà... thuốc thánh !

Lương cao, lương thấp

Giữa Bob Hope và Frank Sinatra ai lĩnh thù lao nhiều hơn ai ?

Khách sạn MGM ở Las Vagas đã mời Sinatra hát trong một tuần lễ với số tiền thù lao nửa triệu đô la (250 triệu bạc VN). Trong khi ấy, Kirk Kerkorian, 1 chủ sòng ở Las Vagas cũng đang điều đình ký hợp đồng 5 triệu mỹ kim (2 tỷ rưỡi VN) với Bob Hope, để ông vua hề này tới quán rượu khổng lồ của ông trình diễn mỗi năm 4 tuần lễ, trong một hạn kỳ 5 năm. Cả hai người đều chưa đồng ý. Chê chăng ?

Xem trang 4 :
NỘ KIẾM CUỒNG HOA

Một giáo phái đang bành trướng mạnh ở Âu Mỹ quả quyết

TẬN THẾ VÀO NĂM 1975

▼ SÁU CHỤC NGÀN «CHỨNG NHÂN CỦA ĐẤNG GIÊ-HÔ-VA» KÉO NHAU TỚI MỘT VẬN ĐỘNG TRƯỜNG, NHẢY XUỐNG HỒ BƠI LÀM LỄ RỬA TỘI, ĐỂ TRỞ NÊN THANH KHIẾT, HẦU ĐƯỢC CỨU RỖI VÀO NGÀY TẬN THẾ.

Sáu chục ngàn người đã từ khắp chốn trên toàn quốc Pháp đổ về đây tay ôm sách bánh và tay kia cầm Thánh Kinh. Họ tới đây bằng đủ mọi phương tiện. Ngoài ra 45 nước khác cũng gửi phái đoàn đại diện tới tham dự đại hội. Trong suốt năm ngày liên tiếp họ không ngớt nguyện cầu và xin với Đấng Tối cao.

Nhưng ngoài mục đích nguyện cầu, họ còn tụ họp tại đây để loan báo cho toàn thể giới một tin vô cùng khủng khiếp : Ngày tận thế đã quá gần rồi ! Họ đưa Thánh Kinh ra để viện dẫn cho lời báo động của họ. Chiến tranh đói kém, bệnh tật, tội ác, ô nhiễm không khí. Tất cả những cái đó chứng minh ngày tận thế dự liệu trong Thánh Kinh đã gần kề, quá gần ! Tất cả những cái đó chứng tỏ rằng Thượng Đế sắp sửa ra tay tận diệt loài người hư đốn.

Sách sấm truyền trước đây đã cho biết ngày tận thế là một ngày nào đó trong năm 1914. Nhưng năm 1914 đã qua đi mà loài người vẫn chưa bị hủy diệt. Phải «xét lại» Thánh Kinh mới được ! Đây rồi ! Thánh Kinh chép rằng Chúa Jesus đã phán : «Thế hệ này (1914) sẽ chỉ qua đi khi mọi sự đã được thể hiện». Như thế có nghĩa là ngày tận thế sẽ xảy ra vào thời gian những người ra đời năm 1914 đã chết hết !

Một «chứng nhân» nói rằng : «Dĩ nhiên là có những người thọ tới 107 năm.

Nhưng đây là những trường hợp cá biệt. Ở đây ta nói chung. Vì vậy phải coi như những người ra đời năm 1914 trở về trước tới nay đã chết gần hết. Do đó, ta có thể quả quyết rằng ngày tận thế đã tới nơi rồi, sẽ tới vào năm 1975.

Chỉ có những người hoàn toàn thanh khiết sẽ được cứu rỗi và chỉ có những người chịu quay về mới sẽ được sống lại.

Nhảy xuống hồ bơi để rửa tội

Cái đỉnh của đạo hội này là buổi lễ rửa tội tập thể. Ba ngàn «chứng nhân» đã tham dự buổi lễ này để từ bỏ cuộc đời tội lỗi cũ và hoàn toàn lột xác. Họ sắp hàng đôi đi về hồ tắm. Đàn ông bịt mũi, tay mặt đỡ bà bên tay trái. Tới nơi, không phân biệt trai gái, già trẻ họ nhảy xuống, bổ nhào lặn hụp. Như thế là xong. Như thế là đủ để cho tâm hồn trở thành thanh khiết để sẽ được cứu rỗi sau này. Họ bảo rằng Chúa Jesus cũng rửa tội bằng cách này chứ không phải bằng cách rảy nước phép.

(Còn nữa)

Cảnh rửa tội tập thể của tín đồ giáo phái Jehovah. Theo họ chỉ cần ra hồ tắm, nhảy xuống tắm gội, lặn hụp là bao nhiêu tội lỗi tiêu tan hết, chắc chắn sẽ được cứu rỗi ngày tận thế !

Tạm đình chiến

Bá tước Saint Germain vừa tuyên bố : Dalida (xem ... một thời của ca nhạc Pháp) là người đàn bà duy nhất của thế kỷ thứ 20 mà ông ta có thể chịu đựng được. Chắc không ?

TIN KHẮP NƠI

Đĩa bay xuất hiện tại HK

Hai cảnh sát viên tại tiểu bang Georgia, Hoa kỳ đã trông thấy một vật mầu trắng với các tia sáng màu xanh bay ngang chân trời hồi sáng sớm thứ hai.

Đây là ngày thứ tư liên tiếp, dân Georgia trông thấy vật lạ này.

Chủ nhiệm một nhật báo tại đây cũng đã chụp hình được đĩa bay này.

Đĩa bay bay lượn cách mặt đất 300 thước.

Thụy sĩ đề phòng dịch tả

Giới chức y tế Thụy Sĩ đã khuyên dân chúng không nên dùng cá, tôm, ếch và sò hến nhập cảng từ Ý tới vì hiện nay dịch tả đang bộc phát dữ dội tại Ý.

Tất cả hải sản nhập cảng vào Thụy sĩ phải có đầy đủ giấy tờ chứng minh rằng không xuất phát hoặc không đi ngang qua những vùng nhiễm dịch.

Kỷ lục đi bộ vòng quanh thế giới

Ông Tomas Carlos Pereira, người Á Căn đình đã tạo kỷ lục mới về đi bộ vòng quanh thế giới với 33.100cs khi ông vượt qua vùng Bắc Băng dương tới Rovanienie (Phần Lan).

Kỷ lục đi bộ trước đây là 29.600cs do một người Anh, ông David Kwan đạt được năm 1952.

Ông Pereira đã khởi hành năm 1968, từ Á căn đình.

Đồng minh Kampuchea cũng khổ vì 'Tượng Chàm'

Chính phủ Cộng Hòa Kampuchea hiện đang phải chật vật đối phó với nạn ăn cắp cổ vật đem bán.

Các viên chức bảo tàng viện cho biết một số cổ vật đã bị đánh cắp hoặc bị phá hủy trong ba năm chiến cuộc tại đây.

Để chống nạn này người ta đã phải vội vàng di chuyển cổ vật từ các địa phương về thủ đô Nam Vang cho chắc ăn.

Để ở các địa phương thì bị mất cắp vặt, đem về tập trung ở Trung ương coi chừng có ngày mất một vố lớn.

Văn minh Âu Mỹ trời thu sạch, hết Mỹ tới Tây, chỉ trên một đoạn đường

1 ĐÊM 5 VỤ CƯỚP CỦA HIẾP NGƯỜI 170.000 DU KHÁCH KINH HOÀNG

Trên một đoạn đường 100 cây số. Trong đêm khuya chưa đầy 5 tiếng đồng hồ xảy ra liên tiếp năm vụ cướp của hiếp người.

Từ trước tới nay, báo chí Pháp vẫn không bỏ lỡ một cơ hội nào mà không khai thác các vụ cuồng dâm, bạo sát, cướp bóc ở Mỹ, lần này họ khỏi phải nhọc công tìm kiếm, đề tài có sẵn ngay tại nước Pháp mến yêu của họ :

2g30 đêm thứ tư rạng ngày thứ năm 8-8-1973, trên con lộ nhỏ vùng Morbihan, một chiếc xe R 5 chầm rì lăn bánh chạy về hướng Naizin. Người cầm lái là một thiếu phụ trẻ đẹp, mắt xanh, tên là Marie France. Ngồi bên cạnh là Luc, chồng nàng. Họ mới cưới nhau được 15 ngày, và vừa đi dự 1 đám cưới, đang trên đường trở về nhà. Đêm thật đẹp, đời thật hạnh phúc. Nhưng họ không để ý thấy 2 bóng đèn pha đang chạy đuổi theo sau họ rất nhanh. Một chiếc D.S. qua mặt xe của họ, cúp ngang chặn đường. Phía sau, một chiếc R-12 cũng chồm tới, ngừng lại, hoàn tất cuộc vây. Sáu người trên 2 xe lẹ làng nhảy xuống vây chặt chiếc R 5. Một tên trong số 6 tên này đeo mặt nạ.

Rồi thì cái gì phải xảy tới, đã tới.

Chuyện gây kinh hoàng cho toàn thể 170.000 người đang nghỉ hè tại vùng bán đảo Quiberon này : Chỉ trong khoảng thời gian chưa tới 5 tiếng đồng hồ bọn cuồng đạo đã ra tay hành động tới 5 lần trong một đường bán kính 100 cây số.

Vụ đầu tiên là vụ đoạt chiếc xe R- 6 của anh Douar ... Kerrain, 22 tuổi cai thợ trong một xưởng gỗ trên đường Kervignac. Thứ nhì là vụ đập đầu cướp tiền một khách bộ hành gần Carnac. Thứ ba là vụ chặn cướp một chiếc xe hơi, khiến ba người đàn ông ngồi trên xe phải bỏ chạy thoát thân để lại một cô bạn gái chân yếu tay mềm, không chạy kịp, lọt vào tay bọn vô đạo. Cô này bị chúng lột hết quần áo, toan giở trò hãm hiếp, may nhờ có một chiếc xe hơi khác vừa vụt chạy tới, khiến bọn cướp tưởng là xe Cảnh sát tới cấp cứu, nên chúng bỏ chạy và cô gái thoát nạn. Tiếp đến, chúng rượt 1 xe khác nhưng xe này nhờ may mắn đã vọt lẹ vào tị nạn trong một trại gần đây. Thứ tư là vụ chặn bắt xe R-5 của cặp vợ chồng mới cưới đã nói ở trên. Chúng đánh đập người chồng tất tả nhào, sau đấy lôi cả 2 vợ chồng mỗi người lên một xe, lên đường. Đi được 3 cây số, chúng ngừng xe lại

XEM TIẾP C TRANG 7

Sáng chế mới

Thể thao ông Hoàng bà Chúa

Người ta vẫn thường nói : đánh golf là môn thể thao nhà giàu, tốn kém hơn cả quần vợt. Đây là môn thể thao rất thịnh hành ở Tây phương, nhất là ở Hoa kỳ.

Các cầu thủ thường phải có theo sau một vài thằng con con, đeo túi để lượm banh, mang banh. Ngày nay các chú nhỏ này sắp thất nghiệp vì công ty Citation Manufacturing ở Hoa kỳ vừa sáng chế ra một loại xe nhỏ tự động đi theo sau người chơi banh (khoảng cách 2 thước). Chỉ việc lượm banh bỏ vào đấy là xong, khỏi cần phải có chú nhỏ nào đi theo.

Cầu thủ đeo ở giây lưng một chiếc máy phát vô tuyến điện nhỏ bằng một bao thuốc lá, trong có một cục pin 9 volts. Chiếc xe nhỏ có lắp một chiếc máy để thu luồng sóng vô tuyến điện từ máy phát (đeo ở giây lưng cầu thủ), chủ chạy tới đâu xe tự động chạy theo tới đó, chủ dừng lại xe cũng dừng lại.

Xe nặng tất cả 15 kí lô, chạy bằng 2 cục pin 12 volts. Giá khoảng nửa triệu bạc VN thôi. Rẻ lắm.

Để tránh nạn kẹt đường nên ráp máy bay xài chơi

☆ **Nếu quý vị không giàu mà lại muốn có máy bay lái chơi, quý vị có thể tự ráp lấy một chiếc mà dùng, giá chỉ bằng một phần mười giá một chiếc máy bay thường, cùng loại**

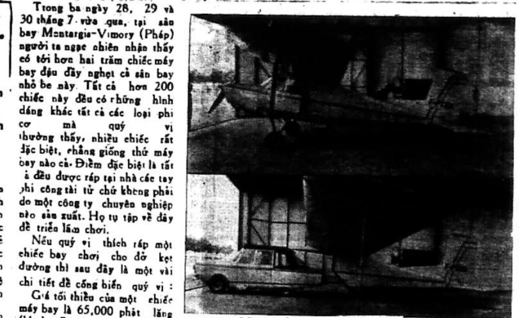
Trong ba ngày 28, 29 và 30 tháng 7 vừa qua, tại sân bay Montargis-Vimory (Pháp) người ta ngạc nhiên nhận thấy có tới hơn hai trăm chiếc máy bay đậu đầy nghẹt cả sân bay nhỏ bé này. Tất cả hơn 200 chiếc này đều có những hình dáng khác tất cả các loại phi cơ mà quý vị thường thấy, nhiều chiếc rất đặc biệt, chẳng giống thứ máy bay nào cả. Điểm đặc biệt là tất cả đều được ráp tại nhà các tay phi công tài tử chứ không phải do một công ty chuyên nghiệp nào sản xuất. Họ tụ tập về đây để triển lãm chơi.

Nếu quý vị thích ráp một chiếc bay chơi cho đỡ kẹt đường thì sau đây là một vài chi tiết để cống hiến quý vị :

Giá tối thiểu của một chiếc máy bay là 65,000 phật lăng (khoảng 7 triệu bạc Việt Nam), nhưng nếu quý vị ráp lấy thì giá sẽ rất hạ : chiếc một chỗ ngồi kể cả động cơ chỉ tốn 5 000 phật lăng, chiếc một chỗ ngồi, kiểu thể thao hết 6 500, và chiếc hai chỗ ngồi chưa tới 15000 phật lăng.

Cách dễ dàng nhất là mua một cuốn họa đồ có sẵn (giá từ 250 tới 750 phật lăng, tùy loại máy bay) rồi bắt tay vào việc, tự mua lấy các bộ phận mà ráp. Điều kiện tối cần thiết là phải kiên tâm, bền chí. Cứ việc đóng một lệ phí gia nhập là 50 phật lăng cho «Réseau du Sport de l'Air» 39, rue Sauffroy, 75017 Paris, họ sẽ giúp quý vị hoàn toàn mọi chi tiết về kỹ thuật lẫn hành chánh (nếu quý vị ở Pháp, còn nếu quý vị ở VN thì các vấn đề hành chánh (thuế má nhập nội phụ tùng, bằng lái máy bay,

XEM TIẾP B TRANG 7



Máy bay đầu teo đít to

VÓC DÁNG «HÒA BÌNH» Đ.D. DƯỚI MẮT BÁO CHÍ MỸ

★ **Hiện tình Đông Dương dưới mắt các phóng viên David K,Shipler, Malcolm W.Browne và Joseph B. Treaster**

● **«Hòa bình trong danh dự đối với Hoa thịnh Đốn là một cách để nói hòa bình cho nước Mỹ còn ma quỷ chiếm những nơi khác»**

The New York Times 26-8-1973

III.— VIỆT NAM

SAIGON— Bảy tháng sau khi ký kết hiệp định ngưng bắn VN chiến tranh ở miền Nam bớt đi nhưng không có hòa bình. Phần lớn các cuộc giao tranh là những vụ đụng độ nhỏ bằng bộ binh và pháo kích ngắn ngủi, nhưng thỉnh thoảng có một trận đánh đẫm máu trong đó có đến trên 100 người chết.

Cuộc giao tranh hiện nay khác hẳn với các cuộc tấn công bằng xe tăng và những cuộc pháo chiến năm ngoái. Nhưng nó khá điển hình cho một cuộc chiến tranh mà nhìn chung sau những năm qua đã nuốt mất hàng chục ngàn sinh mạng với 1 tốc độ nhanh chóng và không ngoan mục.

Một nhà ngoại giao Tây phương nói rằng : «Đây không phải là 1 cuộc ngưng bắn, mà chỉ là một giai đoạn nữa của cuộc chiến. Chúng tôi đã thấy những giai đoạn khác như thế này.

Nếu ông muốn thì cứ gọi nó là một sự lắng dịu. Dù sao tôi ngại rằng sẽ còn nhiều nữa sắp tới».

Cộng Sản đã tập trung đủ vũ khí và đồ tiếp tế để mở một cuộc đại tấn công. Nhưng các giới chức Mỹ báo rằng có những tin tình báo rõ rệt cho thấy là có lẽ sẽ không có đánh lớn kéo dài trong 4 tháng sắp tới, và nhiều nhà quan sát, ngoại giao nói họ sẽ ngạc nhiên nếu có bất cứ một chuyện gì ác liệt xảy ra trong năm sắp tới.

Cộng sản hiện thiếu thốn nhân lực, theo các nhà phân tích tình báo Mỹ nói điều còn quan trọng hơn là các nhà lãnh đạo ở Hanoi có vẻ quyết định chú trọng vào việc phát triển lãnh thổ họ nắm được ở miền Nam và phòng vệ chống lại quân đội của chính phủ Saigon.

Còn về phía chính phủ thì đang cố gắng làm sống lại cơ cấu xã hội, sửa sang đường xá cầu cống, thanh toán các trại định cư, gia tăng sản xuất lúa gạo và làm cho nền kỹ nghệ mới tiến triển.

(CÒN NỮA)

Vô duyên thiên lý năng tương ngộ

Cô đào chiếu bóng Barbra Streisand và ông chồng cũ Elliott Gould đã tình cờ cùng giữ chỗ trước một phòng trong cùng một thời gian tại một khách sạn ở Paris.

Phòng cũ có lẽ tốt, nhưng chồng cũ vay hết xài Barbra bỏ luôn chuyến nghỉ hè, không thèm tới Paris nữa.

Những kỷ lục nhất Thế Giới

CÁT HỮU dịch

Tem nhỏ nhứt

Những con tem nhỏ nhứt là tem 10 xu và 1 peso của Bolivar năm 1863-66. Kích thước : O,13 inches và O,37 inch.

Những con tem giá trị nhứt

Có nhiều con tem, mà người ta chỉ biết có một con duy nhứt mà thôi. Trong số những con tem chỉ còn có một bổn này, phải kể con tem 1 cent đen, do British Guiana (ngày nay là Guyane) phát hành tháng hai năm 1856. Khởi thủy người ta mua con tem này 84 cents do một học sinh tên là Vernon Vaughan bán năm 1873. Giờ đây, con tem này đã trở nên con tem đắt giá nhứt thế giới: năm 1940, người ta đã mua con tem này với giá 35.768 mỹ kim, và người đứng bán là bà Arthur Hind. Con tem này được bảo hiểm 560.000 mỹ kim khi mang ra trưng bày năm 1965 tại Royal Festival Hall, Luân đôn. Người chủ thứ 8 của con tem này dường như là một người Úc tên là Bennett. Hiện nay con tem đang trong tay J. and H. Stolow ở Nữu Ước.

TIN CẦN BIẾT

Bưu Điện cần tuyển dụng 5 nam chuyên viên

SAIGON (V.T.X.)— Nha Tổng Giám Đốc Bưu Điện cần tuyển dụng 5 nam chuyên viên khế ước.

Muốn ứng tuyển, nam ứng viên phải ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch, ưu tiên dành cho cựu quân nhân có bằng cử nhân Luật khoa, Kinh doanh hoặc thương mại.

Đơn và hồ sơ gửi đến phòng Nhân Viên Nha Tổng Giám Đốc Bưu Điện, số 2 Công trường Kennedy (Saigon), trước ngày 1-10-73, gồm trích lục khai sanh, bản sao văn bằng, hồ sơ quân vụ.

Tuyển Sinh Viên vào năm thứ I Nha Y Khoa

SAIGON (VTX) — Đại Học Nha Y Khoa Saigon dự tuyển 50 Sinh Viên vào năm thứ I Nha Y Khoa niên khóa 1973—74 ngày thi được ấn định vào thứ sáu 21-9-73.

Thời hạn nhận đơn bắt đầu từ 6-9-73 đến hết buổi sáng 10-9-73 tại trường Đại Học Nha Y Khoa số 217 Hồng Bàng Saigon, sáng từ 8g30 đến 11g30, chiều từ 15g30 đến 17g30.

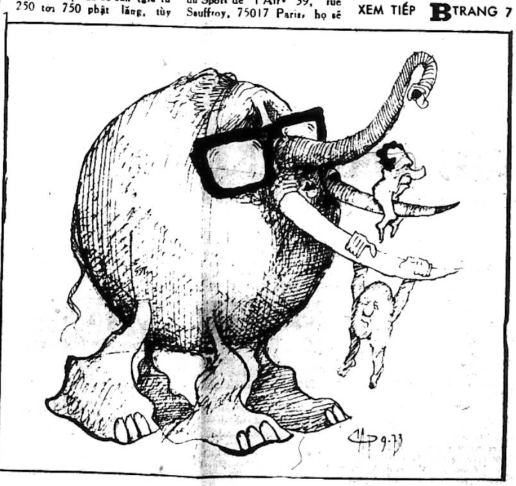
Hồ sơ dự thi gồm có đơn xin dự thi, bản sao văn bằng Tú Tài 2 (thị thực), bản sao chứng chỉ Lý Hóa Vạn Vật (SPCN) hoặc chứng chỉ tương đương do các viện Đại Học Saigon, Huế Dalat, Cần Thơ cấp, 4 ảnh 4x6, 1 giấy khai sinh hợp lệ bản sao chứng chỉ hoãn hoặc miễn dịch hợp lệ.

Tuyển nhiều công nhân chuyên môn

SAIGON (VTX).— Một số xí nghiệp cần tuyển dụng gấp nhiều nhân công chuyên môn để làm việc tại Saigon, Gia Định và Kiên Giang.

Số nhân công cần tuyển dụng gồm sáu kế toán viên bốn thơ ký kế toán, một thơ ký đánh máy (nam giới) một nữ y tá, ba thợ điện kỹ nghệ, sáu thợ máy công quát, sáu thợ máy xăng, một trưởng toán thợ máy chuyên nghiệp, một thợ nguội, năm thợ mạ kền, bốn thợ sửa máy dệt, một thợ điện nhà, hai thợ hàn

XEM TIẾP P TRANG 7



ĂN TỤC NÓI PHÉT

Anh TÁM phụ trách

CHUYẾN ĐI MỸ CỦA DALI

Chuyến đi Mỹ của họa sĩ Salvador Dali cũng vô cùng nham nhở.

Dali tuyên bố với báo chí Mỹ : — Nữu Ước chỉ là một miếng phó mát không lỗ kiểu gô tích.

Lần khác, Dali nói với các phóng viên :

— Cái mà tôi chê nước Mỹ của các ông, là thiếu ruồi. Những con ruồi là văn minh nhân loại. Các nhà hiền triết Socrate và Platon ngày xưa là những người đầy ruồi bu trên mặt.

Một Đài Tivi Mỹ, đài NBC mời Dali tham dự một cuộc thi loại Đố Vui Để Học.

Dali trả lời : — Tôi chấp thuận. Nhưng ở điều kiện, tất cả các câu hỏi chỉ được liên quan tới sừng con tê giác.

Đài NBC cho 40 chuyên viên đi vào các Thư viện tìm hiểu về sừng tê giác. Nhưng cả 40 chuyên viên chẳng tìm ra điều gì hay ho về sừng tê giác.

Giám đốc chương trình NBC mới nài nỉ Dali :

— Thôi, họa sĩ hãy bằng lòng những câu hỏi về cả con tê giác.

Dali hét lên : — Kệ cha con tê giác của các ông. Tôi chỉ cần biết tới sừng tê giác mà thôi.

LẠI CHUYỆN DALI

Vẫn trong khuôn khổ những chuyện ngông của họa sĩ Vua Ăn Tục Nói Phét Salvador Dali, còn những giai thoại như sau :

— Bữa ấy, tại Ba Lê, trong tòa nhà của Dali tại Đường Đại Học, trong phòng lót toàn bằng lông thú, Dali tiếp một mệnh phụ phu nhân, bà này muốn làm quen với họa sĩ.

Dali nhìn trừng trừng vào mặt bà khách rồi nói :

— Nhãn quang vũ trụ của tôi nằm ở khoảng dưới lưng Bà. Vậy bà hãy cởi áo ra cho tôi nhìn lưng.

Mệnh phụ phu nhân sửng sốt, nhưng cũng làm theo lời họa sĩ.

Và nhìn dưới lưng bà khách, họa sĩ Dali vẽ bức «chân dung» của bà, và vài tháng sau, bức chân dung ấy xuất hiện trong một phòng triển lãm, và nhan đề bức tranh là :

— Suy gẫm trước 4 miếng mông . của nàng.

IM LẶNG VÀ CÔ ĐƠN

Hầu Tước de Cuevas, Ông Bầu một ban vũ, còm măng họa sĩ Dali vẽ cho ông một tấm phông cho màn vũ nhan đề — «Im lặng và cô đơn».

Dali vẽ một đoàn tay đua xe đạp mặc áo trắng đang chạy vòng tròn xung quanh một chiếc dương cầm không có giây đàn.

Dali giải thích :

— Còn gì im lặng hơn một cây dương cầm không giây. Và còn cảm giác cô đơn nào hơn là cảm giác đang đứng giữa một đoàn tay đua xe đạp ? »

Hội Đồng Đô Thành bầu lại văn phòng thường trực:

DỰ ÁN CHỐNG ĐUỔI NHÀ, ĐUỔI ĐẤT SẼ ĐƯỢC ĐƯA RA BÀN CÃI

☐ **Ông Lưu Vĩnh Lữ đắc cử Chủ Tịch Hội Đồng Đô Thành**

SAIGON 6.9 (HB).— Sáng qua Hội Đồng Đô Thành nhóm khoáng đại với 35 Nghị viên để bầu lại văn phòng thường trực và các ủy ban niên khóa 73-74 dưới quyền chủ tọa của ông Nguyễn văn Điều và vị niên trưởng.

Cuộc bầu cử lần này có vẻ sôi nổi hơn các lần trước vì số nghị viên đối lập cũng quyết ra tranh 1 vài chức vụ quan trọng của HĐĐT, như Tổng Thư Ký, chủ tịch UB ngân sách tài chánh, chủ tịch UBGTCC.. nhưng giờ chót vì phía đối lập quá ít nên ước nguyện đã không thành, các con gà đối lập đều «bị ...».

Đặc biệt lần này Ông Lưu Vĩnh Lữ đắc cử chủ tịch HĐĐT với số phiếu 33/35, Ông Nguyễn văn Nam Tổng Thư Ký với số phiếu 21/35 Ông Trương Tấn Lộc chủ tịch UBGTCC với số phiếu 29/35, Dương Văn Long chủ tịch UBTT Báo Chí, chủ tịch Ủy Ban Kiểm Soát Huỳnh văn Duôi, chủ tịch UB CT dân sinh NV Trần Thần, chủ tịch UBKT tiếp tế Châu văn Sen, Chủ tịch UBXH Tăng Huệ Kỳ, đệ nhứt ủy viên Lâm minh Lê.

Một điều làm cho người ta chú ý là các NV đối lập bất mãn là chức chủ tịch UBVHGD lại lọt về Nghị Viên La Miến người Việt gốc Hoa, theo NV Nguyễn thị Thu Cúc, NV Miến nói chữ Việt không rành, ngồi «làm văn hóa» thật là 1 trò đùa.

Chống đuổi nhà đuổi đất

Trong khi đó NV Nguyễn Kiều Giang cho biết là 1 dự án do ông thảo ra được đem trình bày trước phiên họp khoáng đại trong tháng 9/73 là «chống đuổi nhà, đuổi đất» tại đô thành dưới bất cứ hình thức nào.

Theo NV Ng Kiều Giang hành động trên tạo nên những bất công và thảm cảnh từ trước đến nay mà giới dân nghèo, dân lao động đều phải gánh chịu.

Tàu đánh cá ngoại quốc vi phạm lãnh hải ngư nghiệp mới của VNCN bị bắt giữ

SAIGON 5-9.— Bộ Phát Triển Nông Nghiệp và Điền Địa hôm nay cho biết nhiều tàu đánh cá ngoại quốc vi phạm lãnh hải ngư nghiệp mới của VNCH đã bị bắt giữ.

«Lãnh hải ngư nghiệp» mới này được ấn định là 50 hải lý tính từ hải phận quốc gia trở ra.

Sự nới rộng lãnh hải ngư nghiệp này đã được qui định trong Sắc luật 056 SLU do Tổng Thống VNCH ban hành.

Theo Sắc luật trên trong phạm vi lãnh hải ngư nghiệp vừa kể các sự xâm nhập để đánh cá hoặc mua bán hải sản của các loại ghe thuyền, tàu bè ngoại quốc đều bị cấm chỉ, trừ khi có giấy phép của chính phủ VNCH.

Vẫn theo bộ Phát Triển Nông Nghiệp và Điền Địa nhiều tàu ngoại quốc trước đây đã xâm phạm hải phận VNCH để đánh cá và đôi khi còn gây thiệt hại cho các ngư dân VN như đã xảy ra ở Bình Thuận trước đây.

Bộ Phát Triển Nông Nghiệp và Điền Địa cho biết sự nới rộng lãnh hải ngư nghiệp nhằm bảo vệ quyền lợi của Ngư dân VN, trong khi ngành này đang phát triển để tận dụng kho tàng tài nguyên hải sản tại các Ngư Trường ngoài khơi.

ĐIỀU KIỆN CẦN ĐỂ CÔNG CHỨC C. SÁT MUA HÀNG QUÂN TIẾP VỤ

☐ **Các Công Chức, Cảnh Sát các cấp đều được mua hàng Quân Tiếp Vụ trừ các Viên Chức không phải ngân sách quốc gia hay Đô, Tỉnh, Thị đài thọ lương bổng**

SAIGON (5-9).— Hàng QTV sẽ bắt đầu nhượng cho công chức và CS QG kể từ ngày 20-9 tới đây và thẻ QTV đã bắt đầu cấp phát cho các Bộ, cơ quan thụ hưởng vào ngày 3-9 Các cơ quan này sẽ phát lại cho nhân viên kể từ 8-9 đến 15-9 để kịp đi mua hàng.

Nguồn tin từ Cục Quân Tiếp Vụ cho biết Cục sẽ nhượng hàng cho công chức chính ngạch, nhân viên ngoại ngạch từ Trung Ương đến cấp Quận (ngoại trừ các viên chức không phải do ngân sách quốc gia, Đô, Tỉnh, Thị đài thọ lương bổng) và CSQG

Theo nguồn tin trên khẩu phần hàng tháng của công chức và CSQG cũng như quân nhân được ấn định theo tiêu chuẩn như sau:

Độc thân: Thuốc Ruby 4 gói, Bastos 3 gói, Đường 1 ký, sữa 1 hộp, không có dầu ăn.

Có vợ đến 3 con: Thuốc Ruby 4 gói, Bastos 3 gói, đường 2 ký sữa 3 hộp, dầu ăn một hộp

Có vợ trên 3 con: Thuốc Ruby 4 gói, Bastos 3 gói, Đường 3 ký, sữa 5 hộp, dầu ăn 1 hộp.

Tùy tình trạng gia đình, mỗi Công chức và Cảnh sát Quốc gia được cấp 1 thẻ QTV như quân nhân và phân biệt bởi màu sắc ... 73 nhưng:

— Độc thân ... màu hường.
— Có vợ đến 3 con ..... màu cam
— Có vợ trên 3 con ..... màu vàng

Các cơ sở nhượng hàng Quân Tiếp Vụ gồm có tại Trung Ương tùy theo nơi cư trú, công chức sẽ mua hàng tại một trong 3 địa điểm sau đây:

— Chi nhánh bán lẻ Trần Quốc Toản (tại Phan Thanh Giản) số 1 đường Trần Quốc Toản Saigon
— Chi nhánh bán lẻ Đồn Đất tại số 4 đường Đồn Đất Saigon.
— Chi nhánh bán lẻ Đồng Khánh tại số 29 đường Đồng Khánh Cholon

Riêng Cảnh sát Quốc gia sẽ mua hàng tại Chi nhánh bán lẻ Cảnh tiếp vụ đồn trú tại Bộ Tư Lệnh Cảnh sát Quốc gia.

Tại cấp tỉnh công chức và Cảnh Sát Quốc gia tại tỉnh lỵ, thị xã hay đặc khu sẽ mua hàng tại các địa điểm do Bộ Chỉ huy Tiếp vận vùng chỉ định.

Tại cấp Quận các giới thụ hưởng sẽ mua hàng tại các quầy hàng Tiểu Khu hoặc mua ngay tại quầy hàng Chi Khu nếu Chi Khu đã có thành lập quầy hàng.

Cách xử dụng thẻ

Theo cục Quân Tiếp Vụ người thụ hưởng sẽ đến nơi nhượng hàng ghi trên thẻ để mua hàng hạn chế và phải trình cho nhân viên bán hàng kiểm soát và đục lỗ hoặc đánh dấu thập ở ô liên hệ của món hàng đã mua Như vậy, mỗi món hàng hạn chế chỉ được mua 1 lần trong tháng Ngoài ra người có thẻ còn được mua thêm các loại hàng linh tinh khác bày bán tự do tại bất cứ Trung Tâm Bán Lẻ, Chi Nhánh Bán Lẻ hoặc quầy hàng Quân Tiếp Vụ nào khác trên toàn quốc.

Trường hợp vì nhu cầu công vụ cơ quan có thể tập trung thẻ và Trưởng Cơ Quan cấp giấy ủy quyền cho đại diện đến nơi mua hàng để mua hàng hạn chế.

Các trường hợp đổi thẻ

— Khi có thuyên chuyển hay thay đổi tình trạng gia cảnh, người thụ hưởng phải tiếp xúc với nơi nhượng hàng để làm thủ tục đổi thẻ.

— Khi mất thẻ người thụ hưởng phải làm đơn nêu rõ trường hợp được Trưởng Cơ Quan hoặc chính quyền địa phương chứng thực, nộp cho nơi nhượng hàng để cấp «phó bản» đương sự chỉ được mua hàng kể từ tháng được cấp «phó bản», không được quyền mua hàng những tháng đã qua.

Khi thôi việc, cơ quan Quản Trị phải thu hồi thẻ QTV, hoàn về nơi nhượng hàng liên hệ.

Trong trường hợp gặp trở ngại hoặc thắc mắc trong việc mua hàng Quân tiếp vụ, người thụ hưởng nên liên lạc thẳng với Cục Quân Tiếp vụ Trung Ương (điện thoại QS51207) hoặc Sở Quân Tiếp Vụ tại các địa phương liên hệ để được giải thích và giải quyết.

Mặt khác, cũng theo tin từ Cục

XEM TIẾP F TRANG 6

hòa bình

THÁNG TÁM Â.L. 11 NGÀY BÍNH NGỌ | THÁNG 9-1973 7 THỨ SÁU

Thư từ chi phiếu, ngân phiếu, bưu phiếu... xin đề: Nhật báo Hòa Bình
Báo Quán: 397 Lý Thái Tổ — Saigon — Điện Thoại: 25.809
Ty Quảng Cáo 105 Võ Tánh Saigon — Điện Thoại: 90.669

THỦ TƯỚNG VỪA BAN HÀNH

Ba giải pháp trừng trị quân nhân ghiền ma túy

● Tự ý điều trị, tái phạm bị sa thải quân đội và truy tố ra tòa mặt trận

☐ Bị phát giác ghiền sẽ đưa đi đơn vị tác chiến, tân binh ghiền sẽ bị giải độc trước

SAIGON (6-9) — Nguồn tin thông thạo cạnh bộ QP cho biết do tư văn số 10464 ngày 30-8-73 Bộ Quốc Phòng đã yêu cầu những chỉ thị cần thiết liên quan đến các biện pháp đối với quân nhân ghiền ma túy.

Theo tư văn vừa kể, Phủ thủ tướng đã chấp nhận và cho thi hành các biện pháp sau đây:

1) Quân nhân tự ý xin điều trị

Những quân nhân ghiền ma túy tự ý trình diện sẽ được gởi đi quân y viện điều trị trong vòng 1 tháng. Xuất viện, nếu tiếp tục xử dụng ma túy sẽ bị sa thải khỏi quân đội và truy tố ra Tòa án quân sự. Nếu điều trị có kết quả, quân nhân sẽ được gởi đi phục hoạt tại Trung Tâm Quốc gia điều trị người ghiền ma túy thời hạn tối đa là 4 tháng. Sau thời gian 4 tháng nếu lành mạnh hẳn sẽ trả về đơn vị gốc để tiếp tục phục vụ.

2)— Quân nhân bị phát giác ghiền ma túy sẽ bị giáng 1 cấp và gởi đi điều trị tại Quân Y Viện. Sau 1 tháng sẽ áp dụng các biện pháp tương tự như quân nhân tự ý trình diện. Tuy nhiên khi lành mạnh hẳn không được trở về đơn vị gốc mà thuyên chuyển ra đơn vị tác chiến khắp quân khu cũ.

3) — Đối với thanh niên mới trình diện nhập ngũ mà bị phát giác ghiền ma túy, họ sẽ bị trả về dân sự để cưỡng bách điều trị! Sau khi giải độc vẫn phải trình diện nhập ngũ như những thanh niên lành mạnh khác.

Ngoài ra Bộ Quốc Phòng cũng yêu cầu Bộ Tổng Tham Mưu ban hành các biện pháp cứng rắn hầu ngăn chận quân nhân cũng như dân sự, dung túng trường hợp phạm pháp như giúp phương tiện và cung cấp ma túy cho các quân nhân nghiện (nhứt là các Trung Tâm Huấn Luyện, quân y viện và đơn vị tác chiến). (TTH)

Dân Biểu yêu cầu cho Viên chức Xã Ấp được mua hàng Quân Tiếp Vụ

Giới lập pháp hôm thứ tư đề nghị chính quyền Trung ương nên sớm cứu xét nguyện vọng của hàng ngũ viên chức xã ấp là cho thành phần này được hưởng chế độ đãi ngộ xứng đáng như thành phần quân nhân công chức mua hàng QTV giá rẻ.

XEM TIẾP E TRANG 6

Xi măng sắp hết khan hiếm trên thị trường

Trên 50.000 tấn xi măng sắp về nhưng giá sẽ đắt hơn hiện nay

☐ **Các nhà nhập cảng phân bón đang xin Bộ Kinh Tế can thiệp với cơ quan Viện trợ Mỹ cho khỏi bồi hoàn số ngoại tệ được cấp nếu họ chứng minh được sự thất thoát, hao hụt quá mức ấn định là 1/1000**

SAIGON (6-9) Trên 50000 tấn xi măng nhập cảng sẽ về tới Saigon nội trong tháng 9 này, và đủ sức cung ứng thị trường giải quyết được nạn khan hiếm và có thể giữ được giá xi măng đỡ bị đắt như hiện nay.

Nguồn tin thẩm quyền từ Phòng Thương Mãi và Công Kỹ Nghệ Sg cho biết như vậy. Theo nguồn tin, vấn đề xi măng hiện nay đang gặp phải 1 trở ngại duy nhất và quan trọng là sự thiếu tàu hàng ngoại quốc chuyên chở. Số lượng xin nhập cảng thì nhiều mà phương tiện lại không có hoặc quá ít cho nên nhiều lô xi măng mở Tín dụng thư từ tháng 2/73 đến nay nhà nhập cảng vẫn chưa tìm ra tàu hàng để chở về. Điển hình như tại Phi Luật Tân các nhà cung cấp chỉ chịu bán xi măng giá tương đối rẻ nhưng không chịu nhận lãnh chuyên chở, nhà nhập cảng phải tự lo liệu lấy.

Đó cũng là một trong nhiều lý do đang tạo nên sự khan hiếm, thiếu hụt xi măng, cùng lúc với sự thay đổi hối suất nên giá 1 bao xi măng nhập cảng trước đây chỉ có hơn 800đ, hiện có giá 1.750đ và đã tăng lên 2.000đ 1 bao (vào ngày 5-9-73) chưa kể thêm tốn kém chuyên chở từ kho nhập cảng về đại lý và tới tay người tiêu thụ.

Phân bộ 4 có đề nghị mỗi khi các nhà nhập cảng dự trù 1 hàng của mình sắp về nên cho Phân bộ biết để thông báo cho bộ KT để được sự dễ dàng khi hàng về Thương cảng có thể được phép phân phối sớm.

Ngoài ra trong trường hợp các nhà nhập cảng đã mở Tín dụng thư từ lâu mà không có phương tiện chở hàng về nên gom lại để kêu thầu cước phí chung, như vậy mới có thể

XEM TIẾP C TRANG 6

LÝ DO NÀO GẠO TỪ LỤC TỈNH CHỞ LÊN LẠI ĐỂ NGOÀI MƯA NẮNG

Hai ngàn tấn gạo bị cấm nhập kho vì bắt đầu có mùi hôi mốc và ẩm

SAIGON 6-9.— Đoàn xe 20 chiếc tiếp tế gạo từ Miền Tây đi từ Định Tường lên Saigon đã đến kho Quảng Đông Bến Nguyễn Duy, quận 8, nơi tiếp tế gạo của TCTT hồi 12giờ30 chiều 4-9-73 với trên 2.000 tấn gạo nội địa của thương gia, nhà máy tỉnh Định Tường làm chủ chở bán cho chính phủ với giá chính thức, nhưng đã gặp trở ngại là đại diện TCTT tại kho Quảng Đông không cho hạ hàng nhập kho nên phải để ngoài xe chịu thêm 1 trận mưa đêm 4 rạng 5/9/73 đến 15 giờ ngày 5/9/73 gạo vẫn chưa cho vào kho mặc dầu mưa liên miên.

Lý do nào gạo để ngoài mưa, nắng

Đại diện bạn hàng cho biết số gạo của 20 xe cam nhông là trên 2.000 tấn hầu hết là gạo của Định Tường, mà chính quyền tỉnh đã cho thì không cho 1 ai, mỗ nhà máy, một thương gia nào xuất kho để đánh chở bán cho chánh phủ tiếp tế Saigon với giá mua là 11.80 đ 1 bao 100 ký tại địa phương, bán lại cho chánh phủ giá 12.000đ sau khi trừ từ 500 đến 900đ gồm tiền sở phí xe cộ, tiền

XEM TIẾP D TRANG 6

Đoàn xe chở gạo nằm bến Ng. Duy

Một đoàn cam nhông mấy chục chiếc chở đầy gạo từ Hậu Giang lên Saigon. Đoàn xe đậu dài theo Bến Nguyễn Duy, nhưng chưa có thể cho gạo vào kho được. Lý do có mùi hôi mốc và ẩm.

(Ảnh Thanh Huy)

Phủ Tổng Ủy Công Vụ loan báo:

Tiếp tục huấn luyện Công Chức tại Vũng Tàu

SAIGON 6-9 (HB) Nguồn tin chính thức từ Phủ Tổng ủy Công vụ sáng nay cho hay tất cả những nguồn tin liên quan đến việc công chức đi học làm cách mạng hành chánh ở trung tâm huấn luyện Quang Trung và trường võ quân nhân kể từ khóa 2 trở đi, là hoàn toàn sai sự thực.

Theo phủ Tổng ủy công vụ cho biết không có gì xáo trộn cả, các khóa huấn luyện công chức làm cách mạng hành chánh vẫn được tiếp tục đưa đi học ở trung tâm huấn luyện cán bộ quốc gia Vũng Tàu như khóa một.

Vẫn theo tin trên trung tâm huấn luyện quốc gia Vũng Tàu hiện nay đã có đầy đủ phương tiện để huấn luyện người công chức thành người cán bộ cách mạng hành chánh.

Hòa Bình tìm hiểu đời sống thê thảm của các «thần tượng VN»

MAI LỆ HUYỀN PHẢI ĐI MỜI KHÁCH PHÒNG TRÀ CỦA NÀNG VẪN VẮNG HOE

Phóng sự của LAM THIÊN HƯƠNG

(TIẾP THEO)

IX. Nói Mai Lệ Huyền đổi mới nghe có vẻ không ăn chơi nào, nhưng những ai gần gũi Mai cô nương mới có thể hiểu được «nỗi lòng» của cô ca sĩ kích động nhạc này nó tăm tối mù mịt đến mức nào. Mai lệ Huyền đã phải bỏ rất nhiều thói quen đã bày giờ sống chừng mực nếu không nói là đạm bạc như 1 tu sĩ.

Tại sao đang ở trên chót vót của danh vọng, đang rộn ràng kẻ đón người đưa thần tượng Mai Lệ Huyền lại muốn từ bỏ nghề ca hát? Xin trả lời ngay là thần tượng nào cũng chỉ có một thời rồi thôi. Mai Lệ Huyền đã nhìn trước được thời tàn tạ của mình, nàng muốn bỏ đi trước khi người ta bỏ nàng. Tiền kiếm được lệ Huyền không ... như nhiều đồng nghiệp khác, nàng dành mua nhà, mua xe. Nhưng dù có nhà, có xe Mai lệ Huyền vẫn không chống nổi đường xăng chuông. Nàng vẫn tích rươi như thường.

Phòng trà mở cửa, thuế do bị cao trong khi khách lèo tèo vài móng, các chủ nhân đang đánh du với tờ thần, không biết ngày nào phải dẹp tiệm. Ít ai đủ can đảm bỏ tiền ra thật cao để rước về phòng trà mình 1 cô ca sĩ lừng danh để hát cho ... bạn ghé nghe. Do đó, dù là hàng trong vẫn cứ là thần tượng thế nghiệp Lệ dĩ nhiên Mai lệ Huyền không đủ can đảm để bỏ việc đi bất chấp. Nàng đành dụm được bao nhiêu tiền đem bỏ vốn vào 1 số ăng bầu mở sân khấu riêng nhưng ai cũng biết. Mai cô nương làm sao đỡ đầu được với những tay mạt bản lung do đó, bọn mạt bản đã «chém» Mai Lệ Huyền một cách tài tình và khoa học.

Có 1 dạo gặp Mai Cô Nương ở quán kem đường Lê Lợi, Mai cô nương rủ rỉ mời khách như điều Nào là nhớ ghé phòng trà ... nào là tới ủng hộ em với chứ. Quả thực có nhiều người hâm mộ Mai Lệ Huyền kéo tới ... em gái xinh xéo, dễ thương, nhưng ... bao nhiêu ... thời ... Và vì vậy, dù đích thân đi mời khách, phòng trà có M. cô nương cộng tác cũng vẫn vắng như thường.

Khi mà nghề ca hát gặp khó khăn thần tượng phải làm gì mà sống? Mai lệ Huyền làm gì lúc này, bài 1 bi

XEM TIẾP B TRANG 6

Con quỷ râu xanh cưỡng hiếp 1 lúc 2 em bé

SAIGON (6-9).— Chiều ngày 4-9 bà Nguyễn thị Th 26t và Nguyễn thị S 34t cả 2 đi buôn bán về nhà, bà Th thấy đứa con gái tên Nguyễn thị MV 11t, bà S thấy con gái tên Dương thị Th 12t khóc lóc, bà gạn hỏi thì 2 em này cho biết buổi chiều 2 em đang chơi trong nhà thì tên Lê văn Ph 15t nhà ở kế cận vào chơi Tên Ph dùng cưỡng lực cưỡng hiếp luôn 1 lúc 2 em. Bà Th, và S xem lại thì thấy nơi chỗ kín của 2 em bé chảy máu liền tới bót tố cáo với nhà chức trách. Tên bất lương đang bị truy nã gắt.

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Thứ sáu 7-9-1973 buổi trưa từ 12g đến 14g30)
Buổi tối 7-9-1973 từ 19g đến 7g sáng Thứ bảy)

BS Phạm dụng Hưởng	94	— Bạch Đằng	GIAĐINH
— Đinh quốc An	60	Đg Trần quang Diệu	SAIGON
— Trần tiễn Chi	78	— Thoại ngọc Hầu	SAIGON
— Đỗ Tuấn Khanh	549	— Bà Hạt	CHOLON

CHƯƠNG TRÌNH TI VI

● THỨ SÁU 7-9-1973 ●

18g00 Đài hiệu — Quốc kỳ
Giới thiệu chương trình
18g05 Tin ngắn
18g10 Phim khoa học
18g30 Thiếu nhi Sơn Ca
19g00 Thông cáo
19g10 Thời sự quốc tế
19g20 Phát triển điền địa
20g00 Tin tức
20g30 Hương hoa đất nước: Những nẻo đường VN
21g00 Bình luận
21g10 Người dân muốn biết
21g30 Điểm báo
21g50 Giải đáp Thuế vụ
22g00 Thời sự truyền hình
22g10 Chương trình quân đội
22g30 Tin cuối cùng
22g40 CT Quân đội (tiếp)
23g20 Phim truyện «Một chuyến phiêu lưu»
Đài hiệu — Quốc kỳ

Hàng ngàn người kéo đến la ó vì cô gái bị chồng đánh chết

Người vợ bị hành hạ triền miên và tàn nhẫn

THANH ĐIỀN ghi

(TIẾP THEO)

Chị Trần thị P ở về làm dâu trong gia đình của anh Quân chưa đầy 2 năm mà chị đã bừng chịu khổ biết bao nhiêu trận đòn như bão táp. Có nhiều khi chị về khóc với cha mẹ chị nhưng ba mẹ nào ... thương con cứ ... dỗ cho gia đình con được vui vẻ. Nào ngờ Hạ ... Quân đối xử với vợ quá ...

Người ta nói rằng mỗi khi hạ ... Quân có đưa bạn bè về nhà chơi thì vợ anh không khi nào dám chường cái mặt ra tiếp khách bởi vì anh đã ra lịnh rồi chị Đào không được quyền nhận mình là vợ của anh Quân nhứt là mỗi khi có bạn gái của anh đến thì chị Đào chỉ được ở nhà sau mà thôi.

Đã 1 lần toan phủi sạch nợ trần

Chị Đào đã tủi hổ thân phận của mình nên cách đây 5 tháng chị đã lén uống độc dược để quyên sinh, lúc ấy chị vừa sanh lối 3 tháng. Chị đã than với bạn bè rằng chị định chết từ trước kia nhưng chị đang có thai nên phải cắn răng chịu vì chị nghĩ đứa trẻ trong bụng chị không có tội tình gì chị phải sống cho nó chờ khi sanh nở xong chị sẽ quyết định cuộc đời. Nhưng số chị còn truân chuyên người ta phát giác kịp nên ý nguyện của chị bất thành

Sau cái ngày đó bạn bè của chị khuyên dứt chị cố gắng làm tròn bổn

XEM TIẾP A TRANG 6

Xem trang 4:

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

Nổ lựu đạn tự sát giữa nghĩa trang

CHINH PHỤC ĐƯỢC NGƯỜI ĐẸP ĐỂ RỒI LẠI CHẾT THẢM

☆ KIM ANH

«Em đã làm khổ anh thì anh xin chết đây cho em vừa lòng, em hãy ở lại sống mà nuôi 4 con thơ». Đó là lời trăn trối sau cùng của 1 người chồng nói với vợ rồi xách lựu đạn vừa chạy vừa rút chốt lựu đạn ra nghĩa địa cạnh nhà cho nổ banh xác. Vụ anh Trần v Ba 36 tuổi ngụ tại ấp Bông Dầu xã Linh xuân Thôn Thủ Đức tự sát bằng lựu đạn mà trong ấy báo hôm qua chúng tôi có loan tin vắn tắt, hôm nay thâu thập được nhiều chi tiết trong vụ án này chúng tôi xin cống hiến 1 vụ án tình đầy bi thảm

Câu chuyện tình bộ ba

Anh Trần văn Ba là 1 Địa phương Quân đóng ở ... tại vùng Nhà Bè, anh có vợ là chị Nhỏ đã có 4 con ngụ tại xã Linh xuân Thôn Thủ Đức. Đời lính xa đây mai đó thiếu nguồn an ủi gia đình nên đã bị chi phối tình cảm dầu rằng với số lương không đủ nuôi miệng cho cả nhà mình có đủ dẫn vợ và 4 con còn đeo bồng vợ 1 vợ 2. Thế mà như đã nói đời chiến sĩ phong sương có những đêm gối súng ngoài biên thạnh thấy mình cô đơn lẻ lạnh muốn gần gũi với vợ con nhưng hoàn cảnh không cho phép. Thế rồi tâm hồn ... bị ... bởi 1 cơn sóng tình. Thật vậy Ba đã nồng cháy mà trao trọn tim lòng cho 1 thiếu nữ tuy quê mùa chất phát nhưng có 1 sắc đẹp mặn mà. Người đẹp làm cho Ba mê phải nói rằng chỉ có 1 mình anh chinh phục được mà thôi

Mà chinh phục được người đẹp anh cũng đã trả khổ công vì trong đó của anh rất nhiều người để ý người đẹp đó nhưng không được nàng tiếp chuyện. Có lẽ Ba có số đào hoa nên anh đã được nàng trao trọn con tim và cũng chính vì thế mà Ba phải chấp nhận cái chết quá đau thương

(Còn tiếp

Phong Trào Trí Thức Công Giáo VN hội thảo «VN đi về đâu?»

SAIGON 5-9.— Phong trào Trí Thức Công Giáo VN sẽ tổ chức 1 buổi hội thảo về đề tài «VN đi về đâu?» vào sáng Chúa Nhật 9-9 tới đây tại thính đường Pax Romana, 289 Hai B Trưng, Tân Định.

Thuyết trình đoàn gồm Luật Sư DB Trần văn Tuyên, Nghị sĩ Tôn thất Niệm và bà Ng. văn Thơ,

Buổi hội thảo này sẽ khai diễn vào lúc 9g30 ngày chúa nhật, sau khi Thánh lễ ở nhà thờ Tân Định chấm dứt

TRƯỚC THỜI CUỘC

TRẦN VŨ

Mệt mỏi thật sự

Trong hơn 20 năm qua, hoàng thân thủ tướng Lào Souvanna Phouma đã nỗ lực không ngừng để đem lại hòa bình thực sự, và thống nhất quốc gia thành một khối duy nhất nhưng không thành công.

Và những nỗ lực hiện nay của thủ tướng Phouma vẫn liên tục, nhưng chưa thấy một giải pháp vĩnh cửu nào cho vấn đề Lào.

Với số tuổi 72 hiện nay, quả thật hoàng thân Phouma đã già thực sự và đã mệt mỏi vì chiến tranh, hòa bình, và thương thuyết, dù ở cương vị của một nhà lãnh đạo trung lập Lào.

Thủ tướng Phouma đã đe dọa từ chức tất cả 5 lần trong những năm qua, và hồi gần đây, chỉ vì những sự rắc rối trong hàng ngũ chính phủ và quân đội liên quan tới một giải pháp toàn bộ cho vấn đề Lào.

Và gần đây nhất, các phần tử hữu khuynh trong chính phủ và quân đội Lào tiếp tục cản trở các cuộc thương thuyết giữa chính phủ Hoàng Gia và CS Pathet Lào, chỉ vì họ cho rằng chính phủ Phouma đã nhượng bộ phía Pathet Lào quá nhiều cả về quân sự lẫn chính trị.

Điều đó rất đúng. Nhưng thủ tướng Phouma muốn ký kết với Pathet Lào cho rồi vì ông đã cảm thấy chán chường, và muốn sống những năm cuối cùng của đời mình trong sự tĩnh dưỡng và yên thân, một khi thỏa hiệp được ký kết.

Sở dĩ ông Phouma muốn ký cho xong vì Hoa Thịnh Đốn đã tỏ ra sốt ruột và muốn rằng Lào vẫn giữ nguyên tư thế trung lập của mình. Tuy nhiên vấn đề chính là Pathet Lào không nên đòi hỏi những yêu sách nào khác, mà đòi hỏi quá nhiều chỉ làm cho nguy cơ chiến tranh dễ dàng tái phát.

Muốn có một thỏa hiệp mau chóng ở Lào, việc quan trọng của thủ tướng Phouma là làm cách nào thuyết phục được các vị tướng lãnh hữu khuynh chấp nhận những điều kiện khả dĩ của phía Pathet Lào, miễn là các điều kiện đó không phải là một hình thức bán đứng Lào cho Cộng sản quốc tế.

TIN KHẮP NƠI

Bán gạo lon hai đáy bị bắt

SAIGON, — (6-9) Trưa 4-9 cô Nguyễn thị Cúc 19t nhà ở đường Âu Cơ, thấy 1 thiếu phụ bán gạo gọi vào nhà đong 50lít. Thiếu phụ này đong đủ 50lít đưa cho cô Cúc; trả tiền xong cô Cúc đong gạo lại chỉ còn 32lít. Cô Cúc liền trình nhà chức trách. Cảnh sát bắt được thiếu phụ bán gạo tên Nguyễn thị Lớn 25t nhà xã Tân Phú, xem lại cái lít gạo của chị này thì mới hay là hai đáy.

Vụ dùng xăng đốt người hung thủ đã bị bắt.

GIAĐINH.— Số báo hôm qua chúng tôi có loan tin vụ dùng xăng đốt người suýt chết ở Tân Thuận hôm nay được biết, Hồi 10 giờ 30 trưa 3-9 bà Trần thị Tư ngụ số 111/7 ấp 4 xã Tân Thuận Đông Nhà Bè có bắt dẫn đến Cuộc Tân Thuận Đông 1 người tên Trần văn Lăng 47tuổi can tội dùng xăng đốt con của bà tên Trần văn Nghiệm 16 tuổi bị phỏng nặng. Nạn nhân được đưa đến bệnh viện Saigon cứu cấp. Nội vụ cảnh sát Tân Thuận Đông tạm giữ Lăng để điều tra.

Trọn bọn cướp 8 tên

GIA ĐỊNH.— Hồi 9 giờ đêm 2-9, ông Phạm văn Các 52t Trưởng ấp Dân An 5 xã An Nhơn Gò Vấp có đến cuộc An Nhơn báo tại nghĩa trang Mai Thành thuộc ấp Dân An 5 cùng xã có 1 số người tụ tập bất hợp pháp. Được tin trên cuộc An Nhơn liền phối hợp với NDTV ấp 5 đến nơi lục soát và bắt giữ được 8 người gồm 6 nam và 2 nữ can tội tụ tập bất hợp pháp. Theo lời của đồng bào địa phương cho biết thì số người trên thường hay cướp giựt của những người đi làm sớm. Nội vụ cuộc An Nhơn đang điều tra.

Tai nạn lưu thông 1 người chết

GIAĐINH.— Hồi 6 giờ 30 chiều 3-9 có 1 tai nạn lưu thông xảy ra tại ấp Xuân Hiệp 2 xã Linh xuân Thôn Thủ Đức giữa chiếc xe Honda số 8H. 123 C do ông Nguyễn văn Th nh 20 tuổi lái đụng phải người đi bộ tên Đặng văn Nhẩy 51 tuổi bị thương nặng. Nạn nhân được đưa đến bệnh viện Chợ Rẫy cứu cấp và đã chết tại bệnh viện lúc 17 giờ 30 cùng ngày. Hiện xác nạn nhân được quàng tại nhà xác bệnh viện. Nội vụ Cuộc Linh Xuân Thôn đang điều tra.

Ăn cướp bị bắt

SAIGON.— (6-9) Lúc 8 giờ sáng 4-9, bà Lý thị Năm 47t ngụ tại Cầu Giặc lên Saigon mua hàng. Bà Năm vừa đi tới trước nhà số 277 bến Bình Đông, thì một tên cướp chận lại giật số bạc 320 000, trì hô lên. Cảnh Sát tuần tiễu vừa đi tới nơi chận bắt được tên cướp, tên Phạm văn Cu 17t nhà ở cùng đường. Cảnh Sát tịch thâu lại được số bạc 260 000. Người ta cho biết lúc tên cướp bị rượt liền 1 ... số 60,000 xuống đường cho đồng bọn

Đánh lộn với vợ phải vào nhà thương

SAIGON.— Hồi 11 giờ đêm 4-9, người ta có chở đến bệnh viện cứu cấp một người đàn ông tên Mai xuân Ph. 32t (ngụ tại hẻm số 27 đường Đặng nhữ Hải, Khánh Hội). Theo người lối xóm bàn tán xôn xao được biết ông Ph. có chuyện buồn phiền, xích mích với vợ. Hai ông bà gây ... giữa đêm vắng không biết chuyện gì Kế đó, bị ông bà ... đánh ... bị thương. Riêng ông Ph. bị ... một đường ở ... máu chảy dầm dề nên phải vào bệnh viện ... bó.

Té lầu trọng thương

SAIGON. — (6-9) Lúc 6g chiều 4-9 cô Nguyễn thị Hương 17t con ông Nguyễn văn Viên làm công tại căn nhà số 65 đường Phạm đình Hổ do ông Dương quế Phương 32t làm chủ, trong lúc làm việc cô này sẩy ý té từ trên lầu té xuống đất bất tỉnh Nạn nhân được chở vào bịnh viện cứu cấp. Bịnh tình trầm trọng e khó sống.

Mạo danh nghĩa hội đua ngựa thâu tiền bất hợp pháp

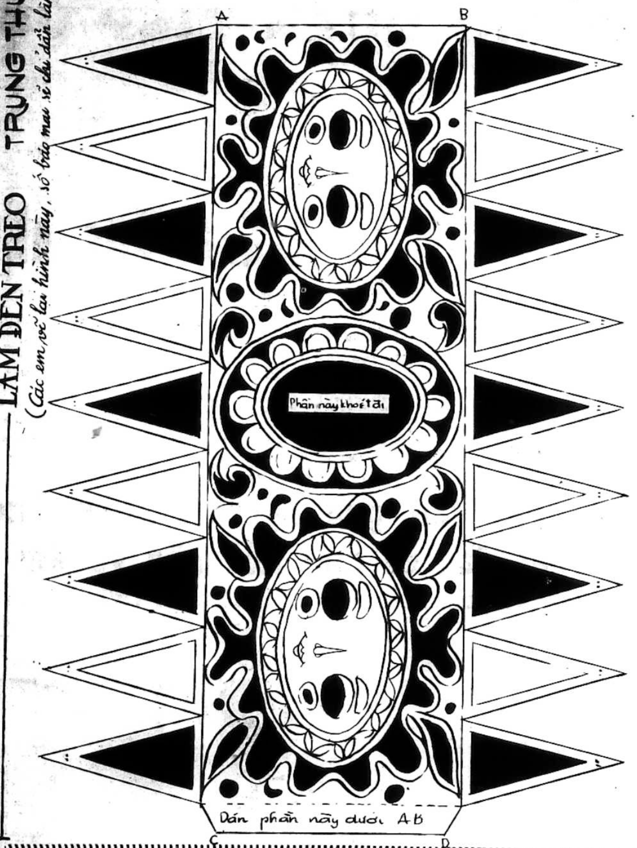
GIAĐINH — Hồi 6g30 chiều 3-9. Cảnh sát quận II có đến khám xét căn nhà số 89/5 ấp Thuận Kiều xã Tân Thới Nhứt Hóc Môn bắt giữ tên Lê Văn Thảo 29t can tội tổ chức xử dụng con dấu giả để thâu tiền Hội đua ngựa. Tang vật gồm có 2 dấu giả và 2 biên lai thâu tiền. Nội vụ Cảnh sát quận II tạm giữ người và tang vật để điều tra.

Triệt hạ nhà của dân không cần án lệnh tòa

NHA TRANG (HT 6-9).— Sau khi Tổng Thống VNCH hạ lệnh cho phép dân tu bổ nhà cửa khỏi phải xin phép, thì tại Nha Trang 1 số nhân viên CS không hiểu thừa lệnh ai đã hùng hổ cầm búa cưa và gậy gộc... xông vào hai ngôi nhà đúc bê tông cốt sắt tọa lạc trên quốc lộ số 1 phường Ngọc Hiệp Thị xã Nha Trang đập nát 2 bức tường nền cách quốc lộ khoảng 20th, do chủ nhân 2 ngôi nhà này xây cất hơn sáu năm qua nhằm ngăn chận nước mưa đừng có thể hư hại nền nhà của các nạn nhân cùng 1 số nhà của ... hai bên con rạch kế cận. Người ta sẽ nhận xét rằng việc đập nát 2 ngôi nhà này đã được xây cất theo họa đồ và giấy phép do chính quyền cấp từ năm 1967 sự kiện này đã gây xúc động cả Thị xã Nha Trang, nhất là việc các nạn nhân đã bị hành hung đến trọng thương khi họ đòi ... người thừa hành xuất trình án lệnh Tòa.

LÀM ĐÈN TREO TRUNG THU

(Các em vẽ lại hình này, số báo mai sẽ chỉ dẫn làm)



TUẦN LỄ TRUNG-THU

Cổ tích

Sự tích Múa Lân

Theo huyền thoại của Trung Hoa tục múa lân được phát xuất từ đời nhà Đường. Có một bà lão sống đơn côi trong một khu rừng hoang vu với một túp lều tranh không con cháu gì cả. Bà sống bằng nghề may vá để đem ra chợ đổi lấy tiền mua thức ăn.

Một hôm bà nhận quần áo ở một nơi cách nhà bà ở một khoảng khá xa vì phải đi vòng khu rừng rồi không dám đi ngủ tất vì bà sợ một con sư tử đã thành tinh chuyên ăn thịt sống và to luôn cả người nữa, qua những ngày tận tụy với từng mũi chỉ đường kim. giờ đây công việc bà cũng đã xong, sau khi nhận tiền và dùng bữa cơm tối với chủ nhà, bà liền cáo biệt ra về.

Qua ngưỡng cửa bà đang nhìn thấy một cảnh tượng thật huy hoàng dưới vầng trăng sáng, đang rộ một rừng đèn rực rỡ đủ màu với những đứa tuổi Thiếu nhi đang vừa đi vừa hát trông rất vui, như bà vừa đang bước trong một thế giới dịu dàng đầy màu sắc thanh trong, tươi đùa với vầng trăng mát dịu bà rất ngạc nhiên gọi một cháu nhỏ lại hỏi và biết được đây là ngày tết Trung Thu, người ta còn có buổi ăn sáng ngắm trăng nữa. Nói xong đứa trẻ ấy bỏ chạy theo đám rước đèn mặc cho bà lão ngơ ngác bước đi trong thế giới muôn màu của ngày Trung Thu, bà thấy cả những gia đình đang bày biện bánh trái trước sân để vừa ăn bánh vừa ngắm vầng trăng sáng tỏ, bà thấy vui mất quá, cũng ghé một hiệu bán mua bánh trái và khệ nệ ôm về để có thể vừa ăn bánh trung thu vừa ngắm trăng như thiên hạ.

Trời đã dần khuya, ánh trăng vừa tới đỉnh, mà đường đến nhà bà rất xa nếu phải đi vòng khu rừng, và bà phải đi tắt trong khu rừng đó vì bà nghĩ trời đã khuya chắc hẳn sương mù đã xuống và

(Xem tiếp trang 6)

Mặt Trăng

Mặt trăng

Láng giềng gần địa cầu nhứt và bạn tình duy nhất của địa cầu là mặt trăng cách trái đất trung bình là 384403km. Khoảng cách gần nhất, diện đối diện là 348292km còn khoảng cách xa nhất là 398579km. Tiếng vang radar đầu tiên do mặt trăng dội lại có tốc độ là 3790,3 km giờ, được nhận ngày 10.1.46.

Ngày 13-9-59, hỏa tiễn đầu tiên chạm mặt trăng là Lunik 2 (Nga sô)

Những hình đầu tiên của mặt trái mặt trăng do hỏa tiễn Lunik 3 ghi được ngày 7-10-59 lúc 6g30 phút ở cách xa mặt trăng 70.400cm đã được chuyển về trái đất từ một khoảng 470.000cm.

Từ trái đất chỉ nhìn tỏ được 59 phần trăm mặt của mặt trăng. Miệng lỗ tròn lớn nhất mà người ta nhắm được là thung lũng tròn Bailly về phía Nam cực mặt trăng đường kính 294 Km và những thung lũng bao quanh cao tới 4250m. Có 1 miệng lỗ tròn nữa sâu hơn đáy sâu chừng 7.000 đến 8800m.

Những miệng lỗ tròn có lẽ do những vẫn thạch di chuyển với tốc độ 180000km giờ đụng nhau mà có trên mặt trăng. Điểm sáng nhất trên mặt trăng có tên là Aristarque. Vì lý do không có nước trên mặt trăng nên người ta chỉ có thể đo chiều cao những núi đối với mặt đất đá bao quanh chân núi.

Nơi những núi ở mặt trăng, núi cao nhất tên là Lebnitz gần Cực Nam, cao gần 10700m

Lúc mặt trời gần ở đỉnh đầu (thiên đỉnh) nhiệt độ ở đường xích đạo mặt trăng lên tới 101 độ lúc mặt trời lặn xuống 15 độ nhưng ban đêm nhiệt độ xuống tới 152 độ.

Thơ

Thu buồn

Lại một mùa thu nữa đến rồi
Mà rưng rưng mãi có nhân ơi
Nỗi sông xưa vẫn nguồn ly cách
Trăng vẫn soi bờ nước vẫn trôi

HOÀI NGHIÊM

Đêm trăng

Đêm nay trăng đẹp lắm sao
Vầng trăng mười bốn lên cao giữa trời

Em đi nhịp bước lên đồi
Ngắm trăng tỏa sáng, chơi vơi cõi hồn

Lẻ loi đứng giữa đồi thông
Gió đêm xào xạc du hồn mộng mơ
Em như một chú nai tơ
Bên giòng suối bạc ngẩn ngơ nhìn trời

Lá vàng gió thổi rơi rơi
Rừng thông hòa tấu những lời vi vu

ANH SƠN

Thu đến

Lá vàng khô héo đã lìa cành
Bị gió cuốn đi rớt bấy mảnh
Và từng chiếc lá rơi rơi mãi
Báo hiệu mùa thu đến yên lành

MỘNG TUYẾT LOAN
— (Kiên Giang)

Mơ thu

Em ước mơ mùa thu
Với trăng vàng bên suối
Em thốt lên vần thơ
Với cõi lòng đắm đuối
oOo
Mơ lá vàng rơi rơi
Mơ mây buồn giăng lối
Mơ khung trời chơi vơi
Mơ hồn thơ thu mới

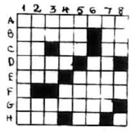
Ý thu

Nắng thu rơi lác đác
Sương thu mờ mờ nhạt
Mây thu trôi lang thang
Gió thu buồn man mác
oOo
Nhạc thu gõ cung đàn
Trăng thu rơi tan tác
Đêm thu buồn thênh thang
Ý thu thơ dào dạt

HÙNG VỸ

Ô CHỮ

NGANG DỌC NHƯ NHAU



1-A Tả gió truyền ngữ đầu mùa.
2-A Vạn Còn gọi là mãng cầu.
3-C Tiếng nói khi chưa rõ người. Tiếng động làm cho lấp đi. Tiếng ngựa kêu
4-D Chỗ da đã cứng, CH.
5—E Thốt ra thành nhịp điệu.— Co rút lại.
6—F Mẫu tự thứ 12—Ngôi thứ 3 số nhiều.
7—G Bậc xuất chúng có chí khí hơn người.
8—H Phần cứng trên lưng con ... —NG— Trứng gà.

TRẢ LỜI Ô CHỮ

	1	2	3	4	5	6	7	8
A	T	H	A	C	H	L	A	M
B	H	O	I	H	A	■	N	A
C	A	I	■	A	T	■	H	I
D	C	H	A	I	■	C	H	■
E	H	A	T	■	T	H	U	N
F	L	■	■	C	H	U	N	G
H	A	N	H	H	U	N	G	■
G	M	A	I	■	N	G	■	O

Sáng tác

Tết Trung Thu

Tết Trung Thu em đốt đèn đi chơi
Em đốt đèn đi khắp phố phường
Đó là những tiếng hát chào mừng đêm tết nhi đồng của bọn thằng Cu anh, thằng Thịnh đang đốt đèn ca hát đi ngang qua nhà tôi. Tôi tiến lên lần lấy chiếc đèn dây bằng 2 lon sữa bò.

— Hùng đi đâu vậy con! tiếng ba.

— Dạ con đi ra ngoài, chơi đốt đèn với tụi thằng Mạnh.

— Con lớn rồi mà còn chơi với con nít, kỳ chết.

Nhưng con đâu có chơi, con điều khiển mà.

— Điều khiển cũng vậy, thôi vô nhà ăn bánh trung thu.

Tôi thiu thỉu dẫy chiếc xe vô nhà rồi xuống nhà ngồi ăn bánh Trung thu với gia đình.

Sau khi ăn xong, tôi tìm cách làm gì để vơi nỗi buồn, à phải rồi có thế chứ, tôi lại ngăn áo quần, lấy cái ná và bốc một nắm đạn bỏ vô túi quần chạy ra sân trốn vào bụi cây, tìm tụi thằng Mạnh. Kia thằng Mạnh thằng Bì, Con Diệp thằng Bé, thằng Cỉ đang ca hát tôi cười vươn ná thung.

— Vèo.

Chiếc đèn bằng giấy treo lơ lửng trên cành cây trắc bá diệp dột nhiên bừng cháy, chưa hết sự kinh chiếc đèn thứ 2 bật cháy «Vù» «bịch» cây đèn cây bị tắt và rơi xuống nước. Nhiều tiếng la ó :

— Cái gì vậy ta ;

— Ma !

— Anh Bì ơi cứu em !

— Tụi bây ơi chạy

Tôi nghe thấy tiếng chân chạy tiếng la ó, Tôi cười thầm bỗng thấy vai mình bị ai đè tôi quay lại thì thấy một cái bóng trắng với cặp mắt đen đang nhìn tôi, tôi rú lên rồi ngã bịch xuống đất, tiếp theo là tiếng cười của anh tôi.

— Ha ha ha tưởng Hùng không sợ ma, nhè đâu cũng sợ. Tôi nhìn cái bóng ma thì ra anh Quyết tôi đang bật tung vải trắng ra tôi thấy thẹn bèn nói đỡ sự gượng gạo :

— Đâu có.

— Chứ Hùng hét gì đó ?

— ...

— Mình nhát người ta, lại bị người ta nhát lại, quê quá hả ?

— Hơ... ơ ?

— Ơ gì ?

— Anh Quyết chọc em hoài.

Anh Quyết thôi cười nói.

— Thôi xuống sân phía sau, mà chơi với chúng anh.

— Vậy hả anh Quyết !

Tôi theo anh Quyết xuống sân nhà chơi, mà tôi vẫn nghe tiếng xì xầm của tụi nhà bên kia bắt chọt nhìn anh Quyết tôi thấy thẹn thẹn.

Sương mù trên Hoàng Hoa.

Ng. Hoàng Hùng một đêm mưa 8-8-73.

điểm trang VỚI BẠN GÁI

Kế hoạch gia đình

Chắc chắn bạn đã từng nghĩ đến mọi gia đình sống làm sao cho có kế hoạch. Bởi, ngày xưa đời sống còn dễ dàng, người ta có thể sống sao cũng được, cứ nghĩ trời sinh voi sinh cỏ, không cần phải lo âu tắc tối làm gì. Nhưng loài người càng văn minh, đời sống càng mệt mỏi, khốn khổ, hỏi chúng ta phải chạy theo vật chất, phải cần những thứ mà mọi người cần, không làm thế, chúng ta sẽ bị coi như còn mọi rợ.

Đời sống quanh ta diễn ra bằng ngày nào cơm áo, giày dép son phấn, xe pháo, quà cáp. Ngay cả vấn đề tình yêu, lúc ái, rồi cưới xin rồi sinh con đẻ cái, Tất cả mọi thứ đó như là những vòng xích cái nọ mắc vào cái kia, cứ thế mà kéo lòng thòng không thể theo gỡ ra được.

Muốn cho những vướng mắc đó, những thứ phiền toái đó được hợp lý hơn hay nói cách khác là được dễ dàng cho chúng ta hơn, để chúng ta còn can đảm sống, còn để thở và còn nghĩ đến yêu đời, có lẽ, cái cần thiết nhất của đời sống của chúng ta hiện nay là phải sống sao cho có kế hoạch.

Tất cả mọi thứ, từ việc lớn tới việc nhỏ đều phải được lo liệu, dự trù thật chu đáo, để tránh khỏi vấp váp, khỏi gãy đổ, khỏi đi đến bế tắc, mà, cái quan trọng nhất là đừng đi tới cái ngõ bí túng quẫn.

Trăm sự chỉ tại cái nghèo. Khi người ta còn tham dự vào đời sống văn minh, người ta còn phải lệ thuộc vào tiền, không thể chối cãi đi đâu được.

Thế nên, kế hoạch hóa đời sống là cả một vấn đề trong đời.

Nếu bạn chịu sống có kế hoạch, từ công ăn việc làm đến dời sống tình cảm đến vấn đề sinh con đẻ cái đều phải có kế hoạch cho được hợp lý, minh bạch và hợp với tình trạng tài chánh mỗi gia đình.

Lấy một ví dụ nhỏ gia đình bạn, gồm có hai vợ chồng có lợi tức vừa đủ để nuôi chừng ba miệng ăn, ấy thế mà bạn cứ để sòn sòn năm 1, thì chỉ mấy năm là bạn có quyền trông thấy sự nghèo đói xông vộc chạy theo sau. Không những sự nghèo đói chỉ riêng vợ chồng bạn chịu khổ sở mà các con bạn tự nhiên biến thành những nạn nhân của sự túng thiếu, không được ăn học đến nơi đến chốn thì thử hỏi, tương lai của chúng sẽ đi đến đâu ? Dĩ nhiên là đến tối bạn nhỉ thế nên bạn đã nghĩ đến 1 kế hoạch hợp lý cho gia đình bạn chưa ?

LÀM ĐẸP

Không nên đeo nữ trang lúc đi tắm hay đi ngủ

Các bạn chỉ nên đeo nữ trang khi cần thiết mà thôi, lúc đi tắm bạn không nên đeo nữ trang vì có thể bị hư hỏng, mất mát. Lúc đi ngủ, bạn cũng không nên đeo nữ trang, vì làm vướng víu khó khăn. Nữ trang chỉ để làm đẹp cho bạn, vậy chỉ nên đeo khi cần để làm đẹp, muốn nữ trang đẹp lâu, bạn nên dùng xong thì cất đi để được sạch sẽ, đẹp mãi. Sự vướng víu sẽ làm bạn khó chịu khi ngủ và như thế giấc ngủ sẽ không thoải mái làm vẻ đẹp của bạn có thể kém đi phần tươi mát. Lúc ngủ tuyệt đối không đeo nữ trang

Tìm bạn làm quen

— Thiện là 1 đứa con trai 17 tuổi hiền, mang nhiều tâm sự buồn thích nhạc họ Trịnh muốn tìm anh chị bạn xa gần không phân giai cấp miền sao thành thật là được vừa hỏi âm tất cả những thư nhận được Thư về: Vũ nghĩa Thiện. 241 hưng cư Minh Mạng Sài Gòn 10

— Âu, tên 1 người con trai sắp bước chân vào ngưỡng cửa Đại học với 18 mùa Thu cô đơn. Tế nhị dồi dào tình cảm, hiền, theo mode, rất yêu nghệ thuật. Chuộng sự thành thật tuyệt đối. Mong mỏi được quen với tất cả ai mang tâm hồn nghệ sĩ, tại không trời thành đô hoặc những vùng có tiếng xanh. Thư về:

Trương Hải
173/17j Nguyễn Kim Saigon
(nhờ chuyển)

— Linh biên tuổi 28 cao 1m65 Hiện đang ôm lòng đại dương. Có những cạn chén mặn. Hầu quên đi một dĩ vãng thương đau mong một cánh thơ bé nhỏ dầy thân ái để cùng làm bạn đồng hành trong những lần đi hành ra

Thơ về P.H 34/15 ấp Bác Ái 6 Ng văn Trường Gia Định,

— 1 đứa con gái nghèo, xấu mang nhiều mặc cảm khi nghĩ đến thân phận muốn tìm niềm an ủi bằng cánh thư của anh chị, em trên 4 QK, Ai thấy mến cho thư bay về ;

Nguyễn thị Mừng
Hộp thơ lưu trữ Đức Tư Biên Hòa
(nhờ chuyển Trang)
(ưu tiên cho anh chị trên 20 tuổi)

— Nữ sinh viên vào khoa, 27t, nghèo, thành thật xấu. Mong nhận được làm bạn với các anh chị em trong giới sinh viên, và được làm em các anh trong giới sĩ quan không, hải quân.

Xin T/V : Văn Tuyền, 395 Trương Minh Ký Gia Định, (chuyển Loan)

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

Tân phái võ hiệp kỳ tình của CỔ-LONG

VƯƠNG QUỲNH NGÂN dịch

(TIẾP THEO)

— Đi ! Đệ tử xin theo tiền bối đến Thiếu Thất cao sơn, sau đó sẽ lập tức đến Đế Vương Cốc. Nếu để tử không báo thù rửa hận được thì ít ra cũng tìm khám phá bí mật này. Bằng không, để cho người võ lâm bị không chết hết rồi thì e không còn kịp nữa !

Mộng Bạch bước rải về trước. Hoàng y nhân lắc đầu, bước theo :

— Một đứa bé xung động lắm sao! Cả hai mất hút trong bóng đêm.

xXx

Từ Kim-Sơn đến Cao-Sơn, một đoạn đường dài

Trên đường đi, Triển-mộng-Bạch gần như quên ăn để học lấy học để võ công do Hoàng y nhân truyền dạy Chàng có thiên tánh thích võ, giờ được mình sư truyền dạy nên không chịu để uổng phí một giây một phút nào. Mục đích duy nhứt của chàng là luyện tập cho mau thành tài để đến Đế vương cốc tẩy thù rửa hận.

Hoàng y nhân biết rõ lòng chàng, nên truyền dạy lại phần lớn võ công khắc chế với võ công của Đế vương cốc, Chiêu thức lạ đều đến mức Mộng Bạch nhiều ngủ ngáng mơ mộng.

Trước đây, chàng đã nhìn thấy chiêu thức của phần hậu Hoa Phi và bạn nhị em họ Liêu sử dụng. Tuần là những chiêu thoạt trông tầm thường song không làm sao phá được. Giờ chàng mới biết, trong chiêu thức nghiêm mật của họ vẫn có chỗ sơ hở. Từng chiêu chàng đang học dây nhằm gây tổn hại cho họ.

Lắm lúc chàng hỏi :

— Phải chăng tiền bối có thù với Đế vương cốc nên mới nghiên cứu tinh tế các sở hở trong võ công của họ ?

Hoàng y nhân chỉ mỉm cười.

Hôm nay, cả hai lọt vào khu vực Cao Sơn Sáng sớm cả hai lên núi nhìn thấy rừng cây sầm uất, non thế hùng vĩ. Tuy không có những kỳ khu như ở Hoa sơn, song vẫn có đầy đủ khí chất của 1 núi lớn hữu danh.

Chương hăm bốn

Đấu trí đấu lực liều sống chết. Quên tình quên mình tranh hơn thua

Hai ngọn núi Thái thất và Thiếu thất đối diện nhau, cách nhau khoảng ba mươi dặm, một ngọn hùng vĩ, trang nghiêm, một ngọn ôm tao chót vót chọc trời Kể từ đời Đường nơi này đã đầy dầy cao nhân ẩn sĩ, đúng là nơi rồng nằm hổ phục

Dưới ngọn Thiếu thất, trong rừng tòng dầy bịt là nơi phát nguyên của võ lâm thiên hạ. Nơi này là thủ lãnh của thất đại môn phái, là cao sơn Thiếu Lâm Tự.

Bước vào rừng tòng, Triển mộng Bạch và Hoàng y nhân đã nhìn thấy mái hiên chùa Thiếu Lâm, nghe được tiếng chuông mõ và ngửi được mùi hương ngát tỏa.

Lần đầu tiêu du ngoạn danh sơn, tinh thần Mộng Bạch rất phấn chấn, Chàng đang đưa mắt nhìn đông nhìn tây, chợt tiếng niệm Phật kế thấy bốn tăng nhân Thiếu Lâm.

Một trong bốn chắp tay nói :

— Mong thí chủ thong cảm. tệ tự.. Liếc thấy mặt Hoàng y nhân, người nói bỗng dưng ngừng lại.

Hoàng y nhân mỉm cười :

— Còn nhận được lão phu không?

— Bần tăng..

— Mười năm trước, lão phu cùng lịnh sư đấu tinh thần mười ngày, đạo hữu luôn ở kề bên cung phụng trà nước, Năm ấy, người hãy còn nhỏ... Ôi không ngờ thời gian mười năm qua mau như co duỗi ngón tay

Lời vừa dứt, vị tăng nhân kia bỗng sụp quỳ xuống nói giọng cung kính :

— Đệ tử chóa mắt, chứt thời không nhận ra tiền bối là ai...

3 tăng nhân còn lại tuy không nhận ra Hoàng y nhân là ai, cũng đều sụp quỳ xuống.

Hoàng y nhân đỡ cả 3 dậy, nghiêm giọng nói :

— Mặt nạ ta đeo tuy thường thay đổi song cử luôn mặc bộ áo vàng này nên dễ nhận ra lắm. Nhưng nếu người không nhận ra ta thì vì lẽ gì tỏ ra hoang mang ?

Tăng nhân thất sắc :

— Quả nhiên thần mục của tiền bối như điện

— Phải chăng quý chùa có biến cố gì ?

Tăng nhân cúi gằm, đáp nhỏ :

— Tiền bối đoán không sai. Tự tệ bây giờ.

Hoàng y nhân đảo mắt, tỏ ra rất lấy làm lạ. Không đợi nghe Hoàng y nhân cất lời :

— Chuyện đã như vậy sao không mau đưa lão phu vào gặp lịnh sư ?

Tăng nhân tên Tịnh Quang nặng mặt, thở dài :

— Hôm nay, e rằng tiền bối không gặp được lão nhân gia rồi !

— Nói thế là sao ?

— Xin mời tiền bối đi theo đệ tử sẽ biết.

Triển mộng Bạch cũng ngạc nhiên ghê gớm Thiếu Lâm Tự hùng cứ võ lâm bao năm, giang hồ tuy đã trải qua cuộc biến thiên nhưng Thiếu Lâm tự thì vẫn an như bàn thạch ! Không như ngày nay, cũng lại phát sanh đại biến.

Mộng Bạch không sao nghĩ ra có ai lớn gan dám đến có cử loạn Thiếu Lâm Tự

Tịnh Quang khom mình đi trước hướng dẫn, chẳng bao lâu đưa Hoàng y nhân và Mộng-Bạch vào chùa. Chùa nguy nga phòng ốc như rươi nhưng tuyệt nhiên không có sự náo loạn. Đệ tử Thiếu Lâm sắc mặt nặng nề, tới lui hành sự vong bước chân không gây ra một tiếng động nào.

Không khí trang nghiêm ấy lây chuyển sang Triển-mộng-Bạch. Trong lòng có biết bao nghi vấn song chàng cũng không dám mở miệng hỏi

Xuyên qua với chúng việc thì đến phía sau là Phương trượng thất.

Ở đó có mấy ông nhân râu dài, mày bạc cau nhăn, tỏ ra bất ổn, xôn xang.

Mộng Bạch càng thêm ngạc nhiên, Việc làm cho các cao tăng Thiếu Lâm phải cau mày thì nhất định không phải là chuyện nhỏ Nhưng chàng lắng nghe, dò xét vẫn không thể gặp tìm hầy một hé lộ nào chứng minh đã có giao đấu chết chóc. Sắc mặt các cao tăng nặng nề thiệt song cũng không cho thấy có không khí chết chóc. trong tay không cầm binh khí gì.

(CÒN NỮA)

Ý DÂN Ý TRỜI

Thi ơi là thi

Đề thi quá khó nằm ngoài chương trình 90o/o thí sinh không làm nổi. Đó là sự chạy trên trang 3 của tờ Nhật báo. Theo đó và được biết hơn 60000 thí sinh bị Tú tài 2 năm nay trong số 60 000 thí sinh này một số đông may rủi đậu tú 1 và một số đã rớt tú 2 trong kỳ thi lịch sử 1972

Năm nay cũng vậy đến kỳ thi lại có những cuộc bàn cãi sôi nổi về bài vở khó, về gian lận, về vớt điểm. Thật ra thì những kỳ thi từ 1970 trở về sau này đề thi tương đối dễ hơn các năm trước và tỷ lệ thí sinh cũng đậu cao hơn. Thế nhưng tại sao họ lại kêu ca là đề thi khó, ngoại trừ những thí sinh chăm học, còn phần đông đi dịch may rủi, học hành chểnh mảng, kiến thức nhỏ bé thậm chí có người không biết chương trình học lớp 12 gồm những tiết mục nào Mùa thi là mùa sách vở bán chạy nhất, nhất là trong giới quân nhân, giới chuyên đánh võ tự do, thôi thì đủ tài liệu : từ những mảnh giấy với hàng chữ li ti đến những quyển sách dầy cộm 2,3 trăm trang giấu trong bụng, túi quần túi áo. Ôi ! thi ơi là thi.

Tôi có anh bạn học ban C từ đầu năm đến cuối năm không rờ đến quyển sách thế mà phước đức ông bà sao mà cũng đậu với số điểm 119

Chiến tranh đã xuống mức thấp nhất, viễn tượng hòa bình đến trong mùa thi tú 2 năm nay để chấn chỉnh tình trạng trên thì thiết mong ông Tổng Trưởng GD ông Giám đốc nha khảo thí quí vị giám khảo Lại trừ tệ trạng gian lận chấm điểm gắt gao cùng lạ dư trì số điểm đậu 9/20 có như vậy số SV lên ĐH mới thật được mới khá được.

Bị tù oan

Việt Nam Cộng Hòa
Phan Thiết ngày 24 tháng 7 năm 73

TRÍCH YẾU : Đơn khiếu oan cho chồng.

Kính thưa ông Chủ Tịch Tối Cao Pháp Viện.

Tôi ký tên dưới đây là : Lê thị thu Hồng sinh 1942. Căn Cước số 030323ll. Cấp tại Phan Thiết ngày 23-2-70.

Hiện Cư trú tại khu 1 ấp Bình Hưng, Phan thiết,

Trân trọng đệ đơn này :

Nguyên chồng tôi. Là Võ văn Mạnh sinh năm 1938. Là Cảnh sát viên thuộc Bộ Chỉ Huy CSQG Bình Thuận vào lúc 20g ngày 27-2-73. chồng tôi đang có bổn phận canh gác tại đường Ng Du Ph Thiết, Thì nghe tiếng súng nổ trong quán ăn Chồng tôi vội chạy đến, Thì thấy nhiều người đang đánh nhau loạn xạ. trong lúc đó Chồng tôi nghe tiếng kêu tên Mạnh, nhìn rõ thấy là Tr sĩ Ng văn Tư An ninh Quân đội) Phan thiết đang bị một người bạn thường phục ôm vật xuống đất, Chồng tôi liền vào can ra, nhưng cả 2, cũng cứ níu nhau đánh đấm. trong lúc này lại có thêm nhiều người từ đâu cũng vào đánh Tr sĩ Tư, 1 trong những người này té xuống trúng mẻ chai bể. Chảy máu đầu ; sau đó nhờ có quân cảnh đến can thiệp Nội vụ giải tán Trung sĩ Tư bị bắt về đồn, người bị thương chở đi bệnh viện, đến ngày 3-3-73 quân cảnh Tư phân Phan Thiết lôi chồng tôi vào vấn về tội có ý đả thương 1 sĩ quan quân đội VNCH chồng tôi và Trung sĩ Tư bị giải ra Tòa án QSMT Nha Trang phiên tòa ngày 20-6-73 phạt Trung sĩ Tư 5 năm khổ sai, chồng tôi và tên Nguyễn văn Xi mỗi người 2 năm tù ở.

Ngày 18-7-73 Bỗng nhiên tôi thấy Trung sĩ Tư về Phan Thiết, tôi hỏi y, nói rằng được lịnh đình chỉ thi hành án văn, và được trở về phục vụ như cũ Tôi hỏi số phận của chồng tôi thì y nói vậy y án 2 năm tù ở :

Như trên : 1 oan ức đau khổ cho chồng tôi Võ Văn Mạnh. Trung sĩ Tư chánh phạm 5 năm khổ sai thì được cho về, Chồng tôi tòng phạm 2 năm tù thì y án, tôi phận đàn bà ngu dốt không hiểu luật pháp nên kính cẩn dâng đơn này xin đạo đại lên ngài lời khiếu oan cho chồng tôi, và xin đèn Trời soi xét cho nỗi oan khiên tràn ngập cả một đời người cùng gia đình một vợ 7 con thơ đang quằn quại trong Cảnh đói khát, sớm cứu xét lại sự phạm pháp của Cảnh sát viên Võ văn Mạnh.

Một lần nữa, tôi thiết tha cầu xin ngài đoái thương đến nỗi oan ức trình bày trên.

Tôi xin cam đoan rằng những lời khiếu oan trên không ra ngoài sự thật, nếu mang khai tôi xin chịu tội trước pháp luật :

Được như Cầu xin Trên. Không những vợ chồng chúng tôi thọ Ân ngài, mà 7 đứa con của chúng tôi còn nhỏ dại cũng thấm nhuần ân đức của ngài suốt đời của chúng :

Trân Trọng Kính Đơn

YK DQ

Bà nên đi qua thủ tục tòa án thưa Đơn theo kiểu này sẽ không được TCPV cứu xét.

TIẾNG NÓI QUÂN CÔNG

Trường Tân sơn Hòa quá gắt trong việc chuyển trường

Kính gởi ông Tổng trưởng giáo dục
Ông Chánh sự vụ Sở Học Chánh Gia định

Chúng tôi một số quân nhân công chức trân trọng thỉnh cầu quí vị cứu xét giúp cho chúng tôi nỗi buồn tủi sau đây.

Đầu niên khóa 73-74 chúng tôi có tới trường Tân sơn Hòa GĐ xin chuyển trường cho con nhưng đã bị ông Hiệu Trưởng từ chối viện lẽ chúng tôi có lịnh thuyên chuyển hoặc sự vụ lệnh quá thời hạn.

Chúng tôi không hiểu Bộ Giáo Dục có chỉ thị cho ông H.T Tân Sơn Hòa thế nào là thuyên chuyển quá hạn hay không để chấp nhận hoặc từ chối mà ông đã áp dụng đối với chúng tôi ?

Chúng tôi đâu có phải khi có sự thuyên chuyển là đem ngay gia đình đi theo mà nhiều khi phải cho gia đình theo sau hoặc để con em học cho xong niên khóa để việc học được liên tục, Nhưng theo ý Ô. HT Tân Sơn Hòa thì cứ có lệnh thuyên chuyển là cho con cái theo ngay và xin chuyển trường ngay mới được ông chấp thuận. Còn chậm trễ khoảng ba tháng là quá hạn ?

Ông còn bày đặt ra 1 thời hạn quá ngắn chưa đầy 1 tuần lễ để nhận đơn chuyển trường của QN-CC và tư nhân. Có người đến nộp vì thiếu văn kiện như bản sao lệnh thuyên chuyển hay sự vụ lệnh, đến khi lo hồ sơ đầy đủ đem đến thì ông bảo đã quá hạn không xét nữa và thẳng tay bác (Hạn của ông tự đặt ra có mấy ngày) khi đã có lệnh ưu tiên 100o/o cho quân công thuyên chuyển trong việc xin học cho con em ông còn đặt ra kỳ hạn thì còn đâu là sự ưu tiên ? Vì khi thuyên chuyển QN-CC chính phủ đâu có cần biết đến kỳ hạn thâu đơn của Trường Tân sơn Hòa ? Việc thuyên chuyển xảy ra bất cứ lúc nào thì các trường phải thu nhận cùng bất cứ lúc nào thì mới có nghĩa là sự ưu tiên chứ ? Ông Hiệu trưởng lại không hiểu được như vậy ! Và chỉ nặng đỡ và ưu tiên trong thời hạn mấy ngày thâu đơn của ông mà thôi, ngoài ra có công chức quân nhân không kịp sao SVL hoặc lệnh thuyên chuyển trình cho ông coi rồi ông vẫn cứ bắt phải đem sao vừa tốn kém vừa mất thì giờ đi lại

Hơn nữa theo qui chế mới của quân nhân, Con quân nhân được thâu nhận 100o/o ở bậc Tiểu học, riêng điều đó ông HT từ chối nhận con QN đã là điều đáng trách, Vậy ông Cách Mạng hành chánh ở Bộ, sở xin chiếu cố trường Tân sơn Hòa cho con em được nhờ.

Chúng tôi kính mong ông Tổng Trưởng giúp cho con em giới QN CC được học 100o/o tại bậc tiểu học và xin điều chỉnh ngay "Đầu Tẹo, Đít Tẹo ở Bộ Giáo Dục cho dân chúng và QN.CC được nhờ.

Đại diện một nhóm PHHS
Ông Lê quang Lợi KBC 4204.

Thuyên chuyển giáo chức thường niên

Việt Nam Cộng Hòa

Kính gởi : Ông Tổng Trưởng Bộ Giáo Dục và Thanh Niên tại Saigon

Kính thưa ông Tổng Trưởng

Tôi ký tên dưới đây là : Huỳnh thanh Sơn

Ngạch trật Giáo học bổ túc tập sự
Chức vụ : Giáo viên
Hiện phục vụ tại : Ty Tiểu Học Kontum

Thỉnh cầu ông Tổng Trưởng cứu xét cho tôi một việc như sau :

Nguyên chúng tôi tốt nghiệp tại trường Sư phạm Qui Nhơn ban thường xuyên 2 năm niên khóa 1967-1969 và được bổ nhiệm phục vụ tại Ty Tiểu học Kontum. Sau 2 năm phục vụ tôi đã thi hành nghiệm chính thi hành luật Tổng động viên đúng hạn vào ngày 15-09-71, khóa 4/71 SQTB tại trường Bộ Binh Thủ Đức. Sau khi tốt nghiệp với cấp bậc Chuẩn úy tôi kém may mắn được biệt phái về chiếm số cũ như các giáo chức khóa đàn anh (đã được biệt phái về sau 9 tuần căn bản quân sự tại TTHL/QT

Tôi tiếp tục phục vụ tại đơn vị tác chiến là Tiểu đoàn 3/11 Sư đoàn 7 BB. Theo SVL số 3374/GD/NV/SĐV/SVL của Bộ Giáo Dục ký ngày 7.11.1972 chiếu tư văn số 4304 Q/NV/QSV/BP/K ngày 9-8-72 của Bộ Quốc Phòng và chiếu sự vụ lệnh số 989/TTQT/TU/QT/BP/SQ ngày 28.10-72 của Trung Tâm Quản Trị Trung Ương, tôi được trở về phục vụ tại nhiệm sở cũ là TTH/Kontum Trong kỳ thuyên chuyển thường niên các giáo chức trong dịp hè niên khóa 1972-73 tôi có làm đơn xin thuyên chuyển về Sở học chánh Đalat với số thâm niên tính luôn nước độc là 5 năm 3 tháng 5 ngày, nhưng không được Bộ chấp thuận.

Thỉnh cầu ông Tổng trưởng cứu xét cho tôi để được thuyên chuyển về Sở học chánh Đalat theo ưu tiên dành cho quân nhân biệt phái mà Bộ giáo dục đã dành cho các giáo chức khóa đàn anh trong những niên khóa trước.

Trong khi chờ đợi sự cứu xét của ông Tổng Trưởng để tôi được tiếp tục phục vụ tại Sở Học Chánh Đalat, kính xin ông T. Trưởng

(xem tiếp trang 6)

Hoa trong vườn Thượng Uyển

☆ TẠ QUANG KHÔI

— 147 —

CHƯƠNG 17

— Anh không về, tôi về một mình đây.
Nghĩa líu ríu đi theo nàng. Được một quãng anh ta nghiêm nghị hỏi :
— Em hẹn hò gì với thằng Hoan ?
Cố tình chọc tức chồng, nàng tặc lưỡi :
— À có chút chuyện riêng ?
— Chuyện riêng là chuyện gì ?
Nàng cười ngặt nghẽo :
— Đã kêu bằng chuyện riêng thì nói với anh thế nào được...
— Anh có quyền hỏi em về chuyện riêng đó ..
Nàng lên thôi cười cau mày :
— Lại nói tới quyền rồi ! Bộ anh thích dùng quyền làm chồng lắm, hả Tôi không nói thì anh làm gì nổi tôi ? Anh đưa tôi ra tòa xin ly dị ? Được vậy tôi càng mừng.
Nghĩa mắt nước miếng, như nuốt uất ức vào lòng, nó. :
Nghĩa nuốt nước miếng, như nuốt uất ức vào lòng, nói :
— Em bây giờ quá lắm rồi.
— Anh biết được điều đó thì hơi muộn.
Nghĩa giữ im lặng một lát rồi nghiến răng nói :
— Anh cảnh cáo em lần này là lần cuối cùng...
Nàng ngắt bằng một giọng mỉa mai :
— Chưa có lần thứ nhất, thứ nhì, đã có lần cuối cùng rồi. Lạ quá vậy !
Nghĩa nổi cáu :
— Em im đi ! Lần thứ nhứt mà cũng là lần cuối cùng ! Nếu em còn liên lạc với thằng Hoan nữa, anh sẽ giết chết em. Anh thà ở tù còn hơn mất em về tay thằng đàn ông khác.
Nàng khinh khỉnh .
— Ghê quá nhỉ !
— Em đừng tưởng anh sợ đâu.
— Nhưng anh cũng đừng tưởng giết tôi là dễ đâu.
Nghĩa nhìn cái cổ cao trắng ngần của nàng cười nhạt :
— Tay anh xiết mạnh vô cổ em chắc chả có gì khó hết. Khi điên vì ghen người ta chả sợ, người ta có thể làm được bất cứ việc gì.
Nàng khẽ rùng mình. Anh ta nói rất đúng. Khi đã ghen đến nổi cơn điên thì người ta bấp chấp. Bất giác nàng đưa tay lên sờ cổ ? Tự nhiên nàng có cảm giác nghẹn thở. Nàng vội hít một hơi dài vào phổi để lấy lại bình tĩnh. Nghĩa lại nói.
— Em không chống cự nổi anh đâu. Dù sao anh cũng khoẻ hơn em nhiều. Lúc bình thường đã vậy, lúc điên còn khoẻ hơn nữa.
Nàng liếc trộm anh ta rất nhanh. Trông anh ta dữ dằn hẳn lên. Hàm răng hô thêm ra đôi mắt lồi trợn ngược trừng trừng trắc tráo. Quả anh ta có tướng sát nhân thật,. Nàng đâm hoảng, không dám trêu tức anh ta nữa,
— Anh chờ em ngủ say, rồi mới len lén bóp cổ em.. Hết có ai biết mà can thiệp.

CÒN NỮA

Đời Đời

☆ LÊ XUYÊN

Phần 1

— 3 —

Don gân cổ :
— Thiệt vậy chớ tía ! Đừng nói gì tới chuyện họ giải mình lên tỉnh để cho bác sĩ nhà nước họ khám cái này xét cái nọ, nội cái ở dưới bót ngành đây họ cũng bắt tui tuột ra...Tía nghĩ coi, tui mười sáu tuổi thiệt, tui chưa tới tuổi lính chớ bề gì tui cũng lớn xộn rồi, chớ bộ lên năm lên sáu chi sao mà họ bắt tui tuột ra để xét theo cái điệu đó cũng ngặt cho tui chớ ? Phải chi nó kín đáo, vắng vẻ một chút thì mình cũng ráng cho qua đi..
Bác sáu trai chắc lưỡi :
— Thì người ta phải làm phận sự. Mầy cũng lớn vóc thiệt và nói nào ngay cũng có thiếu gì đứa khác ăn gian tuổi nên người ta mới làm vậy.
— Tui có nói hồng ai ăn gian hồi nào đâu ? Và ai chẳng biết là cái nghề của mấy ông là một nghi mười ngờ, hồng có gì hết cũng nghi huống chi tướng tá của tui chần vần ra dè thì mấy ông nghi cũng phải. Có điều, cái chuyện xét của mấy ông ngặt quá ! Giữa đủ mặt văn võ bá quan, rồi biểu tui tuột ra một cách tỉnh khô thì kẹt quá Hồi còn nhỏ, tui chồng ngỗng đi tắm và lội từ đầu trên xóm dưới chẳng nói làm gì chớ bây giờ. Tía cũng là đàn ông con trai, tía cũng biết chớ ! Bộ như...con sùng hồi còn nhỏ sao ? Rồi trong mỗi lần khám xét như vậy, mấy ông mỗi người giỡn chêm vô một câu thiệt tui muốn độn thổ ! Toàn chuyện bậy bạ không nhiều khi tui nổi sùng. .
— Đừng âu mầy.
— Thiệt chớ tía Tui đâu ngán chuyện đi lính mà họ nghi tui ăn gian tuổi ? Chẳng thà đi thì đi chớ chọc quê tui cái điệu đó.
Bác trai rắn giọng :
— Thôi nghen mậy. Mấy thằng anh của mầy đi tứ tán hết, bây giờ chỉ còn một mình mầy, Để sang năm tao xin hoãn cho mầy.
Don lầm bầm :
— Rồi họ cũng hô giấy tờ giả nữa cho tía coi.
— Nói như mầy vậy thì hết chuyện rồi !
Don nặng giọng :
— Tía tính sao đó tía tính chớ hễ bị chọc quê một lần nữa là tui đăng lính. Mà cho tía hay có đi lính tui không đi theo điệu quân dịch như mấy anh trong nhà này đâu. Bề gì cũng đi lính thì lựa thứ lính gì ngon lành.. Để rồi tía coi, bữa nào là tui vọt luôn lên tỉnh đăng vô nhảy dù hay TQLC hay Biệt động quân cho tía coi.
— Đừng khùng mầy !
— Hồng sớm thì muộn .
Bác trai gắt lên :
— Mà tao biểu mầy để tao tính. Còn có một mình mầy chớ bộ hai ba nữa sao ?
— Chừng nào tía mới tính lận ?

CÒN NỮA

O CHỈ

■ TRẦN ĐỨC LAI

— 86 —

— Mần ăn mà cứ nghèo như ri cũng không đáng sống nữa !
Ngọ lắc đầu :
— Yêng Được nói chi lạ rứa ! Trời không cho mình giàu thì nghèo chớ răng nữa, tội chi mà chán đời ! Chán đời là như yêng Nam tê tề ! Đồng tiền hay manh áo, chén cơm có chi là quý mô. Người ta chỉ quý nhau vì tình, vì nghĩa thôi ! Thiếu tình, mất tình như yêng Nam với O Chắc mới chán. Rứa mà yêng Nam vẫn rứa. dù biết yêng can đảm thiệt !
O Mẫn cười nói :
— Nếu yêng Ngọ mà thất tình như yêng Nam có lẽ yêng Ngọ phát điên khùng phải không ?
Ngọ đưa mắt nhìn O Chỉ khẽ gật đầu :
— Có lẽ rứa !
Nam thật thà hỏi :
— Yêng Ngọ đã yêu ai chưa mà sợ như rứa hỉ ?
Ngọ ngượng ngịu lắc đầu nhưng O Chỉ đã cười nói :
— Có lẽ yêng Ngọ cũng đã yêu người mô rồi nên mới sợ như rứa chứ chi nữa ! Ở đời thỉnh thoảng mới có một trường hợp như yêng Nam và O Chắc chứ mô có nhiều mà yêng lo !
Ngọ sung sướng hể hả khi nghe O Chỉ nói rứa ! Ngọ chắc bụng O Chỉ không thể như O Chắc được và Ngọ cũng không như Nam !
Ngọ ăn cơm ngon miệng, bới liền mấy chén rồi buông đũa ! Liếc cơm còn nhiều, O Chỉ biểu Được và Nam :
— Hai yêng ăn thêm chút cơm đi.
Được bới cơm ăn, Nam lắc đầu :
— Tui uống mà không ăn là thường thưa O Chỉ ! Uống cho say rồi nằm ngủ cho mau quên...
Trên nhà vẫn tiếp tục đánh xì phé còn dưới nhà ngang đám tá điền và tuần phiên đã uống rượu ăn cơm xong, Nam hỏi O Chỉ ?
— Bây giờ bọn tui có phải ở đây hầu họ chi không thưa O Chỉ ?
O Chỉ lắc đầu :
— Chả mấy khi nhà tui có khách các chú qua màn giúp như ri là quý rồi, các chú khỏi phải ở lại nữa ! Và lại có chi mô mà phải hầu khách ! Lát nữa có nấu cháo gà hay chi đó thì đã có tui với Mẫn rồi ! Các chú về là vừa, sáng mai còn phải ra đồng nữa chứ !
Được nói với Ngọ :
— Chú Ngọ ở lại hỉ ! Không về bên làng à ?
Ngọ lắc đầu, ngượng ngịu :
— Khuya rồi, lại có hơi rượu, tui về Mạ tui chửi chết ! Mạ tui không muốn tui uống rượu..
Đám tuần phiên ra về, dưới nhà ngang chỉ còn có một mình Ngọ. O Mẫn, còn O Chỉ đã lên nhà ? O Mẫn biểu với Ngọ !
— Yêng Ngọ đi nghỉ đi, thức màn chi nữa.. Trời lạnh như ri răng yêng ra mồ hôi dữ rứa ?
Ngọ đáp :
— Uống vô chút rượu thấy nóng ran cả người, không thấy lạnh nữa ! Trưa ni cũng uống chút rượu ngoài đồng, có gió heo, đỡ nóng, chứ trong nhà có lẽ nóng nhiều !
O Mẫn cười nói ;
— Ngoài đồng, rượu mô yêng uống !
Ngọ phải nói dối !
— Có chút rượu ngâm mật gấu đó, uống cho mau hết thâm chỗ bị thằng Tây Đoan với đám lính Đoan đánh tui đó O Mẫn !
O Mẫn cười hỏi.
— Bọn nó đánh yêng đau lắm phải không ?

(Còn nữa)

MÙA HÈ NĂM ẤY

— 71 —

CHƯƠNG 13

Cậu định làm theo cách nào đây ?
Nó vội xua đuổi ngày cái nghĩa nước đôi của câu hỏi, vì trong thâm tâm, nó biết chỉ có một trong hai ý nghĩa được dùng thôi, vậy tại sao lại làm vỡ mộng mối tình bằng hữu đẹp đẽ ? Nó cứ nhìn mãi lên trần xem xét, miệng luôn luôn nói, «Mmmmmmmmm» cho tới khi trở lại tỉnh táo, sáng suốt hơn Rồi leo lên thang cho tới khi đầu đụng xát vào cái ô gỗ, nó đưa tay đẩy ô gỗ đó lên, và chiếc ô gỗ bị nhấc lên, nằm rất thăng bằng trên mười đầu ngón tay nó. Nó thầy miếng gỗ sang bên để cho trống chỗ, leo lên mấy bậc thang nữa rồi đưa mắt nhìn quanh miệng ô gỗ ở phía trên.
Trên đó có gì không ? Nàng đứng dưới cất tiếng gọi lên hỏi.
Bụi.
Tôi xem được không ?
Dạ được. Hermie tụt xuống, nàng leo lên Khi leo lên, nàng tự động đưa tay ra cho Hermie nắm lấy nâng nàng lên, Đó là lần đầu tiên họ chạm vào nhau. Bàn tay xinh xắn của nàng nhỏ hơn bàn tay nó, nằm gọn thon lỏn trong lòng bàn tay nó, và còn đủ chỗ cho bàn tay khác nữa Chắc chắn là nàng cũng nhận thấy bàn tay nó thật to. Chắc chắn nàng phải nhận thấy rằng không phải nàng đang ở trong phòng ngủ với một đứa trẻ con. Bàn tay đó không phải là một bàn tay nhỏ. Bàn tay đó to cách gì. Theo như nàng, bàn tay đó có thể to không kém bàn tay Mel Ott hay một người đàn ông nào khác có bàn tay to. Nửa nàng leo thang, Hermie thấy cái gì nhìn cũng khoái. .
Đôi chân thon đẹp của nàng đang rón rén trên đầu ngón chân, căng lên vừa đủ để làm nổi bật những bắp thịt chân đẹp đẽ

Tự Bỏ

SỐNG NHƯ HÌNH BÓNG

■ LỆ HẰNG

— 188 —

CHƯƠNG 13

Phần 2

Những nhịp cầu Nam Ô

— Nị đi vắng thật chứ.
Ông Mỹ Thịnh điềm tĩnh hơn :
— Chúng tôi xin cho ngộ khai thác hai gian hàng được rồi, giờ ngộ tính sao ?
Lão Tàu vẫn vui vẻ :
— Khoan đã mà vào đây uống nước rồi nị nói cho mà nghe...
Họ kéo nhau vào nhà hàng. Lão tàu gọi nước rồi đầu gãi tai :
— Nị cũng kẹt quá xá..
— Kẹt. kẹt cái gì kẹt tiền à ?
Lão làm bộ khổ sở :
— Nị đâu có muốn kẹt, cái này kẹt đâu trên trời đó...
— Nghĩa là sao ?
— Công ty của nị không chịu khai thác hai gian hàng đó nữa, họ không chịu chi tiền ra nữa rồi.
Ông Mỹ Thịnh kêu lên,
— Tại sao vậy bộ chúng tôi là trẻ con sao ?
— Ồ không phải... tại vì chính phủ ra lệnh rõ ràng không cho mở sòng bạc, khai thác cái gì cũng được hết, nhưng không cho mở sòng bạc nị làm sao bây giờ ? phải mở sòng mới có tiền chớ.

xXx

Ông đặc khu trưởng đứng lên đẩy cái ghế ra sau và bắt tay bạn. Nhìn gương mặt thiểu não của hai người ông biết chuyện áp phe đầu đời của người bạn già đã thất bại rồi
Ông Mỹ Thịnh lặng lặng ngồi xuống ghế ;
— Không thành rồi anh ạ, anh hủy giùm cái giấy phép đó đi.
Ông đặc khu trưởng gật nhẹ ;
— Được, không sao nhưng lão Tàu nói sao ?
— Lão nói công ty của lão họp bàn và quyết định không tung tiền ra nữa.
— Tại sao ?
— Đến phút chót, tụi nó mới vỡ lẽ ra hội chợ anh mở không cho khai thác sòng bài.
Ông đặc khu trưởng bấm chuông gọi người thư ký đem một chồng hồ sơ vào, lật dở vài trang ông gật gù đọc rồi đưa cho bạn :
— Đúng rồi nội qui ghi rõ cấm mở sòng bạc.
Ông Mỹ Thịnh liếc đọc chuyền cho trung tá Hy đang ngồi im như tượng Phật suy tưởng rồi thở dài :
— Thật ra lão Tàu cũng không có lỗi gì, chỉ vì không ai chịu đọc trước cái nội qui cấm mở sòng bạc này .
Rồi ông đứng lên, đăm đăm nhìn ông đặc khu trưởng cũng là người bạn thân thiết ngày xưa không nói được một câu nào nữa. Đôi mắt như tàn hết mọi ước mơ đôi mắt như thú nhận ông đã hoàn toàn thất bại rồi.
Ông đặc khu trưởng an ủi :
— Thua keo này mình bày keo khác...

(Còn nữa)

Đã phát hành,

Tình yêu như băng sơn

của Lệ Hằng

MÙA THU KHONG TRỞ LẠI

■ NHÃ CA

— 109 —

CHƯƠNG 8

Hân xoa tay :
— May quá.
Nguyện trợn mắt :
— May cái gì ?
— May mà không hợp tuổi. A, Nguyện đừng đừng có khóc.
Miệng của Nguyện méo xệch đi nhưng rồi cô bật cười. Định khóc nhưng khóc vì anh thì uổng quá.
Rồi Nguyện quay sang Đạt :
— Còn anh, để cho người ta bắt nạt Nguyện mà anh ngồi cười.
Thôi tôi biết rồi, mấy người vô một phe với nhau mà.
Nguyện đứng dậy :
— Vậy tôi ngồi đây làm chi, tôi đi về.
Hồ Thu vội vã :
— Anh Đạt, anh giữ Nguyện lại giùm đi.
Đạt lắc đầu :
— Giữ người ở chứ ai giữ người đi. Cô ấy đã định về thì giữ làm gì.
Nhưng Như Nguyện đã ngồi xuống .
— Thấy chưa ? Ai cũng ghét tui, muốn cút đi cho rảnh để nói chuyện với nhau mà. Đã thế tui cóc đi, tôi ngồi đây để phá đám cho người ta tức.
Cả ba người đều phì cười vì cái mặt Nguyện nhăn nhó khó coi.
Hân kêu :
— Ở đây không có con nít đâu nghe, đừng có nhát.
Nguyện quắc mắt :
— Nè tưởng sắp có vợ rồi người lớn hả ? Đây chê quá.
Hồ Thu cau mày :
— Bộ tới đây để các bạn cãi nhau chắc
— Không phải để cãi nhau hả ? Vậy để làm gì ? Chắc con Thu nó có mục đích. Cả anh Hân nữa, hai người âm mưu gì phải không ? Anh Đạt, họ muốn anh với tôi làm hai con mồi của họ đó.
Đạt bỗng thấy thích thú trò chơi này. Chàng nhướng mày :
— Thật hả ? Âm mưu gì vậy ?
Như Nguyện cười nhạt :
— Kìa, Thu, mày nói đi. Không thì để ông Hân nói giùm cho. Anh Hân, anh thích làm khổ người khác để vui cười lắm mà. Bây giờ đó, anh nói đi rồi tha hồ cười.
Hân hơi luống cuống :
— Kìa Nguyện. Đừng có nổi cục.
— Không, Nguyện đâu có nổi cục gì. Mấy người không nói hả ? Không nói thì để Nguyện nói dùm cho. Như thế này này, anh Đạt, anh nghe đây nhé. Bà Thu với ông Hân đây có lòng tốt. họ có lòng tốt vì họ đang hạnh phúc và họ thương những kẻ khác cô đơn. Họ muốn đứng ra lo cho anh với tôi trở thành đôi bạn. Họ muốn hai người nạn nhân là anh với tôi vì yêu họ quá mà phải yêu nhau. Tình yêu đã làm lòng họ đầy nhân ái. Anh Đạt, anh tính sao với tấm lòng tốt đó.
Thật là bất ngờ. Như Nguyện nói liền một lèo và không ai kịp phản ứng gì hết, Đỗ Hân vội ôm lấy vai Hồ Thu. mặt Hồ Thu tái mét, đôi môi nhợt nhạt hé ra định nói mấy lần mà không nói nên lời. Rồi nàng để cho giòng lệ chảy tràn xuống má.
— Hồ Thu. Hồ Thu.
Hân kêu lên. Như Nguyện trông thấy bạn sắp xỉu, cũng cuống cuồng :

(Còn nữa)

MÁU GIANG HỒ

SƠN LINH

— 18 —

Ph. Yến bĩu môi :
— Chống với người ngoài thì ai cần tới anh. Có anh chỉ bận chân, bận tay cho cha thôi.
Thế giận đến xanh mặt :
— Mầy nói sao ? Tao chỉ làm bận chân, bận tay. Mầy khinh tao như vậy hả ?
Phi Yến lùi lại một bước, gác chân lên thành ghế :
— Em đâu dám khinh anh. Sự thật là như vậy đó.
Thế trừng trừng nhìn cô em. Anh ta cố dằn cơn nóng giận :
— Mầy kiếm tao làm gì !
Phi Yến gằn từng tiếng một :
— Cha bảo anh phải trở về nhà trong vòng hai mươi bốn tiếng đồng hồ.
— Sao lạ vậy ? Cha đã đuổi tao đi..còn gọi tao về làm gì ?
— Anh phải về để trả lời những việc anh làm.
Thế ương ngạnh :
— Tao không về..
— Anh dám chống lại cha.
— Không phải chống ! Nhưng tao không còn là người họ Trần nữa..Không còn trong môn phái Đầm Dơi nữa.
Phi Yến hừ lên một tiếng :
— À.. Anh coi thường cha và phản sư môn tại vì anh nghe theo cậu Năm.
Thế có vẻ lúng túng :
— Không ? Tao hồng nghe lời ai hết..
Tại cha đuổi tao.. cha từ tao.
— Cha giận cha làm vậy, rồi anh thâm thù cha chớ không biết hối hận sao ?
Thế vụt quay mặt đi :
— Tao hồng muốn nói chuyện với mầy nữa.. Mầy về bảo với cha như vậy đó.. Tao đâu phải là con của ông..
Phi yến nhanh như cắt vọt mình tới vả chát chát vào mặt Thế ;
— Anh im không ? Dám nói như vậy hả ?
Thế chới với lùi lại, vò hai má. Chàng hoàn toàn không ngờ, cô em gái mới cách biệt không bao lâu lại ra đòn nhanh nhẹn quá sức tưởng tượng.
Thế nắm chặt lấy bàn tay ;
— Mầy dám đánh tao à ?
Hà đã chạy đến bên Thế muốn can ngăn mà không dám mở lời..,
Phi Yến vẫn điềm đạm :
— Em xin lỗi anh.. Nhưng xin anh đừng hỗn với cha em không tha thứ được.
Thế bực tức:
— Mầy làm như chị tao không bằng ! Nhưng tao cũng không chấp mầy .. Tại mầy không biết gì Ba ghét tao đâu phải không có lý do... Vì tao đâu phải con ông ?
Chàng ta nói xong lùi sang trái như sợ cô em phản ứng bất ngờ.
Phi Yến giận đến đỏ mặt lên :
— Anh nói sao ? Anh không phải là con của ba.
— Ờ...
— Sao anh dám nói vậy chớ ?
— Sự thật là vậy ! Tao không nói rồi ai nói ?

(Còn nữa)

TIẾP THEO A TRANG 3

phận của mình mong rằng có thể chinh phục được tình cảm của chồng và cha mẹ chồng. Chị Đào phải làm việc vất vả suốt ngày không có 1 manh quần tấm áo lành lẽ để che thân, dù vậy chị không khi nào nhận được của chồng số tiền nào bỏ túi ăn bánh ăn quà, chị vẫn không hề than van điều gì. Thế mà cha mẹ chồng và chồng của chị vẫn đối xử với chị quá tàn nhẫn họ đánh đập chẳng nương tay.

Được biết kết quả của cuộc giải phẫu cho thấy chị Đào bị lên gối đến dập ruột mà chết ngoài ra chị còn bị bóp cổ cái hôm đó không có chồng chị ở nhà chị đã bị nhiều người bên nhà chồng hành hạ đến chết rồi mới báo tin cho họ si Quân. Hiện nhà chức trách đang xúc tiến cuộc điều tra có lẽ người anh Quân bị bắt sẽ còn vài người nữa bị câu lưu để giải tỏa.

TIẾP THEO B TRANG 3

mặt. Thỉnh thoảng người ta bắt gặp Mai ngồi ta nhỏ với 1 số ông... nhà giàu. Có lẽ là công chuyện làm ăn lớn chăng ? Nhưng người ta biết thật rõ nàng rằng thần tượng kích động của Việt Nam lúc này sống vào 1 nguồn lợi không phải do tài năng ca hát mang lại. Có thể Mai Lệ Huyền đi buôn. Có thể Mai Lệ Huyền trở thành dân áp phe chính hiệu con nai vàng. Nhưng dù Mai làm gì, mọi người cũng mừng cho Mai, vì giữa thời buổi mà sinh hoạt trở thành khó khăn này còn xoay sở được như Mai cô nương là hiếm lắm rồi.

Trừ sạch Gàu !

Dùng Thuốc BELLA

Mới phát minh (BETA)
Kết quả mỹ mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây

TIẾP THEO C TRANG 3

giải quyết được nạn thiếu hụt tàu bàng.

Về giá xi măng nhập cảng sắp về trong tháng 9 này, ghi nhận trung bình 10.000 tấn phải mua 165 triệu VN hay theo hối suất 500đ MK là 330.000 mỹ kim (230.000 MK giá xi măng và 100.000 Mỹ kim về bảo cước phí chưa kể tiền huế, mức lời phép định của nhà nhập cảng, tiền chuyên chở, bảo kê, tiền thuế kho và Thuế TGGT cùng mức lời của đại lý, giá vốn 1 bao xi măng sẽ phải trên 825đ.

Ngoài ra, Phân Bộ 4 cũng đang yêu cầu Bộ Kinh Tế can thiệp với cơ quan Viện trợ Mỹ chấp thuận cho nhà nhập cảng phân bón không bồi hoàn số ngoại tệ được cấp nếu chứng minh được sự thất thoát, bao hụt quá mức do Cơ quan Viện trợ Mỹ ấn định là 1/1.000. Vì hầu hết các lô hàng nhập cảng về đều bị hư hao, thất thoát dưới nhiều hình thức "khó nói" đã vượt quá xa mức 1/1.000. Nếu bị bồi hoàn ngoại tệ số lượng hư hao, thất thoát quá mức 1/1.000 thì kẹt cho nhà nhập cảng làm ăn bây giờ khó trông thấy lời. lỗ là là cái chắc.

TIẾP THEO E TRANG 3

Tổng thư ký UB Nội vụ Hạ viện, DB Bác sĩ Nguyễn văn Ngân sau 1 thời gian thăm viếng đồng bào tại các tỉnh cho biết : phần đông viên chức xã ấp gần đây đều than thở đã bị chính quyền trung ương bỏ rơi, không được hưởng những quyền lợi tối thiểu dành cho 1 cán bộ quốc gia trong khi họ là thành phần được kể là những cán bộ nòng cốt đi sát với dân chúng địa phương.

Theo DB Ng văn Ngân trong kế hoạch tái quyền của trung ương thì thành phần viên chức xã ấp còn lãnh trách nhiệm nặng nề hơn cả công chức. Vì vậy, DB Ngân đề nghị chính phủ tổng rà cứu xét cho thành phần viên chức xã ấp toàn quốc được hưởng chế độ mua bằng QTV hàng tháng như quân nhân công chức để tiết kiệm ngân sách gia đình co hẹp trước nạn vật giá leo thang hiện nay.

BS Ngân cũng cho đây là nguyện vọng chính đáng mà trước đây chính quyền trung ương đã quên không đề cập tới khi quyết định cho thành phần công chức toàn quốc được hưởng chế độ mua bằng QTV giá rẻ như quân nhân (IV)

TIẾP THEO D TRANG 3

[tại] ngân hàng.

Theo bạn hàng 2.000 tấn gạo nói trên đã được chất lên xe di chuyển từ các quận lỵ đến tỉnh Định Tường đưa lên Sa gọn đã được 10 ngày trên chịu mưa, chịu nắng, vì khi di chuyển lên Sg mỗi xe đều được giấy phép của ông phó Tỉnh Trưởng Định Tường Ng phước Sơn ký.

Các đại diện đoàn xe gạo tiếp tế cho biết làban kiểm phẩm kho Quảng Đông đã làm khó dễ không chịu nhận cho gạo vào kho, mà còn thu hồi tất cả giấy phép không cho di chuyển đến để gạo giữa trời, nếu muốn đem gạo vào kho với điều kiện là phải phải có 3 xe gạo cũ mở đổi lấy gạo mới. Điều này đã làm cho tất bên đại diện không sao thực hiện được vì bao nhiêu vốn liếng đều dồn vào chuyến đi buôn này.

2.000 tấn gạo đã bắt đầu có mùi

Tại đây chúng tôi được NV Trương Tấn Lộc chủ tịch UBGTCC HĐĐT cho biết là ông can thiệp nhưng không có kết quả. Ban Kiểm Phẩm phải hoàn toàn chịu trách nhiệm việc gạo bị hư hao hôi thối vì mưa nắng, theo ông thì đến sáng qua gạo đã có mùi mốc và hôi, tình trạng này kéo dài 2030 tấn gạo trên sẽ không dùng được chỉ còn nước nhà thành cám cho heo ăn mà thôi.

Sau cùng ông cho biết là nguyện vọng của toàn giới nông gia là cho gạo nhập kho và thanh toán ngay số tiền để họ về tỉnh còn tiếp tế chuyến khác, chứ kẹt vốn là họ đành khoanh tay chờ không biết làm sao hơn. Chúng tôi đang theo dõi.

TIẾP THEO F TRANG 3

Quân Tiếp Vụ cho biết, kể từ ngày 1-9-73 Quân Tiếp Vụ đã cho thành lập thêm 3 Trung Tâm Bán Lẻ Địa Phương đó là các Trung Tâm Bán Lẻ Tây Ninh, Châu đốc và Kiến Hòa để tiện phương bày hàng cho quân nhân, Công Chức và Cảnh sát Quốc Gia tại các Tỉnh liên hệ.

Sự tích múa lân...

(Xem tiếp trang 6)

con sư tử cũng đã quên nên bà lão lại bước đi với gái đỡ nâng chiu, bỗng một tiếng gầm vang như xé nát cả rừng âm u và trước mắt hiện ra 1 con sư tử rất lớn như chực hờ nuốt cả bà lão, bà liền quỳ xuống van xin

— Lạy ngài xin ngài hãy tha cho tôi, khi về nhà cúng xong tôi sẽ nạp mình cho ngài.

Sư tử cảm động liền cho bà lão về nhà an lành.

Sau khi cúng xong bà rất lo lắng bỗng có con rít về cái cối xay đồng lên tiếng như trấn an bà

Xin bà chớ lo.

Nghe xong bà lão rất vui mừng vì bà nghĩ rằng đã có thần linh giúp đỡ

Đến khuya, tới giờ hẹn sư tử bỗng xuất hiện và vào nhà bà lão trong khi bà đang ngủ sư tử liền chồm lên định ăn thịt bà lão bỗng sư tử nhức nhối vì như có 1 vật gì cắn vào gót chân, sư tử liền giãy dụa và chẳng may dụng phải cái cối xay và nguyên 1 cái cối đè xuống lên đầu sư tử chết tốt

Sáng hôm sau bà đã thông báo cho nhà vua biết và được nhà vua ban thưởng rất nhiều vàng bạc : Sau đó ngài truyền cho quân sĩ khiêng sư tử cho dân xem chơi và tục múa lân cũng bắt đầu từ đó và có lẽ xuất chính là sư tử.

Tiếng Nói Quân Công

(Tiếp theo trang 4)

vui lòng nhận nơi đây lòng thành kính và biết ơn sâu xa của tôi.

Nay kính đơn
Làm tại Kontum, ngày 24-8-1973
Ký tên
Huỳnh Thanh Sơn
Ty Tiểu học Kontum

YKTP

Ý kiến đáng được cứu xét với báo ý.

Mỏi mắt — Sưng mắt — Dưỡng mắt

Tăng cường nhãn lực

nhỏ V.ROHTO

Thuốc nhỏ mắt Nhật Bản công hiệu
Bán tại các nhà thuốc Tây, và 425 Trần Hoàng Quân Saigon 5.
KN số 48/BYT/QCDP

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

Saigon, ngày 1 tháng 9 năm 1973

Nha Tiếp Vận

CÁO THỊ GỌI THẦU (KHẨN HẠN)

ĐỀ MỤC : V/v cung cấp trụ điện bê tông cốt sắt BLR 11m cho Công ty Điện Lực VN (Điều Kiện Sách số : 1374/CDV/1GĐ/TV ngày 31-8-1973)

I.— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
- Lô I : Mười tám triệu đồng chẵn (18.000.000đ)
- Lô II : Mười tám triệu đồng chẵn (18.000.000đ)
- Lô III : Mười tám triệu tám trăm ngàn đồng chẵn (18.800.000đ)
- Lô IV : Mười tám triệu tám trăm ngàn đồng chẵn (18.800.000đ)

II.— KÝ QUỸ TẠM :
- Lô I : Bốn trăm năm mươi ngàn đồng (450.000đ)
- Lô II : Bốn trăm năm mươi ngàn đồng (450.000đ)
- Lô III : Bốn trăm bảy mươi ngàn đồng (470.000đ)
- Lô IV : Bốn trăm bảy mươi ngàn đồng (470.000đ)

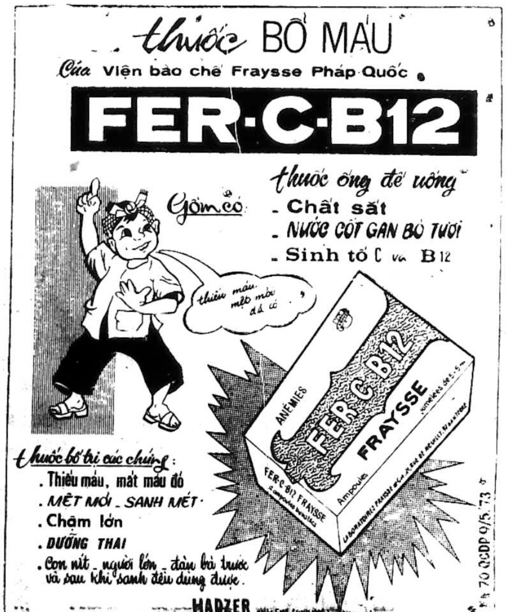
III.— KÝ QUỸ THIỆT THỌ : Một phần hai mươi (1/20) trên trị giá thuận thầu.

IV.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Nha Tiếp Vận Sở Nội Thương Phòng Vật Liệu số 4 (lầu 2) Nguyễn Siêu Saigon.

V.— NGÀY VÀ NƠI NỘP HỒ SƠ DỰ THẦU : Đơn và bản kê giá (theo mẫu) cùng hồ sơ dự thầu phải gởi đến văn phòng Nha Tiếp Vận số 4 Nguyễn Siêu (lầu 2) Saigon trước 9 giờ ngày 14-9-1973 hoặc tại phòng họp CDV. 72 Hai Bà Trưng Saigon lúc 9 giờ 15 cùng ngày.

VI.— NGÀY — GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU : Hồi 9 giờ 30 ngày 14-9-1973 tại phòng họp CDV,72 Hai Bà Trưng Saigon.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VN



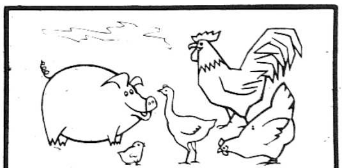
BỊNH TRĨ
Bịnh Tử Cung

Bịnh tử cung hay Mạch Lươn, đi tiêu ra máu, lòi con trê ra ngoài, trĩ lở ở trong hay ngoài hậu môn, quý bà, quý cô bị huyết trắng ra dầm dề năm này qua năm khác có thai hay hư thai đường kinh không đều khi trồi khi sụt khi đen khi nhợt do tử cung bị yếu.

Đặc biệt đã có thuốc gia truyền Của bà Đông Dược Sĩ NGUYỄN THỊ LONG bào chế. Hỏi bịnh hay khám bịnh miễn phí không lấy tiền.

Nhà thuốc VĨNH XUÂN số 136 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận (qua cầu Công Lý quẹo trái 100m) Số K.N 964 ngày 21-8-64.

HEPATANA



CÁC NHÀ CHĂN NUÔI LƯU Ý

Để giải quyết một cách giản dị và an toàn mọi vấn đề sát trùng hệ thống cung cấp nước và chuồng trại, tránh bệnh nhiễm trùng cho gia súc, chúng tôi xin giới thiệu:

GERMISOL

GERMISOL một sản phẩm hảo hạng, cần thiết, đầy đủ, khả năng đảm bảo hữu hiệu cho gia súc, gà, luôn luôn khỏe mạnh, mau lớn, vô bệnh, làm giảm mức tử tuất.

GERMISOL giá rất rẻ, chỉ cần chi ra tối thiểu quý vị sẽ thâu lợi tối đa.

Hai cỡ trình bày hợp với tất cả mọi trại lớn nhỏ.

Chai nhựa 60cc để pha vào 120 lít nước.
Bình nhựa 4 lít 5.

NHẬP CẢNG TỪ HOA KỲ

Bán tại các nhà thuốc Tây và nhà bán thực phẩm gia súc

TUCO phân phối của **UPJOHN**

KALAMAZOO — MICHIGAN — HOA KỲ
Đại lý độc quyền : Viện bào chế O.P.V.
Trung tâm phân phối : 94 Lê văn Duyệt Saigon 3

RADIO-TIVI

Được TV - Ampli

(Chuyên sửa tại tư gia)
Các kỹ điện tử chuyên sửa các loại TV Ampli, Tape Recorder tại tư gia. Xin gọi ĐT số 92.266.

AUTOCHIC

189 Nguyễn thái Học Saigon ĐT 21.325 —
Xưởng mui nệm xe của khách hàng hoa và quí phái. Có vải chọn màu sắc cho khách.

HỌC

LỚP GIA CHÁNH
HỒNG NGỌC

44 Nguyễn phi Khanh Tân Định ĐT 97.905

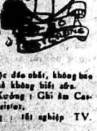
Thứ năm 6-9 : Chiều 3g : Bánh Nướng TrungThu nhân thập cẩm, đậu xanh trứng muối.

Thứ Sáu 7-9 : Sáng 9g : Các món Việt Nam đặc biệt : Chạo tôm, Vịt tiềm (tần) Chiều 3g : Dạy làm Pâte gan heo nhiều và thơm ngon./: Dạy đan máy móc crochet các kiểu áo và khăn bàn.

Thứ Bảy 8-9 : Chiều 3g . Bánh Pháp đặc biệt : Puit d'amour (giống ái tình bằng kẹo hạt điều, Fours en pate d'amande

Nhận đặt tiệc cưới, bánh Sinh nhật bánh cưới. Bán sỉ bột tự động giá hạ sỉ và lẻ. Dạy Piano

Học Radio — T.V
Transistor



Học tại 1 trường nổi tiếng nhất thế đô kể như bảo đảm nhất.
— Radio : Sửa chữa thật căn bản cóquy tắc.
— Transistor : Khỏi mua sắm máy Sửa máy hiệu của trường.
— T.V : Độc đáo nhất, không bao giờ học xong mà không biết sửa.
— Trường Xưởng : Ghi âm Cassette TV. Transistor.
— G.S Long : tốt nghiệp TV. Nhật Mỹ.
— GS Bảo : tốt nghiệp TV Pháp Mỹ.
Trường Điện Tử Hiện Đại
217 Trương minh Ký Gia Định (sau chợ 3 chuồng 150m).

Dạy Làm Bột Giặt Xốp Nhẹ Như VISO

Phương pháp mới, không rang không xay. Chỉ trộn bằng tay ra bột giặt xốp nhẹ như Viso. Có thể sản xuất trên 300 kilo mỗi ngày. Bột nhiều tan mau, xả 2 nước sạch ngay. Vốn 95đ1 kí-lô. Học phí nâng đỡ mọi giới 5000 đồng. Học viên cũ miễn phí. Tại 59/4 đường Nguyễn Hoàng Saigon 5 (gần bến xe Pétrus ký).

Học lái xe ở đâu ?

— Muốn lái xe giỏi, muốn mau thành nghề, muốn lấy 3 dấu cùng 1 ngày, muốn học phí hạ xin hỏi thẻ hệ và ghi tên nhập học mỗi ngày tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận, Saigon. Trường BÁCH VIỆT mỗi tuần thi 3 kỳ. Đậu 99% trực biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thi đậu. Đ.T : 42.692.

Các lớp : Sáng, Chiều, Tối

MAI

465 Phan Thanh Giản Saigon.

DẠY CẮT MAY

ÂU PHỤC PHỤ NỮ, ÁO DÀI

Méthode Guerre Lavigne, Haute Couture de Paris, Phương pháp căn bản dễ hiểu do Mme Mai hướng dẫn từ người mở tiệm tư nghiệp, xuất ngoại Lớp cấp tốc 1 tháng sáng chiều tối: Huấn luyện giáo huấn viên để mở lớp dạy cắt may.

Dạy có bảo đảm. Cắt theo Catalogue.

LỚP VÔ TUYẾN ĐIỆN và Télévision

Lớp Ráp Sửa RADIO khóa 207 Sáng, Chiều, Tối sẽ khai giảng ngày 1, 3, 6 và 12-9-73. Mãn khóa hai tháng biết ráp 5 loại máy thâu thanh.

— Lớp Đặc Biệt TRANSISTOR cho các bạn mãn khóa Sơ Cấp.
— Lớp TRƯỞNG XƯỞNG ĐIỆN TỬ ráp sửa AMPLI HI-FI TRANSISTOR, sửa chữa các loại máy thu thanh CASSETTE và dự bị Télévision.
— Lớp Sửa TÉLÉVISION cho các bạn mãn khóa Trưởng Xưởng và thực hành thẳng trên TV.

Trường Vô Tuyến điện «Tấn Phát» 50 Đại lộ [illegible]
TRƯỜNG ĐIỆN TỬ «Tấn Thành» 100 Đinh tiên Hoàng ĐaKao SG

Dạy cắt may

Đồ đầm, áo dài v.v... đủ kiểu theo Catalogue. Có khóa cấp tốc. Kết quả bảo đảm. Học phí nhẹ.

Hỏi nhà may
VƯƠNG - HẬU
16 Nguyễn an Ninh Saigon

Dạy cắt may

Đồ đầm, áo dài v.v... đủ kiểu theo Catalogue có khóa cấp tốc kết quả bảo đảm Học phí nhẹ.

Hỏi nhà may
Đakao
60 Nguyễn Huy Tự ngã tư Cầu Bông Đakao

Kế Toán (Việt-Pháp-Mỹ)

154A Hiền Vương Sg ĐT 98660
GS Bửu Đang mở thêm 1 lớp mới học Tối 14-9-73 Học viên được kèm dạy vinh viễn chuyên môn. Dạy hoàn bị như bên Pháp. Trường chuyên chú dạy 1 chuyên khoa Kế Toán sáng lập từ 1945 ở 2 Đô Thị lớn Hà-nội và Saigon. Nhận học viên có học lực từ Đệ Nhị trở lên và ghi tên trước (phòng học máy lạnh).

Liên lạc Đại Học

Cơ sở giáo dục lý tưởng của :
— Các bạn Sinh Viên không có hoàn cảnh đến trường.
— Muốn được hướng dẫn đầy đủ chắc chắn.
— Để có một Văn Bằng Tú Tài ABC và Cử nhân Văn khoa, Luật Khoa, xin liên lạc :
TRUNG TÂM NAM VIỆT 66B Công Lý (ngã Tư Hàm Nghi) Saigon—ĐT : 91.134
— Bảo đảm gửi bài và đầy đủ nhanh chóng, trọn năm.
— Tận tình hướng dẫn học tập, giải đáp thắc mắc.
— Hoàn tất thủ tục ghi danh, thi cử.

linh tinh

Cần thuê dài hạn

Sân Patin Kho xưởng Riêng phần xây cất phải trên 1.500m2 (không có lầu) Liên lạc Hộp thơ 571 hoặc ĐT 74.260 và 95.650

Kết quả bảo đảm

Mỹ Phẩm Aro Lady nhập cảng từ Thụy sĩ chỉ bán tại M.LARGER làm trẻ đẹp và xinh đẹp Nhũ Hoa, Kem xóa mặt trong 10 phút thành 2 mí ... của quý Bà và quý Cô. (Tất cả đều bảo đảm với giá thật rẻ trong 1 tháng) Xin liên lạc với Hãng Sơn Hải 86 Bùi Chu Sg2 ĐT : 23.596 từ 8 giờ đến 21g kể cả những ngày Chúa Nhật và ngày lễ.

Cần in mau, đẹp, đúng hẹn xin tới THƯ LÂM ẤN THƯ QUÁN 231 Phạm Ngũ Lão Saigon Đ.T. 25861 nhận in danh thiếp, thiệp cưới, biên lai... Có xưởng máy cung cấp phụ tùng, có biệu đoàn nhãn cỡ áo.

Táihoạt độngkể từ 29-8-7
NHÀ TẮM HƠI **Nhung**
164/8 Nguyễn văn Thoại (Phú thọ) gần ngã tư bảy hiền.
Đặc biệt — Nhiều chuyên viên trẻ đẹp, vui vẻ.
— Phòng rộng rãi riêng biệt, máy móc tối tân (Cam đoan đến 1 lần là sẽ đến mãi).

Thường trực

(Từ 8g đến 21g)
"Kể cả những ngày lễ và chúa nhật"
Tất cả những Dịch Vụ về Điện Lạnh và Lò Gaz sơn sửa và tubô các loại xe gắn máy NHẬT xin quý vị gọi ngay ĐT số 23.596 hoặc liên lạc với hãng Sơn Hải 86 Bùi Chu Saigon 2 sẽ có nhân viên đến sửa chữa ngay tại chỗ.

Thiệp - Cưới

DANH-THIẾP Được hiện
Lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn một bài thơ, dịu như một nụ cười, để như lời gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đáng tin nhiệm : Nhà in Tiến phát, 460 Hai Bà Trưng, Saigon Đ.T 22.895.

Đ[illegible] nhất nước

May & đầu để có bộ đồ đẹp hợp thời trang giá lại rẻ nhất nước.

— Áo dài Maxi Turaique	1.000đ
— Áo dài Raglan	800đ
— Áo dài Mini	700đ
— Áo dài thường	600đ
— Robe (Áo đầm)	800đ
— Quần Pattre, xì gà	800đ
— Jupe Maxi	800đ
— Mini Jupe	700đ
— Chemise dài tay	600đ
— Chemise ngắn tay	500đ

Nhà May Tân Trang
217 Trần quốc Toản Saigon Quận 10 số cũ 113 đối diện Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.

Nghề làm giàu

Dạy làm Bột Giặt trắng xốp, Xà Bông, Shampoing gội đầu, dầu thơm, giá vốn thật rẻ, phẩm chất tuyệt hảo làm bằng tay, không cần máy móc. Bảo đảm dạy 1g làm được ngay tại chỗ. Ngoài ra còn hàng trăm nghề mới lạ khác thuộc ngành Mỹ Phẩm, rượu tây, xì rô, men nấm rơm, xì, mạ v.v... (1 nghề 5.000đ)

Tại số 337bis/35 cư xá Saigon Ngân Hàng quốc lộ số 1 gần trại Hoàng Hoa Thám (Ngã Tư Bảy Hiền) Giađịnh, Buổi tối từ 18g đến 22g Hoặc suốt ngày thứ Bảy, Chúa Nhựt và ngày lễ. (Nơi có nhiều uy tín và đào tạo nhiều học viên thành công nhứt).

Cần gấp nữ SV kèm em gái lớp 10 Pháp Anh Toán Lý Hóa 35 Bùi Chu SG ngoài giờ làm việc.

THUỐC

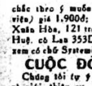
Thuốc gia truyền
BỆNH TRĨ VÀ TỬ CUNG

Trị bằng phương thuốc gia truyền Nơi trị ít tốn tiền kết quả 100% Trĩ nội ngoại, mạch lươn, tiêu ra máu
Bảo đảm trị 5 ngày rụng và hết đau, trị bệnh khi vẫn đi làm việc như thường.
Tử cung ra đau giây chằng huyết trắng, chỉ có 500đ là hết bịnh.
Sa trê : Bảo đảm trị trong 2 ngày là rút lên hết.
Đặc biệt Quân nhân và chị em nghèo, nhận nửa phần tiền. gia đình tử sĩ được miễn phí. Số 189 cũ Trần quốc Toản Saigon, giữa VN Quốc Tự và Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.

Thuốc gia truyền
Bịnh đau lưng

Trị bịnh chắc chắn 100% đến trị mỗi người hết bệnh có 700đ mất 20 phút bảo đảm hết bịnh 5 năm không tái lại. Có thuốc thật hay mộng tinh xuất tinh sớm liệt dương và sinh lý yếu.
189 cũ Trần quốc Toản SG giữa VN Quốc Tự và Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.
Cử trị đau lưng ngày mùng 5-14-23 lịch Âm.

SYSTEME JAPONAIS



Tất cả những bộ ngực nhỏ bé, kém nẩy nở, sanh đẻ bị chảy xệ chỉ cần mang nịt vú TĐ Systeme Japonais 45 ngày sẽ nẩy nở tận chắc theo ý muốn (khỏi cần đi mỹ viện) giá 1.900đ; Bán độc quyền tại Xuân Hòa, 121 trong TAX Nguyễn Huệ. cô Lan 353D Pétrus Ký. Nhớ xem có chữ Systeme Japonais hãy mua

CUỘC ĐỜI ÔNG ?

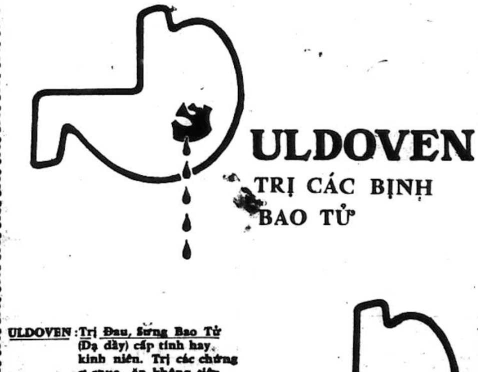
Chúng tôi tự ý đăng báo cảm tạ và giới thiệu cụ Tuyên đã trị hết bệnh cho chúng tôi. Ký tên : Giáo sư Viễn Chi 68/32 Vĩnh Viễn, T/S Châu nhơn Toàn KBC 7495 Đoàn Khâm 120 Lê thánh Tôn.
Tại sao ông kém hạnh phúc Hoặc bị Hoạt tinh và bất lực. Đau ngang lưng lạnh nhạt, yếu sức ? Tất cả mọi chuyện thầm kín của ông Ông hãy kể rõ tỉ mỉ, đừng mặc cảm mà uổng cả đời người. dù 60t cam đoan kết quả 100% ở xa viết thư hỏi cụ Tuyên y sư Dạ Nam. 53 Dạ Nam cầu chữ Y. Saigon 8 (Thẳng qua cầu quẹo trái). Tiếp khách cả ngày, trừ Chủ Nhật (nhớ cắt báo này) kèm 50đ tiền tem để trả lời và cho Toa.

TRỊ TUYỆT NỌC Bịnh Trĩ

Trĩ Nội Trĩ Ngoại, Mạch lươn đi tiêu ra máu. Sa Tử cung. Sa trộn trê, phát minh thuốc mới, không cột không cắt, không đốt rát hết mọn trĩ ra ngoài sức thuốc rụng êm ít đau vừa điều trị, vừa có thể đi làm được ở xa có phòng nằm nghỉ khỏi trả tiền. Nhà thuốc Đông Y gia truyền bà HỒNG NHUNG 651 Lê Văn Duyệt SAIGON (trước trại Nhảy Dù Nguyễn Trung Hiếu) ĐT 42747

Trị bảo đảm khỏi sợ tiền mất tật mang không khỏi trả tiền lại.

DẠ DẦY ĐAU ?



ULDOVEN : Trị Đau, Sưng Bao Tử (Dạ dày) cấp tính hay kinh niên. Trị các chứng ợ chua, ăn không tiêu

ULDOVEN : Dễ uống lại vô độc Nam Phụ Lão Ấu đều dùng được.

ULDOVEN : Không làm táo bón còn làm đỡ đau quặn nhờ hai chất cốt thảo mộc. (Extraits végétaux) tác dụng nhẹ (không độc) mà công hiệu

Đọc và cổ động
HÒA BÌNH

TIẾP THEO B TRANG 2

giấy phép được dùng máy bay v.v.. quý vị sẽ phải lo lắng, chắc cũng khôngkhó khăn gì vì ta đang cách mạng hành chánh) Sau đây là một kiểu máy bay lạ :

Máy bay đầu teo đít to

Đây là chiếc máy bay «Autoplane» do Robert Lebouder, chuyên viên điện tử tự ráp lấy. Máy bay gồm có hai phần : phần xe hơi và phần máy bay. Xe hơi là một chiếc hiệu Vespa (bốn trăm), máy đặt đằng sau, được cải biến dàn động để có thể chạy 70 cây số một giờ. Động cơ máy bay đặt ở phía trước của xe hơi. Đây là một động cơ Continental, 100 mã lực. Tốc độ thuận lợi nhất của máy bay xe hơi này là 170 cây số một giờ. Khi muốn bay, chủ nhân lái xe hơi tới sân bay, ráp bộ phận phi cơ vào đằng sau chiếc xe rồi cứ việc bay. Bay ngao du sơn thủy xong, đáp xuống lại tháo phần máy bay ra, lái phần xe hơi về nhà. Ráp vào hoặc tháo ra như vậy chỉ mất mỗi lần khoảng 30 phút là xong. Chuyên viên điện tử này đã phải bỏ ra khoảng 4.000 giờ lao tác mới hoàn thành được chiếc phi cơ này. Tổn phí 12.000 phật lăng (khoảng 1.200.000 VN) kể cả động cơ giá 4.500 phật lăng. Có đầy đủ dèn đuốc, đồng hồ như tất cả các loại máy bay khác. Khi tháo ráp phải lựa chỗ đất cứng.

TIẾP THEO C TRANG 2

trói cả hai vợ chồng, lôi vào một bãi cỏ dí dao vào cổ người chồng bắt chứng kiến chúng thay phiên nhau hãm hiếp người vợ. Như vậy vẫn chưa đủ, chúng buộc hai vợ chồng phải làm tình với nhau cho chúng xem. Sau đấy chúng lại trói cả 2 vợ chồng, đâm thủng bánh xe của họ, rồi tẩu thoát.

Lần thứ năm và cũng là lần cuối cùng trong đêm, lúc 4 giờ 15 chúng tấn công chiếc xe Fiat của một cặp vợ chồng du khách. Lần này chúng đoạt tiền bạc và nữ trang của họ.

Sáng tinh sương, cảnh sát náo động khẩn cấp, chận đường khám xét, ban hành lệnh truy nã, nhưng chẳng có kết quả gì.

Dân chúng hoang mang tới cực độ thấy hai chú bé to tiếng nói chuyện trong quán cà phê, họ cũng mất vía chạy đi báo cảnh sát !

Ngày thứ sáu kế tiếp, Cảnh sát bắt được 10 tên tình nghi, nhưng dân chúng vẫn bàng hoàng lo sợ. Tối thứ bảy, các tiệm nhảy đóng cửa sớm, và dân nhảy nhót ra về phải tổ chức đi thành từng đoàn mươi mười lăm chiếc xe 1, để bảo vệ lẫn cho nhau.

Cuộc thẩm vấn các nghi can đang được tiếp tục. Ông dự thẩm tòa án đã ký trát tống giam và truy tố chúng về các tội hãm hiếp, toan hãm hiếp và trộm cướp. Người ta cũng đã đưa các nạn nhân ra nhận diện các nghi can, nhưng vấn đề nhận diện vẫn chưa phải là yếu tố quyết định để buộc tội. Nhà cầm quyền tư pháp địa phương dự định sẽ đem các nghi can ra diễn lại «tấn tuồng» cướp bóc, hãm hiếp của chúng để tiện việc kiểm chứng.

TIẾP THEO P TRANG 2

điện và gió đá, một kiểm tra lương bổng, một nam lao công, một nữ thợ hồ và 5a nữ gia nhân.

Các nam ứng viên phải hợp lệ quân dịch và phải có chứng chỉ làm việc cũ.

Muốn biết thêm chi tiết có thể liên lạc với Ban Tìm việc Bộ Lao Động, số 947 đường Lê văn Duyệt Gia định trong những ngày giờ làm việc kể từ nay tới hết ngày 10-9-73.

Lớp huấn luyện «Tài công hạng nhì» và «Thợ máy dầu cặn»

SAIGON — Nha Thủy Vận sẽ mở vào ngày 17-9-1973 hai lớp huấn luyện «Tài công hạng nhì» và «Thợ máy dầu cặn» miễn phí tại sở Hàng Hà, đường Dương Công Trừng Thị Nghè (Gia Định).

Thời gian huấn luyện khoảng một tháng cho mỗi lớp.

Sau khi mãn khóa, học viên được cấp chứng chỉ có giá trị tương đương một năm tập sự dưới tàu.

Muốn dự học, học viên nộp hồ sơ tại phòng Ủy ban Giám thị Giang Thuyền sở Hàng Hà, từ nay đến hết ngày 10-9-73.

Hồ sơ gồm đơn xin theo học giấy khai sanh (tuổi từ 21 trở lên) cho các học viên «Tài công tàu hạng nhì» và 20 tuổi trở lên cho các học viên «Thợ máy dầu hạng nhì».

Ưu tiên dành cho nhân viên thuộc công sở giới thiệu và học viên có chứng chỉ văn hóa cao nhất.

THƠ BẤY GIỜ

● VƯƠNG TẤN chọn

TÌNH CHẾT

Không còn gì cho nhau
Nguôi ruồi tiếc ngậm ngơ
Cho cuộc tình sớm chết
Như lá rơi mùa thu
Em rã rời buông xuôi
Mặc cho thời gian trôi
Tất cả rồi cũng sẽ
Rơi vào vùng lãng quên
Câu xin cho em quên
Đừng nhớ đến người xưa
Đừng gợi lại kỷ niệm
Của những tháng ngày qua

TRẦN LÊ VĂN KHANH
(tiêu đầu cho người yêu năm xưa và những người bạn ngày đó)

RIÊNG TẶNG ANH HOÀI DŨNG

Chiều Chúa Nhật sao trời không thấy nắng
Gió không buồn hôn nhẹ mái tóc xinh
Hàng me rủ như cũng thầm thông cảm
Với nỗi buồn cô bé nhớm yêu thương
Tại anh đó sao hẹn rồi không đến
Bước bơ vơ em vào «Trang Nghĩa Mạc»
Nghe ngậm ngậm «Tim sắt» cảm thấy đau
Một lần đau cho đời thêm nghĩa sống
Người yêu ơi có bao giờ anh biết
Em cái khờ nay đã biết khổ đau
Thế mà sao anh bảo là con nít
Con nít thì làm gì biết đau thương.
(Thơ vụng dại của ngày mới yêu)
T.T.L.T
TRẦN QUỐC TOẢN

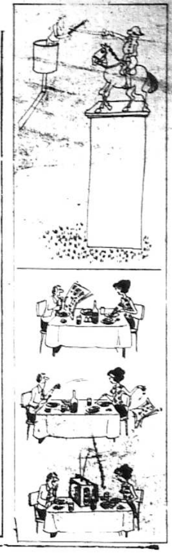
THƠ CHÉM ĐẦU

✲ Thằng DÂN ĐEN vung gươm

ĐỒNG BÀO CHIẾN NẠN

«Nhiễu điều phủ lấy giá gương,
Người trong một nước phải thương nhau cùng»
Đồng bào chiến nạn miền Trung.
Vốn cùng máu mủ, vốn chung một nhà.
Bấy lâu lâm cảnh xót xa,
Ruộng vườn trơ trụi, cửa nhà tiêu tan,
Qua cơn khói lửa phủ phàng.
Gia đình ly tán, xóm làng xác xơ.
Hồi cư dựng lại cơ đồ,
Hai bàn tay trắng biết nhờ cậy ai
Bao giờ tái tạo cuộc đời,
Con vui cạnh mẹ, cháu cười bên ông
Bao giờ lúa mọc xanh đồng.
Thôn trang tấp nập, dòng sông rộn ràng ?
Bao giờ thoát cảnh cơ hàn,
Mái tranh lại quyện khói lam sớm chiều ?
Đồng bào ruột thịt thân yêu,
Chịu bao cực khổ, bao điều đắng cay !
Lẽ nào ta chẳng tiếp tay,
Giúp người hoạn nạn qua ngày tối tăm,
Cùng nhau mở rộng lòng nhân.
Góp công góp của đỡ đần anh em
Những ai gia cảnh ấm êm,
Hãy thương xót kẻ nằm trên một mình.
Ai mê tửu điếm trà đình,
Nhịn vài ly rượu tỏ tình vị tha.
Ai ham đời sống xa hoa,
Bớt tiền giúp đỡ người già, trẻ thơ
«Dù xây chín đợt phù đồ,
Không bằng làm phúc cứu cho một người»
Nôm na gọi có mấy lời.
Phong trào cứu trợ mong người tham gia.

Nhóm DÂN ĐEN



LỘI NGƯỢC GIÒNG

(Tiếp theo trang 1)

lo báo, người dân ai cũng thấy mừng. Riêng cho những nạn nhân được các ông bạn dùi cui ra tay nghĩa hiệp, và chung cho nền an ninh cũng như cho hoạt động hữu hiệu của các ông thầy cò trong mấy vụ kể trên, đã tỏ ra thật xứng đáng. (Có những vụ nào không xứng đáng thì đó là chuyện khác, trong một bài điếu văn mê ly rùng rợn khác !)

Dịp này, có người hí hửng muốn nhờ TH mang một ít đồ vật cung dưỡng những ông bạn hữu công, gọi là tỏ thái độ hân hoan khích lệ. Nhưng nghĩ lại thấy mình đang bị kẹt quá, sắp phải vọ với Ma vũ dời đến nơi, nhỡ chưa vác mặt tới cổng Bộ Tư Lịnh hay Bộ Chỉ Huy CSQG đã bị «phát hiện», bị lôi tuột vào trong tầm quất cho một chầu thì lỗ vốn to. Nghĩ thế TH bèn thôi. Có điều thôi thì cũng phải viết lên mấy dòng này, dầu có bị mang tiếng là đợi quá lại bất tài không biết đi màn Ca Sĩ như Tâm Phan cho Phủ Dân Vận, phải dở trò bốc thơm vận động ngầm xin đăng vào loại Cảnh Sát giả gác cổng, ấy có bị tiếng như vậy thì cũng đành chịu chứ biết sao !

Có điều nữa là trong cái thời buổi hậu chiến cù nhầy, có mào tam ca TVA hò hét điếc con ráy và màn ba Tê xết bù loong này, từ ngoài lộ cho tới ngõ hẻm, chỗ nào người dân cũng có thể đụng đầu với bọn cao bồi du đãng, bọn ma bùn, bọn xì ke kiếm nghề cướp giật, bọn đầu trộm đuôi cướp sẵn sàng xuống tay lụi một dao, phơ một nhát như màn cướp dây chuyền của cô bán báo tại đường Pasteur hôm nào, ấy trong cái thời loạn của cái xã hội đầu to đích teo này, trong dân đã có người bảo : Ngồi trong nhà thì chỉ biết tin vào 2 cánh cửa khóa chặt, ra ngoài đường thì chỉ còn trông vào số mạng và thầy Cảnh Sát.

Chẳng hiểu các ông bạn dân nghe vậy có chịu không, hay lại lắc đầu bảo : Chỉ nên tin vào cái số ! Cái số ăn mày của anh chàng cô thế ở Bình Dương bị giả cho suýt chết hả ?

TIẾP THEO Z TRANG

cũng có tiếng gây gổ, chửi thề.

— Cơm xã hội, gạo của nhà nước cấp mà tại sao lại hết, không bán thì nói.

Bà chủ quán nhỏ nhẹ :

— Xin các ông thông cảm.

— Không có thông cảm gì hết. Đói quá không có thông cảm.

Một nắm tay đập mạnh xuống bàn.

— Tui nói cho bà biết, lần khác tui lại không có cơm cho tui ăn thì bà biết.

Bà chủ quán đành thở dài ngao ngán nhìn theo khách hàng khó tính.

— Cái cảnh gây gổ này vẫn xảy ra luôn rồi khổ quá. Khổ nhưng mà cũng phải bán gạo nhà nước, giới hạn thì làm sao bây giờ.

XỔ THUỐC XỔ NHÀNH MAI... Xổ đàm độc, phần nóng nhiệt, lãi kim và trị bón, sau khi xổ rất khỏe khoắn. Các tiệm thuốc bắc đều có bán.
KN. BYT số 535 ngày 20-11-63

★ XEM TRANG 9

Ăn tục nói phét

Anh Tám phụ trách

TẠP GHI

(Tiếp theo trang 1)

Phái đoàn cũng báo phải phá vỡ cái vòng lẩn quẩn đó mới giải thoát tình trạng nghèo khổ cho công chức được.

Nghe hai lập luận trên, chúng ta tưởng nó giống nhau, nhưng xét lại cho kỹ thì khác nhau hoàn toàn.

Về câu phê bình tình trạng chậm tiến của các kinh tế gia, chúng ta thấy nhân và quả nó dính liền nhau : nghèo sinh ra bệnh, bệnh thì yếu kém không đủ sức phát triển, và vì không đủ sức phát triển nên nghèo. Rõ ràng là cái nọ dính liền cái kia.

Còn về câu nói của Phái đoàn Tổng Uỷ Công vụ, nhân và quả không có dính gì vào nhau hết : công chức nghèo phải ăn cắp giờ công sở làm việc ngoài kiếm tiền (đúng) và vì bỏ công vụ nên công vụ bị đình trệ (đúng), nhưng bảo rằng công vụ bị đình trệ nên công chức nghèo thì không ai có thể hiểu được.

Vậy Phủ Tổng Uỷ Công Vụ cần đặt lại vấn đề nhân quả cho nó đúng mới có thể tìm ra chìa khóa để tháo mở.

Công chức nghèo nên ăn cắp giờ công vụ để làm việc riêng kiếm tiền, và vì giờ công vụ bị ăn cắp nên công vụ bị đình trệ. Đây là một trong các nguyên nhân gây ra đình trệ, ối đọng công vụ.

Muốn giải quyết tình trạng này, công việc đầu tiên là nâng mức sống của công chức lên, để họ khỏi lo sinh kế và chú tâm vào công vụ.

Việt Nam Thương Tín, Công ty quốc doanh của nhà nước, điều hành tốt đẹp hơn hết các ngân hàng khác, hốt được lời nhiều, là bởi vì VNTT trả lương cao, mỗi năm đến Tết lại cho lương tháng 16. Nhân viên họ no đủ, lại được cấp nhà ở, nên chú tâm phục vụ cơ quan, coi việc công ty như việc nhà, vì công ty là nguồn sống của họ.

Vì lý do trên, cải tiến công vụ phải luôn luôn đi đôi với cải tiến mức sống của công chức. Bất một chiếc máy mòn chạy thêm để cung cấp đủ, nó cũng chạy được, nhưng chạy đến một lúc nào đó, nó sẽ rã ra. Vậy phải vừa lo tu bổ máy vừa chạy mới có thể chạy lâu và chạy bền.

NHỰT KÝ HÒA BÌNH

(Tiếp theo trang 1)

Copernic đã khôn khéo dâng tác phẩm của ông lên Đức Giáo Hoàng Phao-Lô Đệ Tam, với hy vọng sẽ tránh được phản ứng mạnh của Tòa Thánh. Ông viết : «Tâu Đức Thánh Cha, con có thể tin chắc rằng một số người khi nghe nói đến sự xoay vần của địa cầu trong tác phẩm này sẽ tuyên bố tức khắc đó là những ý kiến cần phải loại bỏ».

Đúng như vậy, sách của Copernic đã gặp phản ứng. Đã bị Tòa Thánh liệt vào danh sách các tác phẩm bị cấm vào năm 1615. Nhưng các lãnh tụ thuộc phe Tin lành (Martin Luther) còn nóng nảy hơn. Họ đã chửi Copernic là «Thằng khùng ấy làm đảo lộn tất cả khoa thiên văn». Họ đem Thánh Kinh ra chứng minh Copernic nói láo. Theo Thánh Kinh, trong một trận đánh với quân thù, lãnh tụ Do Thái Joshua khi thấy mặt Trời sắp lặn, đã chỉ tay ra lệnh cho mặt Trời đứng lại, hầu để tìm giờ thanh toán nốt địch quân. Như vậy là mặt Trời di chuyển chứ không phải trái đất. Thế mà, đối với «tên khùng Copernic», «y đã chận mặt Trời đứng lại rồi cho trái đất quay» !

Ngày nay, không còn ai dám coi Copernic là một tên khùng nữa.

Thiếu Tá Tuyên Úy Nguyễn văn Minh, cũng là một linh mục, cũng đã từng đi cai quản họ đạo (Cha phó nhà Thờ Chánh Tòa Nha Trang, và Cha Sở họ Vạn Giã). Cha Minh cũng là một chiến sĩ như Copernic, ông đã từng là Tuyên Úy cho các binh chủng Hải Lục Không Quân, và hiện đang thuộc Thủy Quân Lục Chiến, đã từng theo binh sĩ dự nhiều trận rất cam go. Copernic giỏi thi văn, Cha Minh làm Chủ Bút các báo Tinh Thần của Tuyên Úy Công Giáo, và báo Phụng Vụ, làm Giám Đốc trường Suối Nhạc, và Tổng Thư Ký Ban Thánh Nhạc VN. Ông cũng đặc biệt thích nghiên cứu về Thiên văn, và bùa ngải.

Bây giờ, khi Linh Mục Nguyễn văn Minh nói về bùa ngải, chắc ông sẽ không tránh khỏi những phản ứng bất lợi, như khi Copernic đưa ra thuyết quả đất quay.

Chưa biết LM Minh có thành công không, có đạt được chân lý như Copernic không. Nhưng có một điều chắc, khi dám chính thức lên tiếng về bùa ngải, Linh Mục Minh cũng đầy can đảm như Linh Mục Copernicus thuở xưa.

Đọc và cổ động Hòa Bình

TRĨ dùng ngay VARECORT
Thuốc Thụy-sĩ mới phát minh. DỄ CHỊU NGAY !
IPC.
93m/BYT 17-10-69

Sirop LIVITA thuốc bổ
Con nít : Chậm lớn BIẾNG ĂN Xanh mét
KN 151 /BY T/QCDP 27.12.72

Biếng ăn mất ngủ REACTIN
— Làm ăn ngon mau đói
— Chóng lên cân
— Dễ ngủ yên
— Trị phong ngứa
Bán tại các nhà thuốc tây

Sạch huyết trắng
Rửa âm hộ, cửa mình bằng thuốc LISTICA khử trùng. Hết mùi hôi, hết ngứa, không đau rát có bán tại các nhà thuốc Tây.

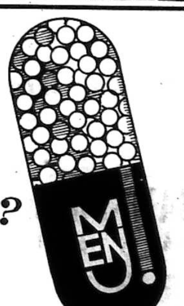
BẠN ĐÃ BIẾT CHƯA

— TRỊ : MỘNG TINH DI TINH HOẠT TINH
BỔ THẬN ĂN TINH BỔ BỔI BỔ SỨC LỰC
Hỏi tiệm thuốc Vĩnh Hòa

Thời Trang 73
DÙNG PHẤN SỮA BEL
(Beta-Mini-Make-Up)
— Da trắng mịn trẻ đẹp
— Không cần dùng phấn lót
— Không bắt nắng
— Không mốc, không nổi bợt
— Không hại da
— Cách dùng dễ dàng
Có bán tại các nhà thuốc Tây

MỚI NHẬP CẢNG
THUỐC LỌC MÁU DÉSINTEX
VIỆN BÀO CHẾ RICHARD PHÁP QUỐC
PHONG NGỪA – GAN YẾU
ĂN KHÓ TIÊU – NỔI MỤN
Nên uống thuốc "lọc máu"
– DÉSINTEX –
Da dẻ tươi tốt
KN: 61/BYT/QCDP

• cảm cúm?
• nóng lạnh?
• nghẹt mũi?
• chảy mũi nước?



dùng ngay
CONTAC 500
– 500 hạt nhỏ li-ti trong 1 viên CONTAC 500 làm giảm ngay tức khắc tất-cả các triệu chứng cảm nặng nhất .
– CONTAC 500 công hiệu liên tục suốt 12 tiếng đồng hồ .
– CONTAC 500 làm hết nghẹt mũi sổ mũi
– CONTAC 500 dược phẩm mới nhập-cảng từ Hoa-Kỳ .
– CONTAC 500 trị cảm công hiệu nhất
SAIGON PUB.
CÓ BÁN KHẮP CÁC NHÀ THUỐC TÂY K.N.:72/QCDP

TIẾP THEO 1 TRANG 1

...tôi cũng có gắng làm cho anh ấy, nhưng anh ấy không vào bệnh viện ngay từ lúc đầu. Có lẽ tại anh ấy ở Lực lượng đặc biệt mà không ở quân đội chính qui.

Bác sĩ ở viện thí nghiệm trung ương thuộc Tổng y viện Cộng Hòa cho biết rằng bệnh anh Võ Hạnh lạ hơn bệnh ung thư thường, là xương biến hình thức khác hơn xương người thường nhìn vào không thấy nhưng người chuyên môn sẽ biết phát xuất từ đâu ra, không phải do vi trùng mà là cơ tế bào không sinh trưởng cách bình thường, sinh trưởng hỗn loạn, sinh ra bướu, về sau để lâu quá thành ung thư.

Chúng tôi cũng hỏi bác sĩ này về những lời tuyên bố của Bác sĩ Kelly Giáo sư Đại học Y khoa Hoa kỳ.

BS Kelly nói: bệnh Võ Hạnh rất khó để làm bướu này ra bướu khác. Biết rõ thì để định bệnh rất tiếc là các bác sĩ của TYVCH không lấy được bướu của anh Hạnh để thử nghiệm sau khi anh Hạnh chết.

Tóm lại vì bác sĩ ở viện thí nghiệm trung ương cho rằng bệnh anh Võ Hạnh khác với bệnh ung như thường, biết sớm trị được, vì thời gian dài hơn các bệnh ung thư khác.

TIẾP THEO 2 TRANG 1

Đông Lân ra lệnh:

— Lấy thau tiền và sợi ngũ sắc cho Nguyễn bá Linh trả lại hồn vía cho Thị Hạnh!

Đệ tử của ông Đông Lân lấy chậu thau trong đựng mớ tiền đồng và 9 sợi giây năm sắc để trước mặt Nguyễn bá Linh.

Nguyễn bá Linh thở dài, quay lại nhìn cô Hạnh ứa lệ, nghẹn ngào, không nói rằng gì, tay cầm từng đồng tiền đồng buộc vào giây ngũ sắc. Những sợi giây ngũ sắc xỏ vào lỗ đồng tiền rồi buộc chặt.

Nguyễn Bá Linh trả hồn vía cho cô Hạnh xong, quay/nói với Đức Thánh Trần:

— Thưa Ngài, tôi đã trả hết hồn vía cho Thị Hạnh rồi!

Nghe Nguyễn Bá Linh nói như thế, Đức Thánh Trần ấp vào ông Đông Lân, cầm chiếc cờ lịnh phê mạnh lên đầu Nguyễn Bá Linh rồi ném chiếc cờ lịnh qua đầu Nguyễn Bá Linh bỗng bên ngoài có tiếng thét lạnh gáy:

— Dạ, xin tuân lệnh!

Một gã đệ tử của ông Đông Lân mặt tợn trừng nhảy vào trước sân điện rút sợi giây tơ màu xanh thắt cổ, rồi xiết lệnh thắt bưng. Mặt gã to phềnh lên cổ thót lại..

Đó là Thần Tướng của Đức Thánh Trần hiện lên! Gã đệ tử của ông Đông Lân cầm lưỡi gươm gỗ ra lệnh của Nguyễn bá Linh:

— Các quan điệu cổ Nguyễn Bá Linh ra bờ sông, xử trảm...

Gã nông dân được Ng. Bá Linh nhập vào, đứng dậy cúi đầu, hai tay chắp sau lưng y như người bị trói trật cánh khuỷu, đi theo với Thần Tướng của Đức Thánh Trần.

Hồn ma Nguyễn Bá Linh bị đưa đi xử trảm. Cũng như ngày xưa, hễ gặp Nguyễn Bá Linh là chém, bây giờ cũng thế.

(Mai tiếp)

TIẾP THEO 3 TRANG 1

Cách đây bốn tháng, các nguồn tin Giáo hội cho hay, Đức Hồng Y Santos đã dự tính bán những cổ phần của một Ngân-Hàng do Tòa Tổng Giám Mục làm sở hữu chủ, để lấy tiền phân chia cho các tổ chức Giáo Hội.

Đức Hồng Y Santos sanh năm 1908 ở tỉnh Pampanga, con thứ 12 của một nhà nông dân nghèo nàn, có tới 14 con.

Năm 12 tuổi, Đức Hồng Y vào 1 chủng viện gần Manila, rồi đi La Mã và trước năm Ngài 24 tuổi Ngài đã được thụ phong linh mục.

TIẾP THEO 4 TRANG 1

có một đề tài cần sự góp tiếng của giới bán bar, tôi đã chạy liên lạc và gặp trực tiếp một số gái bán bar tại đường Tự Do.

Trong số đó, có một cô gái đã hỏi tôi:

— Chuộc ngải yêu có tội không Cha?

Tôi hơi ngạc nhiên và nhận: Dù là gái bán bar, nhưng lương tri cô vẫn còn. Tôi hỏi:

— Hễ làm mất tự do người khác là có tội, nhưng ngải yêu có thực và hiệu nghiệm không đã?

— Thưa cha, có thực và hiệu nghiệm kinh khủng. Con nhỏ bạn con, xấu quá xá là xấu, mặt rỗ tổ ong, bôi đến 4,5 lần phấn son mà cũng chưa hết rỗ, chân thì thọt, tuổi đã 26, vậy mà một thằng bác sĩ Mỹ, đẹp trai, giám đốc một cơ sở lớn, mê nó như điếu đổ. Có lúc nó bảo thằng bác sĩ mua đồ PX về, nhưng vì bận chưa kịp mua, nó lấy đèn pin dài liệng vào đầu chảy máu có vòi và đuổi đi, bác sĩ Mỹ cũng cứ nhịn nhục chịu đựng v.v... Nếu không có ngải yêu thì con nhỏ đó dù có cho không cũng chẳng thằng nào thèm. Con nói thực với cha: hiện giờ trừ những cô gái nhỏ mới vào nghề, còn có đến 90o/o gái bán bar lấy Mỹ, đều chuộc ngải yêu.

Thấy cô ta nói 1 cách xác quyết, tôi mỉm cười tỏ vẻ nghi ngờ, có hiểu ý trích chứng:

— Chính con đây, con đã nghiệm rõ: Tui Mỹ nó keo lắm, chứ không phải có Dollars là rộng rãi đâu. Vì nó hay thay đổi, nhất là cô gái dễ của chúng. Trường hợp con thật là tủi nhục, cha chết, mẹ bệnh nặng, để 9 đứa em nhỏ dại rách, nên con phải đi bán bar lấy tiền nuôi mẹ và các em. Con bị nó lừa nhiều rồi nên nghe chúng bạn đi chuộc «ngải yêu 6 tháng» mất 50.000đ và hiện thời đang nắm đầu được một thằng Mỹ kỹ sư.

Tôi ái ngại, thương cho hoàn cảnh cô trong mười mấy giây, nhưng rồi cũng vui vẻ nói:

— Cô thật vì «ngải yêu», hay vì cô «hợp nhãn» thằng Mỹ Kỹ sư đó?

— Thật cha ạ.

Rồi cô nhìn tôi cười tinh quái:

— Nếu con làm cha, cha cũng bị à...

Tôi phản ứng liền:

— Sức mấy, cha có Chúa ở trong không gì làm nổi cha.

Tôi bắt đầu đặc biệt lưu ý và dấn thân tìm hiểu bùa ngải từ đó.

(Mai tiếp)

TIẾP THEO 5 TRANG 1

và cho Cộng quân.

Tin trên còn cho hay, do đề nghị của Phủ Quốc Vụ Khanh đặc trách khẩn hoang lập ấp, TT Thiệu cũng đã buộc các Tỉnh Thị trưởng ở quân khu 4 nhận dân chúng nạn nhân chiến cuộc ở vùng hỏa tuyến di dân vào các tỉnh Chương Thiện, Kiến tường, Kiến Phong, Phong Dinh, Ba Xuyên, Vĩnh Long, An Xuyên để dùng các nguồn nhân lực dồi dào này vào việc sản xuất nông nghiệp, nâng cao Kinh Tế Quốc Gia. Một mặt Tổng Thống Thiệu cũng chỉ thị các vị Tỉnh Thị trưởng ở QK I cấp tốc hoàn tất kế hoạch giải tỏa các trại tạm cư ở quân khu 1 để đưa dân vào Nam trước năm 74.

Đặc biệt, Phủ Quốc Vụ Khanh đặc trách khẩn hoang lập ấp được TT Thiệu chỉ định chuẩn bị tiền để cấp phát cho mỗi gia đình nạn nhân chiến cuộc vào Nam ba mươi ngàn đồng, một mái nhà, một thổ đất. Riêng những gia đình quân nhân thì được cấp một lần một trăm ngàn đồng tiền mặt mà thôi.

Tưởng cũng nên biết số dân nạn nhân chiến cuộc dự trù đưa vào Nam lối 200 ngàn người, và tỉnh Quảng Trị chỉ còn 100000 người.

Trong khi đó, về mặt cách mạng hành chánh, T.T. Thiệu chỉ thị các Đô, Tỉnh, Thị Trưởng chuẩn bị đón tiếp các phái đoàn Cán Bộ khóa mới cách mạng hành chánh về các địa phương công tác cải tổ hành chánh và giúp đỡ các thành phần này hoàn tất công tác tốt đẹp.

Cuối cùng, tin trên cho biết TT Thiệu cũng đã chỉ thị cho Phủ Tổng ủy Công vụ phối hợp với bộ nội vụ triệu tập các vị phó tỉnh thị trưởng trên toàn quốc về Saigon hội thảo học tập về chính sách cô lập kinh tế địch quân và triệt tiêu các cơ sở hậu cần của Cộng sản.

TIẾP THEO 6 TRANG 1

Kampuchea.

Trong số có 1 trong những con gái của cựu quốc trưởng Kampuchia công chúa Bopha Devi, vũ nữ nổi tiếng trong đoàn vũ hoàng gia và một trong những con trai muốn tiếp tục đường học vấn ở Pháp.

Công chúa Bopha Devi cùng chồng đã rời Phnom Penh hôm thứ 2 qua Vọng Các và Hương Cảng.

Được yêu cầu cho biết hoàng thái hậu Kossamak có được phép rời Kampuchea như bà đã mong ước từ năm 1970 hay không, phó chủ tịch Hội Đồng chánh trị đáp là mẹ của thái tử Sihanouk không hề yêu cầu như vậy.

Khi từ Nam Vang tới Vọng Các, con của Sihanouk đã được đón tiếp trọng thể. Sau đó, Công chúa đã rời Thái đi Hương Cảng. Có nguồn tin cho rằng con Sihanouk sẽ gặp cha tại Bắc Kinh. Dẫu vậy, người ta nghi rằng rất có thể con Sihanouk được cho đi gặp cha không phải vì phải hoàn vì lý do nhân đạo, mà còn đóng vai trò liên lạc hòa giải giữa chính quyền Lon Nol và Sihanouk.

Cũng trong ngày thứ tư, ông Cheng Heng đã cho phổ biến 1 bản tuyên cáo 10 điểm nội dung lên án Sihanouk đã làm tay sai cho BV trong âm mưu xích hóa KPC.

Đề cập đến chính sách đối ngoại của KPC ông Cheng Heng cho biết chính phủ Khmer không gửi đại diện đi dự hội nghị phi liên kết Alger vì trong hội nghị trước, các quốc gia không liên kết đã có 1 quyết định bất hợp lệ liên quan đến KPC. Riêng về vấn đề thương thuyết hòa bình vẫn chưa tiến triển vì phía Cộng Sản không chịu chấp thuận đề nghị 6 điểm do chính phủ Kampuchea đưa ra.

Trong khi đó, tại Alger, hôm thứ Tư Thái Tử Sihanouk phủ nhận lời tuyên bố của Tổng thống Nixon theo đó ông đã được thông báo về các cuộc oanh tạc bí mật của Mỹ vào tháng 5-1969.

Dịp này, Sihanouk nói rằng ông sẽ không bao giờ chấp thuận 1 giải pháp hòa giải với TT Lon Nol đồng thời sẽ không chịu tiếp xúc với TT Nixon nếu Mỹ tiếp tục hậu thuẫn chính phủ Lon Nol.

TIẾP THEO 7 TRANG 1

công tác xây cất Viện Đại Học này hoàn tất, Trường Đại Học Kiến Trúc và Viện Đại Học Saigon sẽ tạm thời điều hành phân khoa này. Để chuẩn bị kế hoạch thiết lập Phân khoa Thị Tứ, một số giáo sư và chuyên viên VN sẽ được gởi đi quan sát ở ngoại quốc, đồng thời 1 số khác sẽ được gửi đi học để thu thập những kiến thức chuyên môn ngõ hầu bổ nhập môn học mới mẻ này vào hệ thống Đại Học Việt Nam.

Thiết kế đô thị là môi chuyên khoa liên ngành gồm các ngành kiến trúc, kỹ sư, hành chánh, xã hội, môi sinh.

Chương trình học của Phân khoa sẽ được hoạch định trong những buổi họp tới và dự án ngân sách sẽ được dự trù vào tài khóa 1974.

Ủy ban sở chức Phân khoa thị tứ được thành lập theo chỉ thị của Thủ tướng Chánh phủ nhằm mục đích đào tạo chuyên viên cao cấp và trung cấp cho ngành thiết kế đô thị tối cần thiết cho công cuộc tái thiết Quốc Gia.

TIẾP THEO 8 TRANG 1

chánh thức 510đ nhưng hối xuất đặc biệt là 410đ VN 1 Mỹ kim.

Nguồn tin thẩm quyền Tài Chánh cũng phủ nhận tin đồng Mỹ kim trong tương lai có thể lên tới 600 đồng VN đồng thời cho biết nếu có sự thay đổi Hối Xuất Hội Đồng Hối Đoái chỉ thay đổi một tỷ lệ thấp vừa phải như từ năm đồng tới 10 đồng mỗi lần.

Từ đầu năm 1973 tới nay, đây là lần thứ tư thay đổi hối xuất.

Trước đó ngày 26-1 từ 465 đồng lên 475 đồng, ngày 27-4 từ 475 đồng lên 485 đồng và ngày 29-? từ 485 lên 500 đồng 1 Mỹ kim.

Trước đây hối xuất viện trợ Mỹ 390 đồng 1 Mỹ kim với sự thay đổi mới tăng thêm 20 đồng.

Các giới Ngân hàng, Thương gia, Công kỹ nghệ gia, cho rằng sự thay đổi hối xuất này dầu với mức thêm mười đồng một Mỹ Kim, tuy nhiên sẽ ảnh hưởng rất nhiều lãnh vực kể cả du học sinh, nhứt là hàng nhập cảng hiện đang cao giá lại sẽ tăng giá thêm. Đặc biệt là trong dịp những tháng sắp tới vì ngoại hối xuất tăng thuế TVA đánh trên hàng nhập cảng cũng cao hơn.

TIẾP THEO 9 TRANG 1

thuyết giữa Israel và Á Rập.

TT Nixon sẽ hội kiến với ông John Connally và ông này sắp tiến hành 1 công tác Trung Đông.

TT Nixon cũng cho biết Tiến sĩ Kissinger sẽ đi Bắc Kinh ngay sau khi được Thượng Viện chấp nhận cho làm Ngoại Trưởng.

Trong khi đó, hôm thứ Tư, tổng trưởng bộ dầu hỏa Libya, vừa tham dự hội nghị cấp tổng trưởng của tổ chức các quốc gia Á Rập xuất cảng dầu hỏa trở về, cho biết nếu Libya sẽ chiến đấu để duy trì chế độ kiểm soát kỹ nghệ dầu hỏa mới được Chính Phủ Libya ban hành

Nhắn Tin

Ông Đào Hương

có đứa con trai Đào Phương 10 tuổi mẹ Trần thị Nb. hiện ngụ tại Đường Diên Hồng Quảng Ngãi coi ông đã vào Saigon.

Khi nhận được tin này xin ông liên lạc với ông:

Quách-Minh Đ/C 142 Cao thắng Saigon Đ T 92.762.

Cần gấp:

2 cô thơ ký
kiêm thu ngân
(có thể chào)

Lương mỗi tháng từ 30.000đ đến 50.000đ, hỏi tại Trung tâm âu phục Chiến Tailor's và xưởng giầy Gia Italy Số 406 408. Phạm Hồng Thái (Gia Định) trên Ông tạ.

Trong giờ làm việc

Phân ưu

Được tin buồn:

Nhạc mẫu

của Cụ NGUYỄN PHÚ HẢI
Bà ngoại của Bà Ngô khắc Tỉnh
và Ông Nguyễn văn Trừ

đã từ trần ngày 3 tháng 9 năm 1973 tại Saigon. Xin thành thật chia buồn cùng gia đình cụ Nguyễn phú Hải, ông bà Ngô khắc Tỉnh ông Nguyễn văn Trừ và tang quyến.

Cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu miền cực lạc.

— LM TRẦN DU, chủ nhiệm nhựt báo Hòa Bình
— TRẦN HỮU QUỲNH, giám đốc

PHÂN ƯU

Được tin buồn:

NHẠC MẪU

của Cụ NGUYỄN PHÚ HẢI
Bà Ngoại của Bà NGÔ KHẮC TỈNH
và Ông NGUYỄN VĂN TRỪ

Đã từ trần ngày 03 tháng 9 năm 1973, hưởng thọ 82 tuổi.

Lễ động quan sẽ cử hành hồi 06 giờ sáng 09 tháng 9 năm 1973 tại tư thất số 250 đường Cống Quỳnh Saigon.

Chúng tôi xin thành thật phân ưu cùng gia đình cụ Nguyễn Phú Hải, Ông Bà Ngô Khắc Tỉnh, bạn Nguyễn văn Trừ và tang quyến.

Xin thành kính cầu nguyện hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu nơi miền lạc cảnh.

- Chủ tịch Hội Đồng Đô Thành và bà Lưu Vĩnh Lữ
— Ông Bà Đoàn văn Giáo

Để gây quỹ (Cây Mùa Thu Dân Vận)

ĐẠI HỘI CA VŨ NHẠC KỊCH

Tổ chức lúc 15g30 ngày thứ bảy 8-9-73 tại Rạp QUỐC-THANH.

Một chương trình đặc sắc quy tụ tất cả nam nữ nghệ sĩ danh tiếng Thủ Đô:

CA: Thanh-Thúy, Thanh-Lan, Khánh-Ly, Lệ-Thu, Mai lệ Huyền, Elvis Phương, Thái-Châu.

KÍCH ĐỘNG NHẠC: Ban Shotguns, CBC The Dreamer's, Mây Trắng.

VŨ: Ban Vũ Lưu Hồng, Thy Phượng, Maxim's

KỊCH: Hài hước: La-Thoại-Tân, Thanh-Việt, Khả-Năng, Phi-Thoàn, Túy-Hồng, Tố-Trinh, Tường-Vi, Ngọc-Phu.

Đặc biệt danh ca Hồng-kông thượng hạng Lâm Xung

Vé bán tại rạp Quốc Thanh

Tin Mừng

Được hồng thiệp báo tin:

Dược Sĩ NGUYỄN THÀNH TOÁN
thành hôn cùng

Cô NGUYỄN THỊ MỸ SƯƠNG

Hôn lễ sẽ cử hành vào ngày 05-9-1973 tại Saigon.

Chúng tôi xin thành thật cầu chúc cho Tân lang và Tân giai nhân trăm năm hạnh phúc.

Bác sĩ và Bà DƯƠNG BẢO,
Ông và Bà PHẠM VĂN PHÁT.

Tin Mừng

Được tin mừng Lễ Vu Quy của:

Lê Thị Hiền
và
Nguyễn Đức Hòa

ngày 11-9-1973

Thành thực chúc mừng đôi Tân Hôn trăm năm hạnh phúc.

TRẦN HỮU QUỲNH
ĐÀO HỮU GIAO
LÊ VĂN HIỀN

MATH-PHYSIQUE TCD

Toán Lý Hóa Pháp Văn 12A

ANH VĂN (I. II. III)
LỚP TỐI (7g—9g)
LASAN COMITA
Cho nam và nữ sinh

12/9: Khai giảng tại LASAN TABERD (53 NguyễnDu)

Cáo thị khảo giá

Công ty VINAVATCO cần cung cấp:

1) Sáu mươi (60) vỏ, ruột xe vận tải cỡ 900x20 gai ngang, 14 lớp bố.

2) Bốn mươi (40) vỏ, ruột xe du lịch cỡ 35x380 — 135x15, gai xuôi, hiệu Michelin (Métallique).

Xin biếu giá trước ngày 20-9-73 tại địa chỉ: 422 Trần hưng Đạo (Lầu 4) Saigon. ĐT: 52.553.

Khu đất kỹ nghệ bán

Bán hai thửa đất liền nhau, có đường xe lửa Saigon—Biên Hòa xuyên qua, nằm trong vùng hoàn toàn an ninh rất bên trong Xa lộ vòng đai Saigon, ngay chỗ ngã 8 (rất tiện cho việc đi lại khắp nơi) của 4 con đường giao nhau: 1) xa lộ vòng đai Saigon 2) thiết lộ Saigon Biên Hòa, 3) đường vào trung tâm Thủy Quân Lục Chiến, 4) đường số 85.

Rất thích hợp cho việc thiết lập cư xá, vừa ở vừa chăn nuôi, vừa tiểu công nghệ, hay là thiết lập cơ sở công kỹ nghệ hoặc chăn nuôi đại quy mô.

Đất: Tổng cộng 41.716m2, mặt tiền có chừng 264m giáp ngay Xa lộ, đất vững chắc, cao ráo, bằng phẳng, xây cất ngay không phải bồi đắp thêm đất mới.

Quí vị nào cần mua, Xin liên lạc với văn phòng Linh mục Trần Du, 38 c Cường Để Saigon 1.

ĐT: 91.515

CÁCH MẠNG MÙA THU

— Đặc biệt dành cho Tết TRUNG THU
với chiếc bánh bao ÔNG CẢ CẦN

- Tại Quán ÔNG CẢ CẦN
261 Cách Mạng Phú Nhuận
- Nơi dừng chân của Tao-Nhân mặc khách
- Nơi dừng bước giang hồ của các Đường Sơn Đại Huynh
- Nơi đặc biệt có Nhạc Sĩ ĐỨC QUỲNH hát QUÀN... đàn LÝ

ĐỨC QUỲNH kính mời

MỘT THẾ KỶ NỔI TIẾNG TẠI BẮC-VIỆT

BÁNH TRUNG-THU

ĐÔNG HƯNG VIÊN

(ESCALIER D'OR HANOI cũ)

Hương-vị thơm ngon đặc biệt. Quà biếu lịch-sự và trang-nhã nhứt Quý-Khánh sành ăn chỉ dùng Bánh Trung-Thu ĐÔNG-HƯNG-VIÊN

Đã có bán tại tiệm chánh: 23 Phan-Châu-Trinh
(Cửa Tây Chợ Bến Thành SAIGON)

ĐẶC BIỆT XIN LƯU Ý QUÝ KHÁCH: Để đề phòng giả mạo và nhầm lẫn tên hiệu, xin nhận kỹ nhãn hiệu CON CÔNG trên mặt bánh (hình trên -- Nhãn hiệu đã trình Tòa)

BÁNH TRUNG THU THƠM NGON NỨC TIẾNG

ĐÔNG HƯƠNG VIÊN BẮC - VIỆT

Quà biếu sang trọng và quí giá nhất. Do những thợ chính từ Hồng Kông qua và thợ chuyên môn trước ở Hàng Buồm Hanoi. Bảo đảm hương vị thơm ngon tinh khiết. Đặc biệt bánh dẻo nhân mặn vây yến, gà quay.

Nhân dịp khai trương Bổn Hiệu dành giá Đặc Biệt cho Quý Khách chiếu cố. Kính mời Quý Khách dùng thử để so sánh với các tiệm bánh khác.

ĐẶC BIỆT: Quân Nhân, Công Chức và các Đoàn Thể bớt 20o/o tại các địa điểm sau:

TIỆM CHÁNH: 517 Pétrus-Ký (Ngã Bảy) Saigon.

CHI NHÁNH: 93 Thủ Khoa Huân (cửa Bắc Chợ Bến Thành).

Hệ Thống Chi Nhánh

- NHA TRANG (Tổng Đại Lý) 84 Lý Thánh Tôn (Nhạc 52)
- BAN MÊ THUỘT 52 Y-JUT
- VŨNG TÀU 57 Trần Hưng Đạo

BÁ CÁO CỦA TIỆM BÁNH TRUNG THU

ĐÔNG HƯƠNG VIÊN BẮC-VIỆT

517 Pétrus - Ký SAIGON

Bốn anh trai tôi và Tôi tên CAO SIÊU LINH đều là con ông CAO BÁI tức «CAO PEI», Ông CAO BÁI hiện thời làm chủ Tiệm Bánh Trung Thu «ĐÔNG HƯNG VIÊN» (ESCALIER D'OR HANOI cũ).

Tiệm Bánh «ĐÔNG HƯNG VIÊN» trước kia do mẹ chúng tôi là Bà BÙI THỊ SANH sáng lập, chính thức đứng tên môn bài và làm chủ từ năm 1957 đến 1960. Nhãn hiệu «Con Công» do chính mẹ tôi cầu chứng tại Tòa. Qua năm 1960 mẹ tôi nhường tên môn bài cho Ba tôi là ông CAO BÁI khai thác. Thời gian tiếp theo đó mẹ tôi đứng bán, tại chi nhánh duy nhất số 23 Thủ khoa Huân Saigon.

Năm nay vì sự bất đồng ý kiến, mẹ tôi không bán chi nhánh ấy nữa và hoạt động riêng để tự sản xuất các loại bánh trung thu lấy tên là: «ĐÔNG HƯƠNG VIÊN BẮC VIỆT» với nhãn hiệu «PHƯỢNG HOÀNG» đã cầu chứng tại Tòa.

XIN QUÝ KHÁCH LƯU Ý: Nhãn hiệu «PHƯỢNG HOÀNG» đứng trên mặt bánh và bảng hiệu của tiệm bánh trung thu «ĐÔNG HƯƠNG VIÊN BẮC VIỆT» không liên hệ gì đến nhãn hiệu «CON CÔNG» của tiệm «ĐÔNG HƯNG VIÊN» và như vậy, đương nhiên không hề có vấn đề giả mạo.

ĐẶC BIỆT: — Bánh trung thu «ĐÔNG HƯƠNG VIÊN BẮC VIỆT» do mẹ tôi làm chủ, hiện tại TIỆM CHÍNH số 517 Đại Lộ Pétrus-Ký (ngã bảy) Saigon do thợ chính Hồng Kông đảm nhiệm.

BẢO ĐẢM HƯƠNG VỊ BẮC VIỆT.

CAO SIÊU LINH

PHÂN ƯU

Được tin vô cùng đau đớn:

ĐỨC CHA SIMON HÒA

NGUYỄN VĂN HIỀN

Giám Mục Giáo Phận Đà Lạt
(Nguyên Giám Mục Saigon)

Tạ thế ngày 5-9-73

Chúng tôi thành thực phân ưu cùng toàn thể Giáo Phận Đà Lạt và khẩn thiết cầu xin Thiên Chúa cho linh hồn Đức Cha Simon Hòa Hiền mau hưởng vĩnh phúc trên nước Trời.

Saigon ngày 6-9-73
Linh Mục TRẦN DU

PHÂN ƯU

HAY TIN

Cụ Bà Quả phụ Đốc Phủ Sứ

VÕ - VĂN - MẸO

Nhủ danh Nguyễn-Thị-Nhơn

Thân mẫu ông VÕ VĂN NHIỆM, cựu Dân biểu đã mệnh chung tại Hà Tiên

Tổng Hội Giáo Giới Việt Nam
Tổng Hội Khổng Học Việt Nam
Hội Đền Hùng Việt Nam

Thành kính chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc anh linh Cụ Bà sớm về nước Chúa.

Đỗ bá Khê
Nguyễn Thành
Đinh văn Ri